NUM. 456. 16 de febrero de 1980, 90 PTAS.

COLOIS IN ABRAZO. POSITIVO:

Pues sí. De Carlos y Núñez, presidentes del Madrid y del Barcelona, se abrazaron como testimonia la fotografía. Llegó la paz. Más tarde, en la deportiva guerra, en el Nou Camp, los madridistas lograron la victoria y dos trascendentales puntos positivos. — Foto Horacio Segui.





DONDE ESTA

EL BALON?

Si en la canción infantil se pregunta, ¿dónde están las llaves, matarile?, el revoltijo de jugadores del Atlético y del Burgos bien podía preguntar dónde se hallaba el balón. En la foto de A. Vega no se ve el esférico, que, en una ocasión, llavó Rubén Cano a las redes burgalesas, con lo que los rojiblancos se apuntaron el triunfo.

ATLETICO Y BURGOS PROPICIARON EL BOSTEZO

Texto: José Maria FERNANDEZ - Fotos: GALVEZ v MACARIO

HAY equipos a los que se les da muy bien determinados cam-pos. El Madrid, por ejemplo, pa-rece haberse «quedado» com el Non Camp, para desesperación de Núñez y de sus muchachos. Otro conjunto que parecía haberse apropiado» del Manzanares es el Burgos, Los burgaleses sacaron tajada en el feudo atlético las dos últimas temporadas, y, por aque-llo de que no hay dos sin tres, el domingo volvieron por uvas al mismo escenario. Fernández Seguí y sus jugadores confiaban en que la racha no se rompería. Pero se rompió, aunque, eso si, por los pelos. Solo pudo ganar el Atlético por la mínima diferencia (1-0), después de hacer sufrir a su parroquia, como ya es habitual.

El Burgos es un equipo modesto. Un equipo de esos que, temporada tras temporada, mantio-nen una única aspiración: que-darse como están. Es decir, seguir en la División de Honor. Para el cuadro burgalés, los torneos europeos son como para los pobres caviar: algo inalcanzable. Sin embargo, pese a su «probeza», se permite el lujo de incordiar a un grande como es el Atlético. Como decía, en esta ocasión, el optimismo de los burgaleses, antes de jugarse el partido, era casi, casi una provocación.

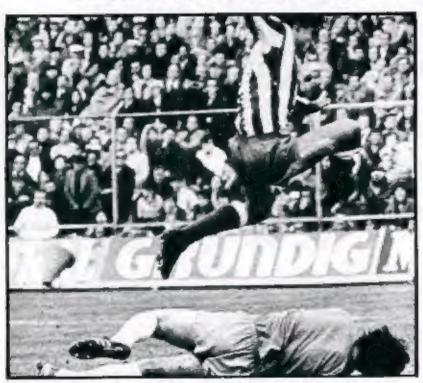
Pero, claro, también por aquello de que la alegría dura poco en la casa de los pobres, el Burgos «pinchó» en un estadio tan propicio para el Para ello fue necesario que un fallo colectivo de su defensa propiciara el gol de Rubén Cano, justamente cuando se cumplía el minuto treinta y tres de juego,

Rubio se metió por su ala, centró y los defensores burgaleses dejaron pasar el balón, que llegó a los dominios del centro delantero local, que sólo tuvo que controlarlo y rematar a placer, batiendo a Maté. La solitaria diana fue suficiente para que los dos puntos en litigio se quedaran en casa,

La verdad es que todo fue tan aburrido, tan monótono y tan sin fuste, que ahora mismo podría dejar de escribir. Ganó el Atlético y punto. Pero voy a hacer un pequeño esfuerzo y les voy a contar a ustedes que el encuentro fue muy malo. Que los jugadores de uno y otro conjunto no animaron



Una de las pacas jugados de poligro en el área atlé-tica, resuelta par Navarra, que despeja de pullos.



Maté se lanza a los ples de Marcos, y éste solta por encima del partero burgalés para no lastimarle.

nada al público y que como los espectadores se aburrian se dedicaron a meterse con Guzmán. El ex rayista no es que estuviera peor que sus compañeros, pero el hombre tuvo la desgracia de protagonizar un par de fallos espectaculares y, claro, el respetable la tomó con el.

Lo lógico en estos casos es que se metan con el árbitro, pero va digo que esta vez la parroquia intentó ser algo más original, y el pobre Gurman pago la novedad. Por otra parte, el colegiado, que era el balear Borrás del Barrio, tampoco hizo nada por sobresalir. Es decir, que cumplió su cometido sin pena ni gloria, que, en el caso de los trencillas, ya se sabe que cuando esto sucede se pueden apuntar más a lo segundo que a lo primero,

Qué decir del Bursos? Sólo una cosa: que fue totalmente inofensivo de cara al marco de Navarro, que lo único que hizo fue defenderse lo mejor que pudo y que falló lamentablemente en el gol que encajó, como ya ha que-dado reseñado. El Atlético, por su parte, le dio la réplica adecuada. O lo que es lo mismo: jugo tan mal como su rival.

Por todo ello, la confruntación entre madrileños y burgaleses resultó tan sosa y anodina que no creo que ninguno de los que la presenciaron la guarde en su recuerdo. Más bien todo lo contrario. Pienso que antes de llegar al -uente de Segovia el que más y el que menos habría olvidado ya el lance.

Como ahora lo único que interesa es sumar puntos, los equipos se sienten felices si logran este objetivo. El Atlético lo consiguió. Si a esto añadimos que para los «colchoneros» una victoria en su campo no deja de ser una sorpresa esta temporada, se comprenderá que los chicos de Luis y el propio Luis se sintieran satisfechos por el deber cumplido. Y es que, por lo menos en esta ocasión, salvaron la «prima», que no es mala cosa para unos profesionales, aumque éstos se «nieguen», sistemáticamente, a ofrecer espectáculo. Salvo que provocar un bostezo colectivo lo consideren como tal. Que a lo peor lo consideran...



ARD VIII - NUM. 456

16 de febrero de 1980

Frecio en Conarios y Boles: res (servicio pereo): 55 plas.

> Director: Luis G. de Lineres Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefs de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Pesto Ontsimo Badendo, 26. nienie, 26. n. Unide, 9.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPARA

SEMESTRE: 1.350 plos. ARO: 2.500 plus.

CONTROL



Printed In Spale



Báez intento llevarse un balán, rodeado de jugadores rojiblancos, que lucieron brazaletos negros por el fullocimiento de mestro compañero Raúl Santidrián.



Borrás del Barrio amonesto a Arteche después de que éste hiciera una estrada poco deportiva a Magdaleno, que aparece en al suelo.



Vitoria y Arteche se disputan un balón.

DOÑA BENITA, BAREA Y BELDA

POR sapuesto, alguna vez he faliado, que no hay regla sin excepción. Y mi regla ha sido prestar atención a lo que estaba realizando.

La primera que me lo inculcó fue doña Benita. Era la directora y propietaria de un colegio de parvalos en la bilbaína calle de La Ronda. Tres duros al mes pagaba mi padre para que doña Benita y otras dos profesoras me enseñaran a leer, a escribir, la lista de los reyes godos y la tabla de multiplicar... y para aguantar los palmetazos que recibiamos los alumnos si nos distraíamos durante la clase.

—¡Presten atención a lo que están tentizando!
—nos gritaban las maestras al tiempo que, indiscriminadamente, nos sacudían con la regla.

Más tarde fue el maestro Barea, compositor y pianista que dirigia la orquesta de un café concert, con ribetes de cabaret, desominado Bataclán.

Barea fabricaba «estrellas» de la canción, del cuplé, que era como se decia entonces. Bueno, tanto como estrellas... Teloneras. Eso, sí, teloneras. Las chicas que se habían dedicado a la mala vida —tas que fuman y beben y flaman a los hombres— soñaban con ser teloneras. De tanguistas cobraban siete pesetas diarias, extras aparte. De teloneras, quince, y a su cargo corría iniciar el espectáculo en el café concert.

Barea, con quien yo jugaba al chamelo, me convenció para que escribiera letras de cuptés, a lor que el ponta música. No me arrepenti, ya que había meses que por lo que se llamaba el pequeño derecho la Sociedad de Autores me pagaba hasta cuarenta bermosos davos. Naturalmente, las teloneras que fabricaba Barea no aprendían más cuptés que los mestros.

Alguna vez estuve en los ensayos y recuerdo que varias de las chicas eran analfabetas, a las que había que repetir y repetir el cuplé hasta que lo aprendían. Se cansaban, se distralan, se equivecaban y el maestro Barea les gritaba:

- Presten atención a lo que están realizando!

Y, en fin, la tercera vez no lo escuché, sino que lo lei. Fue en un divertido artículo de Joaquín Belda. El escritor se dirigía a las «Hijas de la noche». «Ya sé —les decia— que por cinco pesetas no les vamos a pedir que nos bailen la danza de los siete velos, ni que den gritins de placer, ni profundos suspiros amorosos, pero si voy a pedirles en nombre propio y en el de todos sus clientes, que presten atención a lo que están realizando y no se detengan a preguntar por el nombre de un río español, de cuatro letras, que pasa por Zaraguza, para las palabras cruzadas.»

Es la recomendación que hay que bacer a esos jugadores de fútbol, que se embolsan millones al año, que ceden la pelota a un contrario, que chutan a las nubes o cometen penalties innecesarios.

¡Presten atención a lo que están realizando! Gran atención de los jugadores del Real Madrid que lograron batir al Barcelona a domicilio, lo cual les empareja con su gran rival donostiarra.

Y eso que los donostiarras no se descuidan, no se distraen y siguen poniendo atención en todo lo que realizan. Abora han conseguido empatar en el estadio valenciano de Luis Casanova y siguen imbatidos tras veinte partidos de Liga.

Los que no ponen atención son los rayistas. Su derrota en su feudo de Vallecas ante el Salamanca les hunde, con siete negativos, en la zona desde la que se vislumbra la Segunda División, Pero, ¿qué le pasa al Rayo?

Los rojiblancos madrileños y los rojiblancos bilbaíros, lo mismo que el Sevilla, estuvieron atentos y consiguieron quedarse con los puntos que litigabaa contra el Burgos, el Hércules y el Máiaga, respectivamente.

Los que estuvieron poco atentos fueron el Zaragoza y el Almería, que permitieron que Español y Betis se llevaran un positivo en sus encuentros,

Atención prestó el Las Palmas, vencedor del Spórting de Gijón, a quien frena en su caza a los líderes.



EL SALTO, COMO MEDIDA PREVENTIVA.—Alletico y Burgos aburrieros a la clientela del Maszanares. Maté tuvo bastante trabajo y en la foto le vemos arrojurse a los pies de Marcos, que soite para se lesionarle.

CON ABURRIMIENTO GENERAL



DESPEJE DEL EX MADRIDISTA.—Rubiñón estavo bastante tiempo enrolado en las filas del Madrid. Ahora milita en el Burgos cubriendo se puesto de defensa. En la foto, despeja el balón de cabeza ante Marcos.



OPORTUNIDAD FRUSTRADA.—El morenito Perniru ha querido rematur de caheza, pero la aportunidad de marcar ha quedado deshecha por Maté, quien quita el balón de la misma cobeza del morenito.

CERRANDO El PASO.—Se habla de la facilidad con que Ruhia se deju cere en el área, pero la cierto es que al rojiblazco le hacen muchas foltas, Aqui vemos cómo Cortés intenta cerrarle el paso.—Fotos Vaga.



SE LES DIO COMO CANDIDATOS A ENTRENAR AL RAYO VALLECANO



HECTOR RIAL:

***ME LLAMO EL PRESIDENTE Y ME DIJO QUE SI QUERIA ENTRENAR AL RAYO: QUEDO EN** LLAMARME AL DIA SIGUIENTE PARA HABLAR DE LAS CONDICIONES:

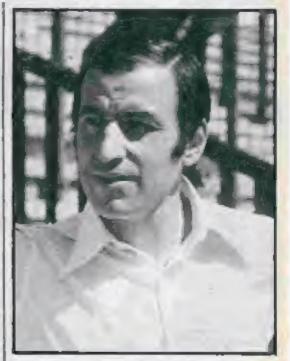
«¡Y NADIE HA VUELTO A HABLAR CONMIGO!»



AMANCIO:

«A MI NADIE ME DIJO NADA»

«ADEMAS, NO HUBIERA PODIDO. NO ME DEJAN TIEMPO LOS NEGOCIOS»



«CHATO» GONZALEZ:

«NO TUVE NINGUNA OFERTA DIRECTA»

«AL AÑO QUE VIENE QUIERO ENTRENAR, ESTOY INCLUSO DISPUESTO A IRME FUERA DE MADRIDS

Escribe: Heras LOBATO

S É díjo que Amancio; se díjo que «Chatos González; se díjo que Hèc-tor Rial... Y al final fue Irlando.

Se dicen tantas cosas..

Y afirma el refrán que cuando el río puena, agua tleva.

El caso es que el Rayo Vallecano ya tiene nuevo entrenador, que ha declarado que, a pesar de todos los pesares, el trabajo puede arregiar las posas, y que está dispuesto a trabajar. Es verdad, seguramente. Pero mucho nos tememos que, además, ya a recesiter casi toda la suerte del mundo.

¿Y los otros? Los que podían haber sido y no fueron, ¿qué plensan ahora?

En algunos casos, hasta se habió de ofertas concretas. Hemos querido aciarar un poco las cosas, aunque sean ya casi historia, porque siempre es bueno que las cosas se aclaren y porque, de paso, se puede conocer el contenido de algunas posturas: que nunca está de más seber cómo anda el patio.

Y habiamos con jos tres supuestos candidatos a entrenadores del Rayo Va-llecano, uno por uno.

AMANCIO

Amancio Varela, Amancio basta, fue tajante en la respuesta:

Yo no tuve ninguna oferta del Rayo Vallecano.

Pues se dio como segura.

Si, así lo dijeron en la radio, en los periódicos, en la televisión. Pero no había nada de cierto.

- De donde pudo salir el rumor? - -

-¿Le hubiera gustado antracer al Rayo?

Rayo?

—Me gusta el fútbol..., pero en estos mamantos creo que no hubiera podida scaptar una oferta para entrenar. Tengo de posición trabajo con mis negocios. Y

no creo que pudiera compaginar las dos cosas a la vez.

Amancio se levante s las siete de la mañana. Y a las diez de la noche todavia le localicá trabajando en la oficina. Ahora, además, acaba de hacerse cargo de la distribución de una primera marca de material deportivo.

Se acabé el fútbol para usted?
 No sé.. No quisiera que fuera así, y puede que algún día melva. Porque la afición la tengo.

- Se selvará el Rayo?
- No til... Lo del siete a caro fue muy descorazonador, y está claro que el Rayo dio toda clase de facilidades. Pero en partidos anteriores el equipo estuvo mucho mejor. Ya digo que daba la sema-ción de ser un equipo que podía puntuar en cualquier campo. No todo está perdido, creo yo.

«CHATO» GONZALEZ

Tembién «Cheto» Gorusiez madruge. A las nouve de la mañene ya se libe a trabajar.

-/Out hace? -Me dedico a algún resposis que

-/Le ofrecieron a usted entrener al Rayo?

No, nadia me ofreció nada directamente. Me enteré de que yo podia entrenar al Rayo por los medics de información.

-¿Ni indirectamente siguiera, le son-

-No.

Se elegra shora da que no foure

verdad su posible nombramiento?

No... Está claro que el Rayo atraviesa por un mal momento. Pero aún puede

-/Espera usted, todavia, poder entre-nar a algún equipo este año?

-No, ya no creo. -{Y al que viene?

—SI, espero que tenge posibilidad, incluso estada dispuesto a satir de Ma-drid para in a entrenar a algún equipo de fuera cosa que este año me hublera sido casi imposible. Ahora que ya tengo más en orden mis cosas, no me importaria.

-¿Qué opina de friondo?
--Por to que sé, creo que as un entrenador que conoce bien el futbol, que es bastante bueno.

-¿Esperaba, usted que conoce el equipo, que con Morene le iban a la mejor las cosas?

-Morens es un buen jugador, desde luego. Pero un hombre solo no la puede hacer todo.

~¿Por qué se selvó el Rayo el año pelucia?

-Sobre todo por una crea: porque nos unimos. El equipo fue una piña, que luchó con fe, con Rusión. Si, la unión fue lo que nos salvo los Sas acua.

 Oicen que ahora no hay esa unión...
 Eso no la puedo saber, después de tento tientos alejado del equipo. Pero lo que está claro es que, sin unión, el salvarse sent may difficit.

MECTOR RIAL

Héctor filal ahora entrena... a Héctor Righ.

-Juego con unos amigos al fútbol, al frontenis... Hey que conservanse en for-

ma.

A usted le propuso alguien entrenar al Rayo Vallecano?

—Si. Me llamó por teléfono el presidente y me dijo que si me interesaria
entrenar al equipo. Y me dijo que al dia
siguiente me volverla a llamar pare heblar de les condiciones económicas.

—/ Llegaron a hubbar de ellar?

—No.

-- ¿Por qué? -- Porque ni el presidente ni nadis volvió a l'amarme.

Eso no se serio, ¿no?

Rial calls un momento. Al fin dice: -No es serio; eso ma parece a mi.

Luego, Héctor Rial me aclars que si decir que eno es serios se refiere a la falta de tacto, de delicadeza:

-Porque no creo que les costare tanto llamarme para decime que habían decidido que el entrenedor fuera otro. Con cualquier razón que me hubieran dado, hubiera valido. O sea, que de lo que me quejo es del detalle. El Rayo, por otro parte, es un equipo por el que siento paran simparia desde hace munho tierano. gran simpatia desde hace mucho tiempo.

-A to major, según le van las cosas al equipo, ha tenido suerte, ¿no?

-No, ya uno está acostumbrado a liegar a entrenar a equipos que están an dificultades. Os hecho, si he entrenado a seis equipos, cuetro, al menos, estaban en serios apuros. Y siampre scabamos bien. El Pontevedra, sin ir mās lejos... cuando he cagido equipos el principlo, hemos acabado la temporada sin gran-des problemas.

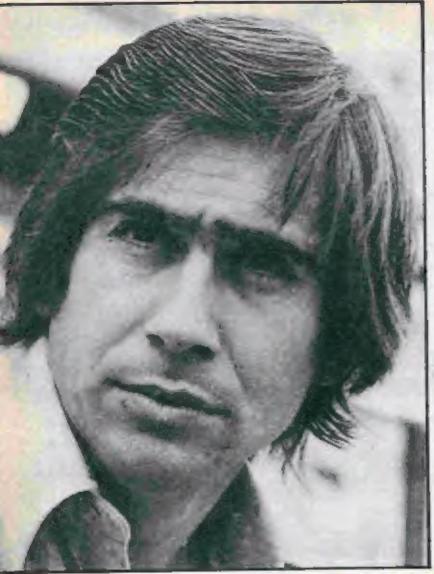
-Su destina es llegar a revivir moribundos, por lo que se ve...

No es aso, aunque lo parece... Pero, cuando me ha tocado hacerlo, creo que he cumplido. Yo soy de los que piensan qua para seber como es un entrenador basta con verle actuar. Cuando era selec-cionador de Juveniles, a veces foe a los campos a presenciar entrenamientos. Y enseguida puede uno, si conoce un poco al tema, juzgar al entrenador.

-¿Su pronóstico para el Rayo?

-Tiene les coses dificiles, pero no

Por lo que sé, de tos tres protagonis-tas que fueron centro de numeras, sólo en un caso había fundamento. Luego dirán que los periodistas inventamos demasiado. Quizá fuera más execto decir que hay muchos que inventen demasia-do, fos periodistas recoventes de aurores. do. Los periodistas recogen los rumores. Porque muchas veces también son noti-





Partido frente al Castilla, en Chamartín. Cardeñosa, jugando en Segunda División.



Superando a Pereira.

N Sevitta es figura, Idolo y emaestros de una afición que, como él, empieza a recobrar la confianza. Esa que se escapó en los comienzos de la temporada. Los vaivenes, la incertidumbre, dejaron dies y jornadas de reflexión. Ahora, el horizonte empieza a despejarse para los verdibiancos.

-Eso es lo principal; que las cosas empiecen a marchar bien pers el equipo y, en definitiva, pera el club.

Tiene aires de sencillez este hombre que liegó a alcanzar altas cotas en su carrera deportiva. Hasta el acento andaluz se le pegó un poco a Julio Cardeñosa Rodriguez, pieza básica en el engranaje del Betis como, otrora, lo llegara a ser de la selección española. Su nombre, cuando se recuerde el Mundial de Argentina, aquel 1978 que se nos fue, saidré a colación. Un fallo humano, aqual que tuvo Cardeñosa frente a Brasil, la puso en la picota de la critica y de los mayores comentarios. Su temple y su serenidad, ni siquiera su depureda tácnica, fueron suficientes. Cardeñose marraba cuendo todo era fécil y sencillo. Son lances del juego. O gajes del oficio.

Aquello le costó caro...

¿Por qué?

Ya no fue liamado a la selección...

-Aquel gol que fallé no fue el motivo.

¿Cuál fue, Cardeñosa?

-Hubo otros motivos. En d.a Martonas ocurrieron cosas raras. Pero as mejor olvidarias. Aquallo ya paso. Yo esperaba que Kubala me llamera para jugar frente a Yugoslavia, que fue el partido siguienta después del Mundiel de Argentina. No lo hizo en esa oportunidad ni nunca más. El

IDOLO DE LA AFICION VERDIBLANCA

sabrá las razones. Quizá como estaha el Betis en Segunda División...

Eso tuvo que ver algo?

St. Kubala se fija en esas cosas. No es lo mismo ester en un equipo de renombre y en Primera División. Pero dejemos el tema... Ful seis veces internacional con el conjunto «As y vivi une etape muy bonits de mi vida deportiva.

Llego con veinticuatro mos al Betis y ya está en los treinta. Seis temporades con les del Villamerin, en las que Julio Cardeñosa tuvo tardes de antología. Con ese fútbol sobrio y sin fisuras flegó a poner su nombre en las altas esferas del pianeta del fútbol. El numor de su traspaso se extandió por los cuatro rincones de España. Sin embargo, no llegó a caujar. ¿Por qué? Esa es la interrogante que ét se hizo, y que, al paso del tiempo, halló una explicación.

-Fue of Betis quien nunca me dejó mercharme. Y hubo ofertas interesentes.

¿Qué razón la dieron?

Que las peñas del Betis se echeban encima.

-¿Liegò a sur un hombre importante en Sevilla?

-No creo. Si un jugador bestante útil para el equipo.

Lo sigue siendo?

Lo intento con todas las fuerzas. Creo que hasta el momento no defraudé a nadie.

-Cardeñosa, ¿qué le pasaba al Betis, que no funcionaba?

-Que hizo una pretemporada que no estaba bien planificada. Hubo pocos entrenamientos. Mejor dicho: no eran adecuados para esas fechas. ¿Lasa el cuipable? No. El no travo la culps. Afortunadamente, todo se ve arreglando.

-/incluse pare no paser apuros un Primera?

-Incluso para ello.

Dos años más le quedan con el Bétis. Oxizá sea su penúltimo contrato. Un par de temporadas que pueden ser el anuncio a una despedida que aún Cardeñosa ve un poco leja-

-Después de cumplir mi actual contrato, ye veremos lo que pass.

Adiós al fútbol?

Si al Betis no me renueva... La verdad es que quiero corrar mi vida deportive con estos colores. ¡A mis treinta años ya no voy a pensar en un traspaso!

-Aquello parece tenerio eclava-

No. De verded. L\u00e9gicamente, ≥ todos nos gusta flegar lejos. En el Betis, desde que firmé, estoy contento. No obstante, llegué a ilusionarme con el traspaso.

-¿Una de sus mayores decepciones en el fútbol?

-Una pequeña decepción. Pero hay otras cosas que también te producen contrariedad.

-- Per ejemplo?

-Ex mejor callar.

-¿Por qué? Porque la democracia aún no ha llegado al fútbol español.

(Qué le preocupa?

Nada. Es preferible caller.

Los que no callan son los espectadores. Esas aficiones que se quejan de que no hay espectáculo. Ya no se vibra como antes en los estacios. Ye no se reparten tantas emociones. Hay más tristeza en el juego que alegris. Quizá los férreos marcajes. Quiză que lo único que se mira sea el remultado.

-Cardeñoss, ¿qué le pase al fútboi hispano?

-No sólo al fútbol español. Está mal en todos los sitios.



Violencia en los campos. Cardeñosa se agacha a retirar un bosa.



Eran otros tiempos. Entranando con la selección.

BETIS

-¿Se quiere justificar?

-No. Para mi, eso es lo que sucede. Lo que ocurre es que el nuestro le vivimos en nuestras proplas cames. Pienso que la culpa no es sólo de los futbolistas.

-¿De quién entonces?

De todos los que estamos metidos en este mundo: espectadores, directivos, técnicos, jugadores... Sólo nos preocupa el marcador. El selir adelante como sea. El que los dos puntos se queden en case.

-¿Tiene alguna solución?

-Yo no, pero alguna tiene que haber.

—¿Que vengan més extranjeros? —No creo que ésa sea la solución, porque...

-81.

-Salvo dos o tres que han venido buenos, los demás no superan a los españoles.

—Porta ha declarado que dan espectáculo pero que endeudan a los clubs, ¿está de acuerdo?

-¡Ciaro que estoy de acuerdo! A los jugadores extranjeros les dan el oro, y a los jugadores españoles, la caldecita

-¿Está en contra de ellos?

EL CLUB, A PESAR DE LAS OFERTAS. **NUNCA ME DEJO MARCHARME»** «ME DIJERON QUE LAS PEÑAS SE **ECHABAN ENCIMA»** «LA DEMOCRACIA **AUN NO LLEGO AL** FUTBOL ESPAÑOL» «A LOS JUGADORES **EXTRANJEROS LES** DAN EL ORO. Y A LOS **ESPAÑOLES. LA CALDERILLA**» **«EL BETIS** PERMANECERA EN PRIMERA DIVISION SIN APUROS»



-Yo no estoy en contra de nadie.

-Pero se queja...

-Tampoco es que me queje. Me parece bien que vengan auténticas figuras. Jugadores de gran clase. No medianias. Por esc hay cosas que no las comprendo. Viene un extranjero y, aunque no rinda, hay que sacarle porque se le ha fichado y vale tanto o cuanto. Y, mientras, hay futbolistas españoles en el banquillo que fo pueden hacer mejor.

-¿Qué le dio el fútbol?

-Bastantes satisfacciones.

-¿Y económicamente?

Hacame on un pequeño negocio pera vivir. No hay tantos millonarios del fútbol como la gente piensa. Esas fuertes cifras que se barajan son pera los que vienan de fuera considerados como excelentes jugadores. ¿Cunningham? Es un buen jujador. Pero la voy a decir una cosa...

-SI, dígame...

-A mi me dan setanta y cinco millones de pesetas y soy capaz hasta de pintarme de negro.

Nos hemos sonreido, Julio Cardeficsa ha puesto a la frase la gracia andaluza. Esa que empieza a conservar, después de media docena de años en Savilla.

-¿Es uno de los mejores jugadores que pasó por el Betis en la última década?

—Eso no lo debo decir yo. Si creo que están contentos con mi rendimiento.

-¿Un deseo Inmediato?

— Que esta temporada nos quademos en Primera División y que pudiera alcanzar con el Setis un título tan sonado o similar como el que logramos en la Copa del Rey.

-¿Cómo le gustaria pasar a la historia del fútbol?

 Més como persona que como jugador.

Tratándole, como persona, es sincero y campachano. Como jugador, pienso que ya dejó huella y una brillante estela. Esa que quiere continuar hasta que llegue el momento de su retirada. Quizá, por sus virtudes, dentro y fuera del fútbol, no sea extraño que la afición verdiblanca, en vez de Cardeñosa, le llama don Julio. Su fama y popularidad se las ganó a

Cardeñosa, timón del Betis.

Luis Miguel GONZALEZ

Los Juegos Olí

Y... «K. O.», TAMBIEN, EL MOV

N los tiampos que comen -agolarno desarrollado, materialismo a ultranza y una agresividad sin paliativos que en algunos momentos estremece no cabe el espíritu olimpico. Aquella idea que lenzara Coubertin, presidida por la manida levenda de que elo importante es participans, no sólo ha pardido vigencia, sino que viene siendo desde frace muchos eños progresiva, descarada y vargonzosamente atropellada por interesas de muy distinte Indole. La propia historia de los Juegos Olímpicos es la historia de una diletada y progresiva claudicación. Alguian ha dicho, con tino y sin palistivos, que el Camité Olímpico Internecional tiene ampliae tragaderas, y as verdad. Pero la vida ha demostrado siempre --v sigue demostrando hoy an dia, por mucho que sean legión los que pretendan hacer ver lo contrario- que les tragaderas no llevan lejos y, deada luego, no llevan a ninguna postura ejempler. Los hombres y les instituciones con tragaderes terminan siendo victimes de sus proples sistemas, entre otras razones

porque terminan perdiendo credibilidad y

se quedan —se pueden quedar— incluso sin el respeto y los afectos de guienes



 LA HISTORIA DEL OLIMPISMO ES LA HISTORIA DE TURBIAS Y VERGONZANTES CONCESIONES POLÍTICAS

 LOS JUEGOS COMENZARON CON UNA AMENAZA DE BOICOT (DE FRANCIA), EN 1896, Y SE HALLAN AHORA ANTE EL MISMO TRANCE, OCHENTA Y CUATRO AÑOS DESPUES a la violación de los derechos humanos y contrario a todos los atropellos derivados de la explotación.) Pero, an fin, entremos ya en materia. Aun cuando se haya querido sosleyar por muchos años este matiz, lo cierto es que los Juegos Ottropicos de la Era

que los negros, los ameritios o los exules. Que nedle piense, pues, que quien esto escribe es antisoviético; uno, gracias a Dios, es contrario e la injunticia, contrario

Aun cuendo se haya querido soslayar por muchos años este matiz, lo cierto es que los Juegos Otimpicos de la Era Moderna anacierora politizados. Nos explicamos: en el primer Congreso del Comité Olimpico Internacional, an Grecia, con motivo de la restauración de la magna confrontación deportiva, en 1896, los representantes franceses amenazaron —a peser de su condición de promotores de diche restauración— con bolcotear el Congreso esi hacia acto de



próxima o remotamente están a su atrededor.

Y eso, il más ni menos, es lo que le he terminedo ocurriendo al Comité Olimpico Internacional: que ha perdido credibilidad y respeto. Sus turbisa y vergonzantes concesiones han convertido el movimiento olimpico en una mantira. El «K. O.» en que se ven a sóle unos mases de su celebración los Juegos de Moscú es la demostración palpable de que el emovimiento de amistada, el esspíritu apolíticos y la evoluntad de entendimiento entre los puebloss son una faixola.

¿Cabe mayor mentira que conceder los Juegos Olímpicos a un país que como Rusia —o, para mejor decir, la URSS— es la más categórica y absoluta negación de los derechos humanos que la humanidad conoce? El Comité Olímpico Internacional conocia bien el brutal atropello que el propio Estado promociona y sostiene en la URSS sobre los más elementales e laviolables derechos de la persona humana en Rusia y en todos los países sometidos por la fuerza y, sin embargo, les concedió ta organización de los Juegos.

(Se nos dirá, con razón, que también otros países atropellan los derechos hamanos. Clarto, Lamentable y vergonzosamente cierto. Que caigan —que caeri— en el mismo gravialmo pecado los Estedos Unidos no palía el atropello ruso. No, señores: igual cestigo y repulsa se merecen unos que otros, Los colores son lo de menos. Los hechos deleznables lo son por igual cuendo los cometan los biamos.

presencia una representación alamanes.

Cumplida la primera Olimplada (periodo de cuetro años), ruevo (lo: los partidos políticos que sa disputaban el poder en Grecia isazaron una fuerte campaña, animada por la pransa griega, para que sa bolcoteara la segunda edición de los JJ. OO. El motivo: que su celebración tuviera lugar fuera de Grecia, a diferencia de lo que habien sido antiguamente les Olimpiadas.

Y sigue el rosario de intromisiones — cuando no concesiones, como en este caso— del Comité Olímpico a la politica. En 1916 el barón Pierre de Coubertin y los suspendieron los Juegos porque las grandes potencias disputaban la primera puerre mundial. ¿Aceso no era el suyo un movimiento apolítico? ¿Por qué no se organizó con los pequeños países, ajenos al conflicto?

A todo asto, digase de paso, Rusia, tras la revolución de 1917 se apartó del movimiento alimpico unitateralmente y



npicos de Moscú, «K. O.»

MIENTO OLIMPICO DE LA ERA MODERNA

no volvió a él hasta que se les entojó a sus dirigentes, en 1952.

Y en 1936, la gran claudicación del COI. Las benderes y los hirmos hablen hacho acto de presencia en los Juegos de 1908, pero nunca los Juegos hablen sido, como ocurrió en los Juegos de Berlin, en plena euforia hitleriana, un despliegue de propaganda política como Hitler decidió.

Aparte anécdotas més o menos fentesioses, la gran verdad —y el recordario ahore, que cada palo aguente su velaes que Hitler supeditó escandalosamente lo deportivo e lo político y, miertras, los integrantes de la representación de Estados Unidos vivian en pabellones distintos en un pabellón, los biancos, y en el otro, los nagros... ¡Bello espíritu de armonia, de paz y de concordia!

Volvieron a suspenderse los Juegos en las dos Olimpiadas siguientes como consecuencia de la segunda guerra mundial, con lo cual quedaba claramente de relieve, por segunda vaz, que los Juegos Olimpicos formaban perte de una descarada propaganda política de las grandes potencias. Ausentes éstas, ¿para quá morsafos?

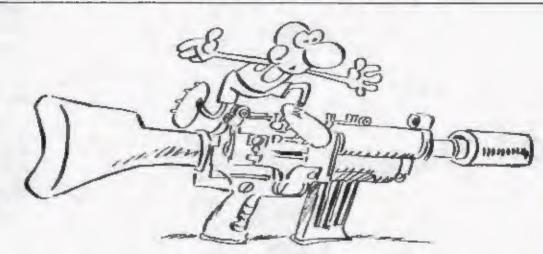
Y si triste fue comprober — triste para los ingenuos que hablan craido en la pureza del espíritu olimpico. El sumisión del COI e los grandes, más sún lo fue la actitud de ese mismo Comitia Olimpico internacional cuando en al año 48 volvientos a celebrarse los Juegos, esta vaz con Londres por escenario. Tras la segunda gran guerra, se prohibió la participación de los derrotados. Alemania y Japón.

Suma y sigue: con las mismas o paracidas razones expuestas para vetar a alemanes y japonases en Londres -pero, naturalmente, el revés- se readmitió a Rusia (abora- ya, la URSS) en el COI custro eños más tarde: en los Juegos de Helsinki. Más aún: con idéntico respiritu deportives, volviá a bolcotesť a China Popular y a sutorizar la presencia de China nacionalista. Ahora, vaintlocho años más tarde, se ha consumado el sproello, pero... al revés: se ha admitido a China Popular (ahora nación amiga de los Estados Unidos) en el COI. y m Formesa se le ha obligado e cambiar de nombre, de himno y de bandera para así poder participar en los Juegos de Moscú, esos que quizá no llegarán a celebrarse.

En 1956 nuevos incidentas de trascendencia histórica y de marcado matizpolítico. Rusia invade brutalmenta Hungria. Holanda, Bélgica y... España. Francofue un valiente defensor de la ano-injerencia en los esuntos internos de un país soberano. Lo que entonces se fiameba el mundo libre, salvo esas pocas escapciones, mostró les mismas tragaderas que si propio COI y los Juegos se calebraron en Meibourne.

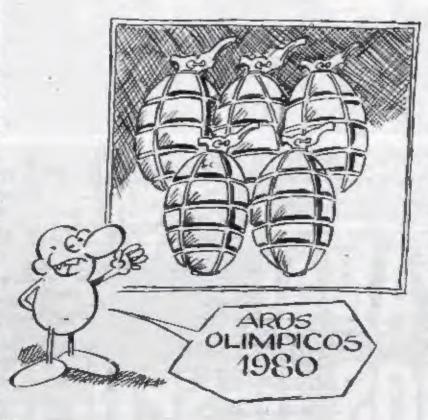
Ajenos a los tiampos, ya comentados, de los dos pabellones para los atletas de Estados Unidos en Berlin, el COI expulse sin miramiento alguno a Africa del Sur por practicar al experthelde, con ocasión de los Juegos del 84, en Japón.

Custro años más tarde, la massore prologa los Juegos Ofimpicos de Méjico.



 EL PRINCÍPIO DEL FIN: LOS JUEGOS DEL 36, EN BERLIN. MIENTRAS HITLER LOS CONVERTIA EN DESCARADA PROPAGANDA POLÍTICA, LOS ATLETAS USA, EN DOS PABELLONES (BLANCOS, A UN LADO, Y NEGROS, A OTRO)

 ¿POR QUE EL COI CONCEDIO LA ORGANIZACION DE LOS JUEGOS A UN PAIS QUE NO RESPETA LOS DERECHOS HUMANOS?



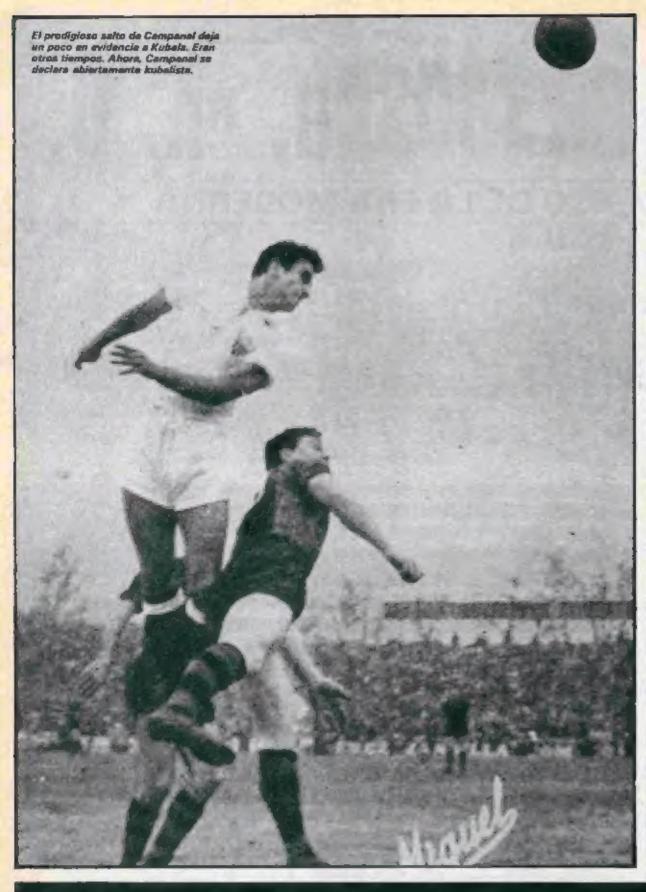
En la plaza de Tatleloico, el movimiento estudiantil fue masacrado y terminó con un espantoso baño de sangre. Fueron varios centeneres de estudiantes los que fueron asesinados en la ratonera de la plaza en cuestión. Una espeluznante descripción de lo que ocurrió en Tatleloico, una semena antes de inaugurar los Juegos, quedó magistralmente refiejada en un capítulo del fibro de Oriana. Fallaci chiada y así sea».

Y tras Méjico, Munich. En la capital bávara, un incidente para empezan ta espuisión de Rhodesia. Luego, esta hacho ba a queder completamente borrado por los incidentes que se produjeron en la Villa Olimpica, donde los terroristes del movimiento llamado Septiembre Negro assitaron le residencia de la delegación de larael y, como todo el mundo recordatá, los Juegos de Munich fueron fos Juegos de muerte.

Por último, antes del K. O. a Moscú, las decisiones políticas volvieron a presidir los Juegos de Montreal. El Gobierno canadiense, embarcado con Estados Unidos en una decidida política de acercamiento hacia China Popular, negó la presencia de Talwan en los Juegos.

Ahora, las prasiones de Certer ente el Comité Olimpico de Estados Unidos, en primera instancia, y, de alguna forma, ante los gobiernos esmigosa de la Administración USA, en segunda y definitivo, amenazan de manera categórica los Juegos de Moscú. Sin Estados Unidos — y otros muchos países, que ya han dicho ente al magno certamen—, la XXII edición de los J.3. OO. de la Era Moderna, caso de ponerse en escera, serán una mera caricatura. Una Spartakiade nada

La invasión de Afgenistán por les tropes soviéticas y el destierro y confinamiento en Gorki a que se ha sometido a treo de los más grandes talentos de la URSS y, en virtud de esa talento, peledin ejemplar del movimiento por la libertad y el respeto de los Derachos Humanos han dado la puntilla a los Juegos Olímplos de la Era Moderna. Dificilmente podrá resercirse el movimiento olímplos de este bolcot (a menos, claro, que USA, caprichosamenta, y con les tragaderas bien ablertas, se scuerde de seo de edonde dije digo, digo Diego...a).



ILES de veces en miles de entrevistas se le denominó al penúltimo de la furia, adjetivo éste que durante años fue utilizado por los nostálgicos de los años 20 para aproximarnos un poco al concepto específico que se pretendía conferir al fútbol hispano y cuyas connota-ciones habían surgido a raíz de la gesta de Amberes. Pues bien, shora, diez años después de equellas entrevistas que coincidieron con su retirada del fútbol activo, puede concluirse sin temor el equivoco que Marcelino Vaquero, Cempanal, fue el último no el penúltivo de aquelios jugadores que durante tres generaciones futbolisticas llenaron la historia del balompié español. Después de Campanal habrian de surgir, cómo no, grandes jugadores. Algunos incluso, como el caso de Pirri, hasta podrian aproximarse a las especiales características indispensables para formar parte de los de la furia, pero en ningún caso otro futbolista aglutino el conjunto de complementos especialmente enmarcedos en al concapto furia. Campanal, pues, fue, es, el último de la

La verdad en que no sé con exactitud si fui el último o no. Lo que si está claro es que en los tiempos en que me retirá el fútbol comenzó a cambiar. A jugarse de otra forma. Y los sistemas tácticos, los técnicos, los estretégicos, los de entrenamiento, etcátera, cambiaron de manera radical.

Pero en Campanal, al margen de su actividad futbolistica, con la que llegó a la internacionalidad, se dio, y con notable éxito, otra serie de condiciones de las que supo sacar provecho el propio deporte. Porque Campanal, sin preparación específica, obtuvo el récord de España de cien metros lisos, en 10 segundos y 8 décimas, récord no homologado, por-

CON SU RETIRADA, EL FUTBOL ESPAÑOL PERDIO AL ULTIMO REPRESENTANTE DE LOS DE LA FURIA

Por Tony FIDALGO Fotos: José Victor y archivo

CAMPANAL, 10 AÑOS DESPUES





» l'une el récord de España de cien metros pera como era profesional del futbol no me la guisieran hamologer.»

que en aquellos años era profesional del fútbol. En triple salto alcanzó los 14 metros y 80 centímetros. Y en longitud, 7,25, llegando a saltar 1,85 en altura. También practicó boxeo y piragüiamo y, a pesar de comenzar su actividad tenistica muy tarde, consiguió el títufo de Asturias de mixtos y dobles. En la actualidad es campoión de España de veteranos de isnzamiento de peso y continúa jugando el tenia, aunque ya no dentro del plano competitivo. En el aspecto profesional dedica su tiempo al gimnasio, donde atiende a numerosas personas que necesitan realizar gimnasia de mantenimiento. Y desde hace escasamente quince dias forma parte de la gestore del Real Avi-iés, como vicepresidente segundo, club donde comenzó y donde finalizó su vida activa como fut-

Yo siento placer practicando deporte. Y todos sus aspectos me apasionan. Por ejemplo, asta actividad actual que realizó de musculación y gimnasia específica con personas que acuden al gimnasio es para mí algo indispensabie. Además, también me ocupo de esta misma actividad en al gimnasio del club de tenis de

UN BUEN EQUIPO PARA EL MUNDIAL-82»

MUY FUERTE» -

Avilés. Desde que abandoné el futbol, primero como entrenador del Ensidesa y posteriormente como monitor de su Escuela de Futbol, todo mi tiempo la he dedicado a esta actividad. No podria vivir slejado del deporte, ya sea de una u otra forma.

Preguntarie a Campanal sobre su dilatada vida deportiva significa el peligro de tener que llenar cientos de cuartillas. Porque hay miles y miles de datos y anécdotas en esos veinte años de profesional que van desde que pasó del Coria e lliturgi al Sevilla hasta que firmó por el Coruña -en el Real Avilés jugó unos meses-, donde, profesionalmente, aban-donó el fútbol. Además, Campanal recuerda con increible facilidad fechas y detailes. Por ejemplo, su primer partido con el Sevilla fue el 12 de diciembre de 1950, contra el Athletic, teniendo que marcar al hoy entrenador del Rayo Vallecano, Iriondo, Partidos buenos tuvo muchos y fueron famosas sus luchas con Kubala. Di Stéfano, Wilkes, Gento, pero él tiene un especial recuerdo para uno que jugó contra el Independiente argentino, en el que actuaban Michelle, Buelli, Grillo, Lacruz, Cerconatto, etcétera. En el aspecto internacional, recuerda Campanal las eliminatories contra Turquia, en Madrid, Estambul y Roma, donde volvió a empatar España y donde el bembino que tiró la moneda favoreció la clasificación de los turcos, que acaba- y res está realizando una gran la ron por ir al Mundial de Suiza.

El partido de Estambul fue el más duro de la historia del futbol. Y encuentros duros jugué muchas, pero muchos.

Anécdotas..., por toneladas, En Oporto, y por culpa del sevriista Romero, acabó en la comisaría, teniendo que pagar las costas de once personas a las que atizó con un banderin.

-Invadieron el campo con intención de pegamos y... tuve que agarrar el banderin y defenderme...; de atra modo nos maten. ¡Qué tarde!

Pero tempoco hace falta profundizar en el recuerdo. Primero porque éste aun está reciente y luego porque lo que fundamenfalmente pretendiamos era analizar un poco la situación actual del futbal

Yo creo que el fútbol se estropeó con la aparición del tibero. En todos los deportes se ha progresado menos en el fútbol. Hablo, por supuesto, en la vertiente técnica, porque es evidenta que en preparación física se ha progresado. Ahora, ya no hay jugadores rápidos. Y pocos repervizan. No sé..., acaso Ferrero y pocos más. Y muchos de ellos no son españoles. Sin embargo, veo que vamos mejorando respecto a Europa. A ello ha contribuido de manera notable la capacitación de los técnicos. En este sentido veo que la Escuela de Entranado-

Pero esté claro que al jugador de ahora es más cómodo, ¿o 007

Si, desde luego. Aquellas cosas que hacíamos antes de jugar esionados a con dolores ya no ocurren. Además, poco importa, porque nadie te lo agradece. Ni siquiera el club. Yo recuerdo que jugué con dos distansiones de tobillo toda una temporada. Por supuesto que fue una locura, pero esto avidencia un poco el carácter de los de antes. Opino en este sentido que el deporte aqui progresa poco porque no estamos mentalizados para sufrir en el deporte y no nos gusta trabajar. Buscamos lo fácil v el sacrificio que tiene que realizar cualquier atleta para flegar ha de ser inmeneo. Por otro lado, la ausencia de instalaciones tiene también una clara incidencia en lo que hablamos. No sé, es un cúmulo de circunstancias que globalmente constribuyen a que progresemos despacio.

-La selección hispana va a estar en Roma. ¿Cómo va Campanel nuestra participación en la

Eurocopa?

-El momento actual en el fútbol español a nivel de selección es un poco de crisis. Aún no se consiguió la renovación y, por tanto, la coyuntura es dificil. De todas formas, no sé..., yo tengo confianza en el trabajo da Kubala y an sus indiscutibles conoci-

-Y el Mundial a la vuelte de la

esourna

 Ya digo que Kubaţa satá haciendo una buena labor, a pesar da que no tiene mucho donde escoger Yo pienso que si consigue seguir trabajando hasta 1982 puede hacer una buena selección. Pensando sobre todo. en que tenemos a nuestro favor la baza de actuar en España.

Preguntade a Campanal por Di Stefano y, por ejemplo, por Cruyff es inevitable. Además, a ál le gusta, sobre todo porque al hoy entrenador del Valencia tuvo que marcarlo en multiples ocasiones.

-¿Cabe alguna comparación

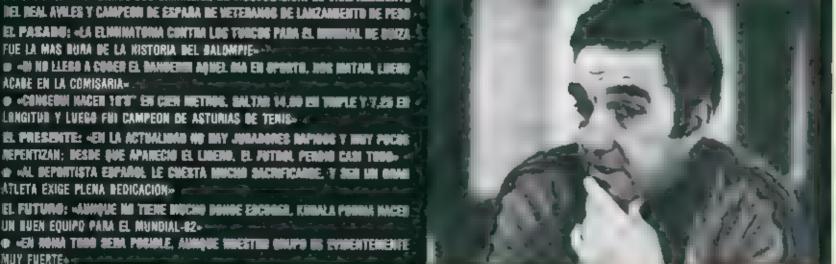
entre ambos?

-Ninguna, aunque los dos han sido excelentes Jugadores. Pero con la diferencia de que el holandés era o es un arquitecto y Di Stéfano ara arquitecto y peón.



La charla con Companiel resulta agradable. Es un archivo de datos y anácolotas. Sa dilatada vida deportiva contribuyó a ello.

EN LA ALTHALIBAD INNOE DOG BIMMASIOG DE INVOCULACION. ER VICEPRESI IIEL NEAL AVILES Y CAMPENN DE ESPAÑA DE NETERAMOS DE LANZAMIENTO DE PEDO. EL PASARO: «LA ELMINATONA CONTRA LOS TORCOS PAIA EL INVINAL DE BOIZA. FUE LA MAS BURA DE LA KISTORIA DEL BALBMAIE.... o «Di no llego à corer el bandenti aquel má en oporto, nos matar, luieno ACABE EN LA COMISARIA-● «CONSCION NACES YOU" 任何 CIEN METROS, SALTAN 14,60 EM THATE YET,25 EM « LANGITUR Y LUEGO FUI CAMPEON DE ASTURIAS DE TENIS. EL PRESENTE: «EN LA ACTUALISME NO MY JUNADONES MATIONS Y MILY POCON REPENTIZAN; BESBE BWE APARECIO EL LIBERO, EL PUTBOL PERDIO ELSI TROC o oil depontista edpañol le chesta mucho sacrificadoe 宇 Sen un como ÁTLETA EXIGE PLENA BEDICACION» « EL FUTURO: «AUMQUE MA TIENE MUCHIO DOMOE ESCROCA, KIMALA PRODUK MACEN



RAUL SENDER

(MAGO, HUMORISTA Y DEPORTISTA)

- MACI EN ZARAGOZA Y SOY SEGUIDOR DEL ALMERIA, QUE ES EL EQUIPO DUE VA A BANAR LA LIGA ESTE AÑO.
- ME GUSTARIA QUE VINIESE UN MAGO Y ME MONTASE EN UN CABALLO PARA JUGAR AL POLO»
- «MI "SHOW" DURA LO MISMO QUE UN PARTIDO DE FUTBOL, Y ME DEJO DOS KILOS SOBRE EL ESCENARIO»
- «MI DEPORTE PREFERIOO COMO ESPECTACULO ES EL TENIS, Y MIS TENISTAS, SANTANA, GIMENO Y, AHORA, ORANTES»
- «NO SE SI A LOS AFEMINADOS LES GUSTA EL DEPORTE, PERO YO CONOZCO DEPORTISTAS QUE SON MARIQUITAS»

Por Julián DE REOYO - Fotos: CAMPOS

5 un gran actor y un magnifico humorista: Raul Sender. He Ido e verte varies noches y me he reido con ganas. El elogio estaba en la boca de todos los espectadores. El évito estaba en el numeroso público que scudie a su eshows. Mi amigo Josquin, el dueño de Cariblena, tuvo que prorrogerie el contrato por cuetro meses. Esto quede der una idea de lo que ha guatado Raúl en una sboltes actuando a la una y media de la noche cuando las noches de Madrid han dejado de ser propicies a la farândula para convenime en bingueres.

Raúl, tanta prórroga parece un partide de l'éthoi de esos que no se terminan

-Si, percos equella final entre el Serie y al Athletic de Bilbao.

Ye solo to puedan los penalties.

-Sólo me queder unos dies; el próxi-

Sin pelucas ni turbente, sin maquillaje y con sinceridad, Raul Sender va contestando a Julián de Recyo.

mo martes, dia 12 homenaje y despedide.

-/ Seré para ti ja recaudeción, como ocurre con los futbolistas?

-No. Tampoco es una despedida delinitiva como courra con los jugadores de futbol, a mi ma quedan todavia muchas temporadas. Tango Rimadas unas galas, muchas pales.

Dånde has nacida?

-En Zaragoza.

-/Eres del club maño?

-No, soy seguidor del Almeria.

(Y 600?

Porque me parece un equipo muy simpático que tucha por su aermanencia on Primera División y ande en el cuerto. lugge empasando por abajo.

Vas mucho al fútbor?

Mi trabajo no me lo permite además, no es el lútbol el departe que más me guste

Cuál se su deporte preferido como espectador?

-El terne.

-¿Y como practicante?

-De niño me gustaba mucho el patihaje. Tania cuatro o cinco peres de patines con ruedes de fibre y de hismo-Me gustaba la valocidad sobre ruedes.

-¿Y ahora?

Ahore me gustan al tenta y la nata-

Me sorprandes, tú, que has nacido al lado del Moncayo, la podía guater la monteña

Le verded en que neci perca del Moncayo, pero me cdé en Málaga y me agrada mucho más e mar que la monta-

-¿Algón deporte mês dentro de les

Me emeciona todo to subarcultico.

Varios de tus personajes son amanerados, afeminados o, si lo prefleres, de manquitos, ¿10 crees que a los afeminados las gustan los deportes bruscos?

La verdad es que conozco varios efeminados, pero ninguno es deportista, aumque también es cierto que conceco algun deportista que es mariguita

Verbs la que se ve a armar el se entera su federación. ¿Cuándo empezó a hacer reit Raúl Sander?

-Yo are actor y un die se me ocumb conter algunos chistes y hacer humorismo, y squi estoy

Donde neció el humorista?

-En la sala Xairo, Alli amoscà y estuve nueve meses seguidos.

-Claro, para nacer se suele necesiter nueve mesee. ¿A quién admires més en tu mundo del espectáculo?

-Creo que todo artista que es dapas de subir a un escenario y hace reir cuenta con mi admireción. Si guieres que le dé un par da nombres de los que me parecen los mejores, pon a Gila y Cessen. Son dos hombres que hen creado ascuela. También me quata musho Mari Carmen y sue muñecos.

¿Tu muñeco preferido?

Done Rogella -¿Culinto dura su eshowe?

Como un partido de fótbol, hora y media. y te diré que pierdo peso como un jugador de los que más corren, cuendo yuelvo al cemerin peso dos kilos menos.

En los personales que interpratas. your out eres más felta?

Con el mago, por lo tento que les.

5 pudieras pedirie s ese mago que to hiciose un gran deportista, ¿de qué te veries vestido y an qué deporte triunfan-

El mago Raul Sender y su médium Mônice Cano, también llemada Zorraida, se concentran antes de damos el ganador de la Liga de fútbol: «El Almerias, fue su respuesta.

En un deporte que no es de massa, pero cren que es muy elegente y muy bonito; le podiria que me sublese a un cabello para jugar al polo.

Hamos habiado de tenis, pero no de

ius tenistes preferidos

-En tiempos ya casi lejanos yo era un seguidor de Santana y también de Gimeno. Ahora siempre espero la major de Orantes y creo que hay varios jóvenas que tienen un gren futuro, aunque el peso del juego de Manolo haga que les vesmos no tan buenos como en realidad son. A var el en la próxima Copa Davis se logra llegar tajos.

Para llegar lejos en la Cope Davia de tenis o en qualquier orra cosa habite que preguntaria à Raúl Sender quál se si mblodo, sus nueva masas un Xeiro. custro en Cariblana y ocho en talevisión son una musatra de lo que es capaz de lograf un maño terpo oriado en Mélaga. seguidor del Almerie, que le guetarle lugar al polo y quián sabe si ser doña Rogelle en brazoe de Mari Carmen.

Querido mago Reúl Sender ¿podrla ustad decirme quién ve a ganer la clas?

Cierre las ajon medite, se concentre y contests

- El Armaria. Vole

PEROLEPO CY SECURIT







COMPRE EN CANARIAS DESDE SU DOMICILIO

RELOJ DIGITAL

iteloj digital de cuarzo liquido que indice: eln pulsar, la hora y los minutos. Pulsando una vez: señala el dia y el número del mes. Pulsando dos veces indica: los segundos. Poses luz para lecitura en la oscuridad.

Posee la precisión del cuerze 🕸 du precio en relojerias es supej rior a 10.000 pesetas. Su caja 🦠 cadena son de acero inoxidable. Garantizado por un año.





Preciose Tadio-relej de cuerze con onde media y frecuencie medulada. Los números tienen intensidad de brille. Puede desper can un potente aumbide. Fun-cione a la red, y su belleza le: hace decorative sobre evalquies mueble



a continuación Dispongo

Œ

articulo le 8 dias

o los

s articulos

devolución

S

continuac ón

ser de

mi agrado

siendome

reintegrado el

l'il puede disponer y distruter de Un radiocassette de importacion d un precie menor que une na cional. Tiene onde medie y fra cuencia modulada. Cassette reproductor y grabador automética: Dos pistas de grabación. Pare y expulsion automático, Funciona a red y a pílas.«

Se envian cince cintas de 60 mi mutos totalmente gratisa

Reloi despertador de puisera d gran belleza de cuarzo liquid que indica la hora, los minutos los segundos, el día del mes y d la semena, el mes, el es le maño oxe o la tarde, la hora y los minu 100 en que setá programado par despertar, tiene luz pare le cecu ridad y un potente zumbido elec trénice que puntualmente le avi sará de sus citas importantes : le despertará por la mañana. S caja y cadena son de acero inc midable. Garantizado por un año



TRANSISTOR FOUR STAR

Transisto de importación co dos bendas, enda media y fra «cuençia modulada, antena teles cópica. Funciona por pilas per tione tome para corriente me diante adaptados Precie espe cialisimo sia competencia e España.

1.900-



Población

Apartado 7.048 - MADRID

AS-

Gastos de Envio .. 100

ENTRE BASTIDORES

EL FUTBOL FEMENINO SIGUE «PITANDO» EN EUROPA



AUNQUE EL RAYO NO ESTA PARA BROMAS

LE LLAMAN IRIONDO «SIETE GOLES»

Pronto, muy pronto le busceron al mote al nuevo tácnico ravista. Al vasco le llaman Iriondo asiete golesa

-. Vamos, andal Que no es momento para bromas.

- En sario. La excuché en el bar que hay cerce del campo. En Sol y Aire

¿Esterian de guasa?

-El que no es optimista es porque no quiere. Además, tiene su gracia. Más que nada, por el revulsivo que la ha dado un nuevo entrenador al equipo

Ahl Por lo de entrenador nueva triunfo del equipo.

Más que triunfo, fue goleada, y puda ser de espenta.

-Lo que ha demostrado es que ma era problema de entrenador

El que metió la pata fue el presidente.

-¿Por qué?

-Por su actitud con una emisora de radio. La hizo un corte de mangas en el partido de Copa. El Rayo había ganado. Pienso que debia haberse quedado quieto y callado. Y que asperara un poca más. Ahora, no sabe donde esconderse.

-/Lo están buscando?

-Al parecer no tiene remedio.

-¿El equipo rayista?

-No, el presidente, Francisco En-

–¿Está en la higuera? Algo de eso hav



Partido de Cope de España, en 1971. El Valencia y el Fuengirola femenino. El estadio Eloia, abarrotado

La vimos jugar cuando era una cris. Apenes, trace artitos. Cuendo el fútbol femenino era abcome en la Peninsula Ibérica. Actuaba en el Sizam que después se flamó Medrid. Dominaba el balán con la derecha. Y murceha goles como un ertista que conoce bien su oficio. El Olímpico de Villaverde la fichó y siguió sobressliendo. Amancio era su idolo y el apodo la guadó, «Conchi Amancio» Concepción Sánchez, Chulapa y madnie≙a.

-¿De vacaciones en España? -Si, estoy unos dias con mi ma-

dre. Extraño a mi patria

Hace siete años (scaray), cômo pasa el tiempo) que se merchó a Italia Como profesional del fútbol femenino. Sieta años y figura en los tres equipos. El Gamma-3, que estuvo tres temporadas y ganó dos Ligas y una Copa de Italia. Luego, en el Valdobbiadene, tres temporadas y dos Ligas. Y últimamente defendiendo los colores del Conegliano, que acebs de conseguir el doble la Liga y la Copa de Italia.

Parlas italiano?

Por supuesto. Pero soy más española que nadia. Que esto quede bien clare. En los últimos campeonatos europeos que se disputaron en Nápoles y que ganó Dinamarca los statiumos querlan nacionalizarme. No quise. No quiero perder mi nacionalidad. Soy españole y medrisha y ni per dinero me cambiaria

No habia futuro en Espeña?

-Yo fui la única española que tuvo narices para irme a jugar a Italia. A sebiendes de que el fútbol femenino tiene, por supuesto, futuro.

-¿Y por qué no triunfe? -Por los intereses de los clubs masculinos. Temen a todo lo que les puede hacer daño. O quiter público a

go)

—No. Yo sigo siendo la misma. Aunque con mayor experiencie En todo En Madrid yo actueba de ariete. Ahora, en Italia juego de extremo retrasado. Me fevorece. Tengo más campo y llego al área desde atrás. Además, para los goles está Susy

Le de la selección danasa que ganó los campeonatos mundiales? ¿La que llaman de bombes y que marca treinta gores por temporada?

-La misma Somos compañeras y amigas y compartimos al miamo apartemento, allá, en Conegliano. Es una fuera de serie. Tiene un remate de ceñón y es de las que no lo piensan dos veces. Ella es delantero centro. Y aspecialista en goles, Los marca como si tabricara churros.

NO CONTRATARA OTRO EXTRANJERO

EL ESPAÑOL SE QUEDA CON AMARILLO

Los entrenadores, nada más Regar a un club, piden refuerzos.

(Por pedir que no quede)

Pasó en el Español. Y en otros equipos. Son como niños. Piden jugadores como si fueran juguetas.

Epa, que los juguetes no son tan

Ye me contarés mañana, con el aumento del petróleo.

Habie que cubrir tras puestos. En la zaga, que sa demostró que Ayfuch tiene madera y que puede perfectamente ser titular Un central al fallar la contratación de Tanco a principios de temporada. Y un mediocampista extranjero, pera suplir la baja de Amariño.

Lo tenia negro el Español.

Más bien el dilipinos Meter Rápidamente mandó a las Américas e Mauri para que trajera numbres é informes.

-Pero tos eperiquitos comenzaron a sumar puntos y a ganar partidos

-Hubo dos refuerzos jóvenes. Urbano y Zúñiga. No hubo necesidad de más, La chequers del Español no se utilizó al menos por ahora

Y ef extranjero?

-Según el presidente españolista, no hará falta Ni lura ni Machado

¿Es que se desprenderá de Amarillo el club?

Esti se pereó, por la lesión y, des-

pués, la operación. ¡Ni hablar! El Español se queda con Amarillo. Lo que se pretendió hacer y no residió fue contintar a un extranjero el préstamos hasta final de temporada.

-No se hará, por lo que veo.

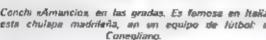
En los clubs mendan los resultados. La gestión deportiva es la que hace mular los errores de los dirigentes.

Has dedo en el clavo, tio.



CONCHI Y SUSY, UN TANDEM DE PELICULA







Conchi «Amancio», en las gradas. Es fernose en Italia. La base del Gamma-3 El Valdobbindone. El segundo equipo en que jugo Conchi. Ya formaba tândem con Susy esta chulape madrileña, en un equipo de l'útbol: el Augustesan, la danesa que marce treinte gelas por temporada. La española es la del centro l'agacheda; y la danesa, a su dereche lle rubie de ajos claros).

¿Y tú? No marco tantos goles como ella, pero me defiendo.

Conegliano está a sesenta kilómetros de Venecia y a cien de Trieste.

-¿Y... les lesiones?

Me han respetado. He tenido, en los siete años que juego en Italia, algunas, pero insignificantes. Esguince de tobido. Esguince de rodilla... Pero nada importante. Me han respetado las lesiones. Y pienso seguir jugando aigunos años más. Tengo contrato por dos temporadas más.

√¿Cómo se ve a España desde Italia?

Yo no entiendo mucho de política, pero pienso que España sigue igual que siempre. Que sólo le hancambiado la fachada, cara al exterior No ha cambiado mucho. Además, yo venco las Navidades a mi case. No fallo nunca. Mi club me paga el viaje. Amancio he sido tu idolo. ¿Y Juanito?

No me gusta. Si me dieran a elegir, Dani, el del Athletic de Bilbao. Se lo cree menos. Hace falte tener humided para jugar al fútbol.

Siendo famosa y española ¿cómo es que la corresponsal de Televisión Española Paloma Gómez Borrero no te hizo una entrevista?

Bueno, la corresponsal de TVE me flamó una vez para hacerme una entravista. Pero me pidió que fuera a Roma, y Conegliano, de Roma, está a setecientos kilómetros. Le dije que fuera alta a la cludad donde estoy. Y no me volvió a flamar

¿Puede hacer buen papel España en los Mundiales?

He visto el España Holanda por la steles. Por supuesto que harán un buen papel. Incluso en los Europeos

que se dirimirán en Italia. Yo no pienso perderme el Italia España de

Gritarás eforzas España? Qué cuernos! Yo gritaré en español. Soy españole por entima de

Qué equipo te sorprendió en tos Mundiales de Argentina?

Italia. Pero no me sorprendió sólo a mi, sino a todos los italianos. El Italia-Argentina lui sido un partido sensacional. ¿Y La pared de Rossi y Betega en el gol? Me ancantó, de

¿Coincidió en los tres equipos Susy?

Si. És mi mejor amıga, Liagó un año después que yo, y juntas pudi-mos adaptarnos al scalcios italiano.

Habrá jugado la danesa con su país en los campeonatos europeos. -No. En Dinamarca el deporte as amateur. Y hay muchos practicantes.

El fútbol femenino está en un nivel muy alto. A Susy no la seleccionaron porque estaba considerada profesional. Aun así, ganaron al torneo continental.

¿Y el público? ¿Responde a los estadios?

Una media de ocho a diez mil personas. Creo que como en los partidos de Tercera División aquil.

¿Y el Milán y el Lezio, que juegan, son secciones de los clubs de futbol masculinos?

No. no., Ni tampoco Padova y Roma. Cada equipo lo financia una. empresa de publicidad. Pero ya liegará el día que abran los ojos los ciubs grandes.

/Tienes alguna (lusiòn? Por supuesto, Fichar por un Rea) Madrid o un Barcelona cuando se federa el futbol femenino en España. Nunca he perdido las esperantas.

NO SOLO EL REAL MADRID LE PRETENUE

ARIAS VALE 1100 MILLONES DE PESETAS!

Duro, cuando tiane que ser duro. Tácnico, cuando se pueden hacer florituras. Es un jugador como la copa de un pino, o un helado de chocolate

No compares, schorbos, un pino con un helado...

Es una metáfora.

-Pero, ¿es cierto que el Real Madrid se interesó por al Panella?

-Feten, tio. Pero shore no puede ser. Además, no sólo el club de Chamertin se interesó por él. Hubo otros equipos. Y el Real tendría que vender a Cunningham pare pager to que cuesta Peneda.

¿Cuánto?

-Lo menos, unos cien milloncejos, Ahora mismo, sin embargo, es miransferible El Valencia tiene Interés por desprenderse de Bonhof. pero no de Arias.

No era Penella?

Bueno, se liama Ricardo Penella Arias. Pero se le conoce como Arias en el fútbol. El libero del cuadro ché.

Trene alon que ver Emma la actriz, que es también valenciana?

Que' yo sepa, no. Habria que preguntario. ¿Es de Catarroja?

El futbolista, si. La actriz, no. -¡Ah), por eso es duro

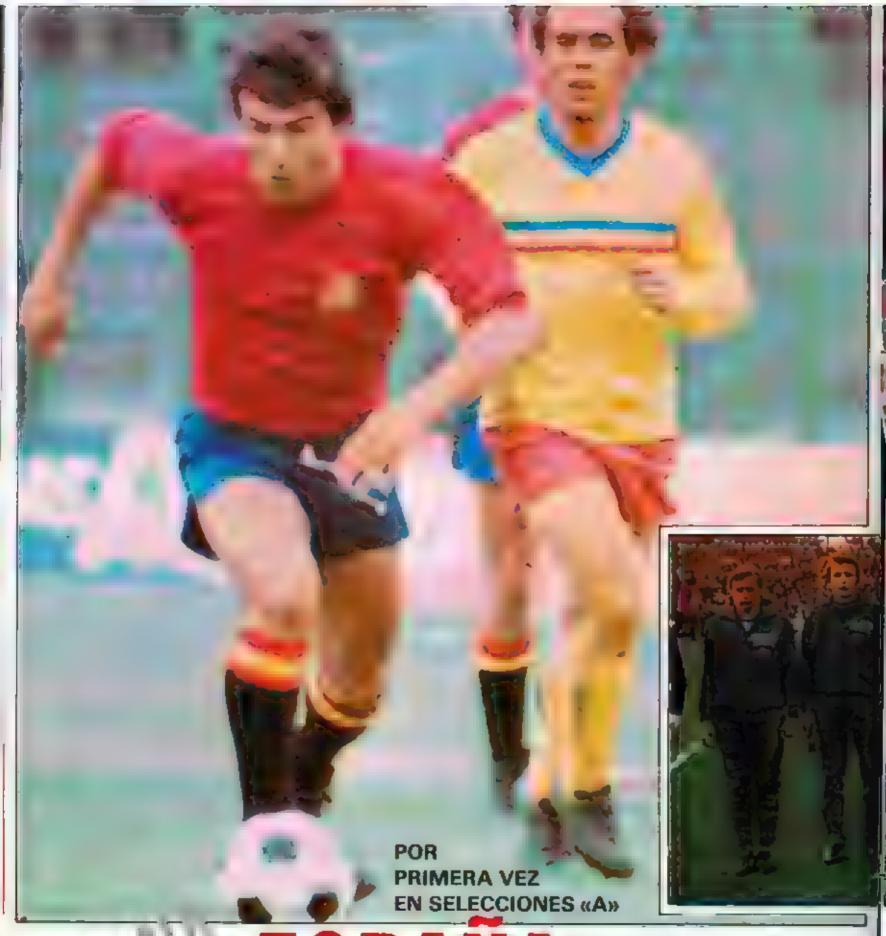
¿Porque nació en Catarroja? -Claro.

2Y por qué? Hombrel, alli nació otro valenciano duro e importante.

-¿Futbolista? No, médico.

¿Quién? EL doctor López Quiles.





ALEMANIA ORIENTAL



LOS SUPERVIVIENTES

Dentro del equipo olimpico aspeñol que se aminentó a Alemania Oriental, en la Olimpiada de Montreal, estos cinco jugadores, Arconada, San Josá, Olmo, Saura y Jeanito, figuran como supervivientes en el conjunto que ahora tendrá que vérsalas con les germanos.







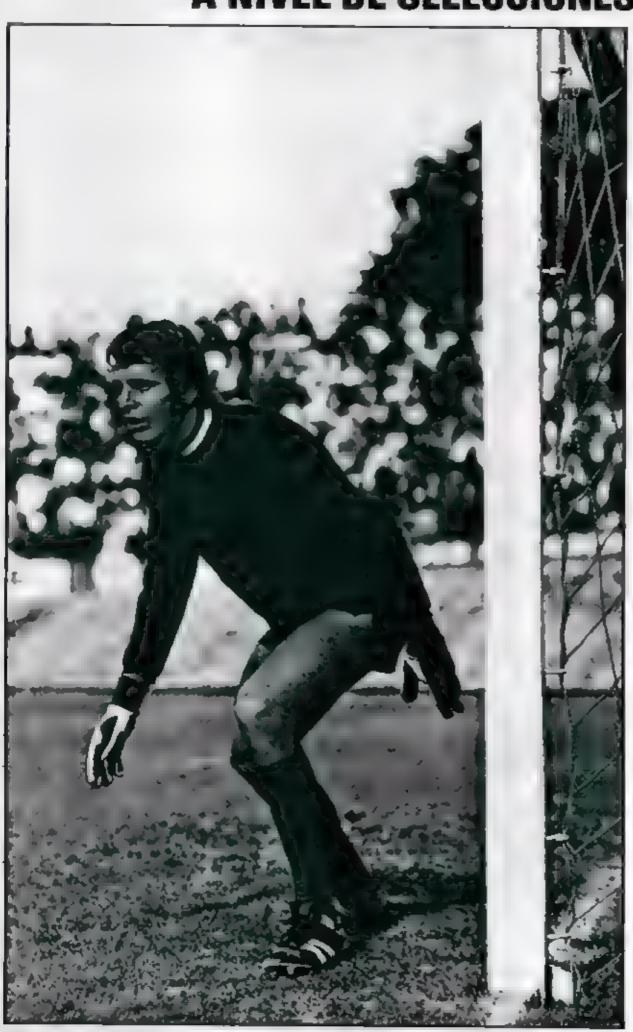
Una formación antigua de la República Democrática de Alemania. De esta fugadoras estarán an Málaga De repularda a derecha, Bransch, Croy, Irmscher, Schnuphassa. Vogel, Kurbjawait, Lauck, Streich, Weise y Riedel.



IEN ajenos estaban los dirigentes del fútbol en la recién creada República Democrática Alemana, en el año de 1948, cuando se aceptaron las líneas de la delimitación fronteriza Oder-Niese, que al cabo de treinte y dos años iban a constituir una gran potencia futbolistica. Nadie puede argumentar que esto no es cierto o que se exagera, si consideramos que la República Democrática Alemana ha mantenido en la fase previa de esta actual Eurocopa una sensacional pugna futbolistica con las selecciones nacionales de Holanda y Polonia.

UNA NOVEDAD EN EL CAMPO INTERNACIONAL ESPAÑOL

ESPAÑA Y ALEMANIA DEMOCRATICA NUNCA JUGARON A NIVEL DE SELECCIONES «A»



Jurgen Croy, el soternos portero del equipo necional de la RDA. Es seguro, selvo emprevisso, pera el partido de La Rosaleda.



Kurbjuweit, un defensa fijo de la formación de Alemania Oriental. Temblén estará en la capital de la Costa del Sol

Es trento que se clasificó Holanda pero, pere que esto haya ocurrido, ha sido necesario que en el partido decisivo. jugado en la ciudad de Leipzig, cuando los holandeses (ban perdiendo por dos goles a cero y los alemanes orientales se consideraban virtualmente clasificados. surgiese la grananja mecânicas, los stulipanes de oranges, como en sus mejores tiempos. Flojeó la defença germana. y marceron tree goles los neerlandeses, que suponian el triunfo por tres golas a dos y la clasificación para la ronde final en Italia. La ROA sa toda una potencia futbollatica, y mañana, en La Rosateda de Málage, ve a ser un adversario poderosisimo para España. Es más, a nadle debe extrañarle un triumo germano, porque la valoración actual del fútbol de ambos países debe inclinarse hacia tos jugadores del Este Recuérdese la exhibición del Dynamo de Dresde ante el Atlético de Madrid en la actual Copa de la UEFA, donde los jugadores españoles fueron batidos en el Manzanares y goleados en estadio de la hermosa capital da Sajonia.

ESPAÑA Y LA RDA JAMAS SE MIDIERON EN PARTIDO A NIVEL

Es la primera vez que fos equipos nacionales absolutes de España y de la RDA se miden un pertido internacional. Hasta la fecha. España ablo se había enfrantado a la República Federal de Alemanis porque se da la circunstancia de que antes de que surgiose la división de Alemania, España hable jugado dos partidos con los germanos. Y el celebrado en plena conflagración, en 1942 en Berlin, también entra de fieno en esta circunstancia En consecuencia los tres partidos que España sa midió a una Alemania unida son adecritos al historial de Alemania Federal, toda vez que es Alemania Federal la continuadora de la Alemania única. La RDA surge al mundo del fútbol con la creación de un nuevo Estado, y por ello shi están los datos da du afikación a la FIFA en el año de 1952 y a la UEFA en 1954.

Sentada esta premisa de que España y la RDA nunca jugaron un partido internacional a nivel de selecciones absolutas, debe decina que en Málaga se comienza esta relación. Pero para los estudiosos del fútbol, tembién debe noti-

- ◆ ANTECEDENTE: EN LA OLIMPIADA DE MONTREAL, EL EQUIPO ABSOLUTO DE LA RDA VENCIO AL OLIMPICO ESPAÑOL (1-0)
- SIETE DE AQUELLOS CAMPEONES OLIMPICOS ESTARAN EN MALAGA
- EL PORTERO JURGEN CROY ES EL MAS VETERANO DEL GRUPO

licărseles que los jugadores españoles que seleccione Xubaia en algunos casos. ya saban quidnes son los rugadores de Alamania Oriental porque en la Olimpia-da de Montresi en 1978 la selección de aficionados de España jugó ente la selec-ción de la RDA, perdiendo por un gol a cero. Como la reglamentación deportiva en los países comunistes impide la formación de grupos profesionales, el equipo germano que se alineó como amateur en dicha Olimpiade es el equipo absoluto. V asi de los que jugaron ante España en Montrea) como emateurs, estarán en Málaga el eterno portero Jurgen Croy. que juega actualmente en el Scheecherib Zwckeu, Weise, Dornet, Kurbjuweit, Holfmann, Schade y Kische. Es notable esta circunstancia. y por eso se expons. Fueran adversarios de España ameteur y io fueron como aficionedos. Ahora serán adversarios lambién de España y to serán a nivel de buadros absolutos.

"Y ar los germanos ofracen esta circunstancia, lo mismo se puede decir de
los españoles, porque en Montreal, en
aquel partido, formacon en el cuadro
olimpico (22 de julio de 1976) hombres
como Arconada, isidoro San José, Olimo,
Saura, Juanito, entre otros, y que, selvo
(esión, serán hombres seleccionados por
Kubala para el partido de Málaga. En
aquel docuentro de selecciones amateurs
entre España y la ROA, el cuadro hispano
formó con Arconada, San José, Camus,
Pulido Olmo, Cundí, Saura, Vitoria, Juanito, Idigoras y Esteban. El berceloniata
Sánchez y el canano Juani ectuaron en
al segundo periodo.

EL FUTBOL DE LA RDA, UN FUERTE ADVERSARIO PARA ESPAÑA

Es conveniente alerter e los aficionados españoles. Y lo es porque muchos estiman que el partido de Le Rosalede será tico, para el cuadm español. El que dige o piense esto desconoce la actual potencio del fulbol de Auemania Orientat

Internacionalmente. ya han dado pruebas de su fuerza en la fase previa de la actual Eurocopa. Pero es en la Cope de Europa donde actualmente está en cuartos de fina el Dynamo de Berlin, lo cuel ya hace presuponer que estamos ante un potentisimo adversario. Paro el Dynamo de Dresde ya hizo una dobte exhibición en campo español ante al Atlético de Madrid y no digamos del severo correctivo aplicado en campo alamán. Y a mayor abundamiento, el Magdeburgo, equipo puntero de la RDA, ha sido campeón de Europa de Recopa a vencer en la figal de Rottantam, en 1974, al potenta Milán.

Estreno de adversario internacional a nivel de equipos «A», pare una experiencia importantisima a todos los efectos. Porque los alemanes siempre son alemanes, sean del Esta o del Ceste, y ello conlleva una circunstancia que fisicamente serán unos sensacionales advertarlos. Kubela sabe esto, y Kubala sabe que el resultado del partido no pueda prodecirse. Los alemanes de la RDA serán unos grandes adversarios.

E buen aficionado sabe que, en los Mundiales de Alemania Federal, el cuadro de este país fue campaón del mundo al vencer a Holenda en la fina da Munich 2 1s. Pues bien, los elemanes del Este fueron los únices que pudieron venceries al ganar en Hamburgo por un gol a caro marcado por Sparwaser Jugador ásia que afortunadamenta, no astará en Máraga.



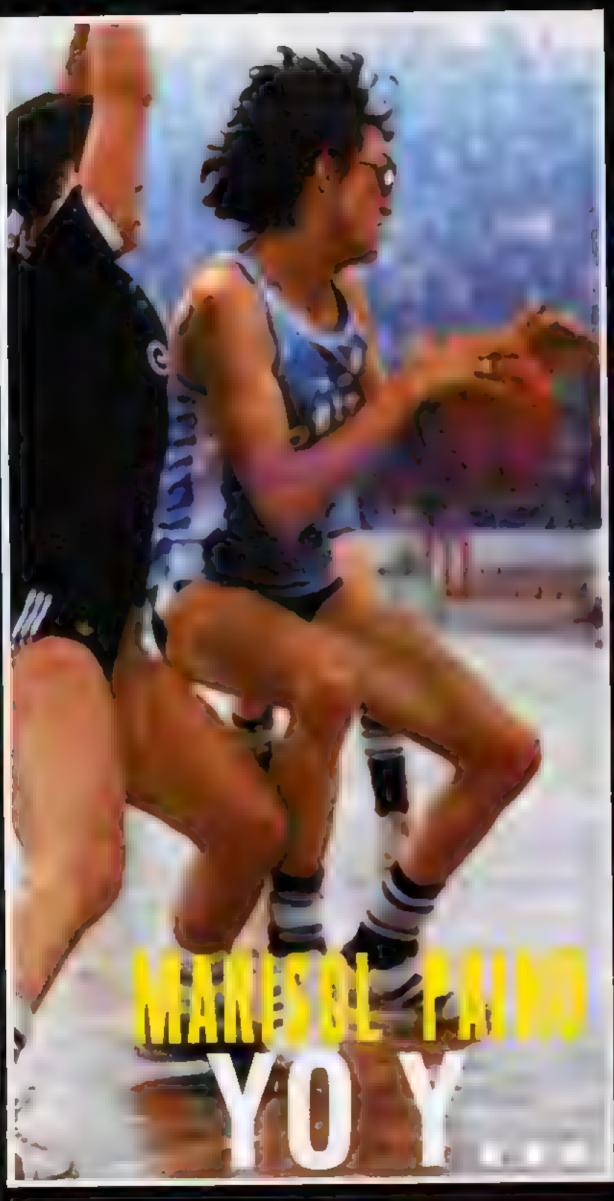
Una foto historica. El equipo hacional de la RDA llega a Barcelona, donde jugo ante el aBarçan en la fecha del setenta y cinco aniversario azulgiana, hace cuarro años. Muchos de estos hombres estarán moñana en Milaga.



Hoffmann, el velos extremo del Magdeburgo, una gran pesadilla para los defensas adversarros. Es uno de los majores extremos de Europa.



Llegada al autopuerto de Hamburgo del equipo necional de la RDA Dos dias más tarde venceria el de Alemania Federal por 1.0 Fue en el Mundial germana.





ROSA CASTILLO:

E 1 relej.

¿Côme explicarie?

En el elus jugábarnes el relej. En el Sperting. Es una ferme idénes para adquirir precisión en el tire. En euerta, media y isrga dis-

iancia.

Clare que el balenceste, hey en dis, he cambiade muche, incluse ha vertade el dibujo de la lleva que trabia delante del tablera. Una sepesis de áres dende se centaben les trainte segundes. Ahere, pere-es, más bien una cerradura.

El juego ere elmple. Educative. Y, at miemo elempe, une manera de entrener el dispere. Se semen-zaba baje el are. Con un genche se pedia conceguir el encoste. Depuda, se continuate alrededer del dibuje (a área). Ye le senecia come llave. Se disparaban tembién faitas personales. Desde les pun-tes del rectangula. Y se terminaba wen sin tire deeds al sentre de ja

Gi do máis procisión ganaba Al

juege. El relej elempre fue divertido. Máximo para les niñes que -come neseros en aquelles mementos-

empession a hocer sus pinites en el deperte de le centete. Al mismo tiemps, se légrate precision y confienza en el siro. En la práctica anté le conneis de

cuniquier departe. El retoj era práctico en el halen-

Luego, estabe el pase de pecho. Con una mano. Los amagos, Los tácticas del 3-2. El apressinga, que el se puede hacer en el balencesto

y ne en el tótbol. Marisel Pelne comentó que til balanceste era un deporte pera inteligantas. Le arcemes. Diria yuås: es completo y excitante,

Clare que varie muche, entre al jugador que la vive y la practice y al expectador que le ve. Es otro



MUNDO SAPORTA:





AGATA LYS:



GON7ALE7:

Porque de ser un sertido emesignasta, es un verdadera espestácule. Aunque sobre gustos no hay nade secrits. Preferimos la técnica y calidad da las yugoslavos a les mecánicos y parfectes mevimientos de las soviéticas a norteamericanos. Para máquinas estánles 18M.

Marisol tiene tree debilidades: la música, fa lactura y el balonces-

Pere va más állá: gel bajoncestofamenise tiene futuro».

Trabajé an una fábrica de phocelete (ane me guste el chocolatus) y, sin embargo, es ésigada. Pero es toda fibra en el rectángulo. Agil, luorte, espectacular y desplerta.

«Aunque ne te la crest, me llamo Marisol. Es mi nombre verdadere. Muches me prepuntan al es Maria de la Soladad. Ye les corte y digo: "¡No, tie, que es Mariaol!".»

En el hotel Colón -donde recalóel Celta en Madrid- ha sido como un libro abierto, «Naci el 31 de agesto de 1955. Tenge velnticuatro sãos. Sey vallisoletans. Naci en un pueblo que se llama Unión de Campos.»

Cruza las manos...

«Buene, dos pueblos se junta-ten, no sé céme, y quedó al nom-bre actual donde vine al mundo...» eso se todo.»

Su padra - Guillerme- murié cuando tenia ella dos eños. Se dedicaba a la apricultura. Tenia una finca. Su madre -- Eulalia-tuve que vender la finca para salir adelente, «Vivimos cen mi abuela, que no tenia problemas de dinero. Era madre de un militar. Un alféres que pelaó cen les nacionales y le metaron. Era de los que generon. par seo tenis une pensión kfizertex. En caso contrario, no tendría nada,»

Son tree harmanos; Felles, de

veintiocho años; Antonio, de veintiséis, y Marisol, de vainticuatro.

«De mi hermana Antonio tengo una sebrina (Silvia) praciesa. Aparte de que es mi sabrina, mi única sobrine, es preciosa. Palabra. Jamás vi alga igual.a

Estudió haste tercero de bachilierato. Después, tuve que ponerse a trabajar. Primero, en una fábrica de chocolate y, después, en el TENSA (Técnica de Ensambles, S. A.). Jugó al balencesto en Castilla, o Valladolid.

«Cambié de nombre, sel éue ne ma acuardo verdaderamenta. No cobrate un duro en aquel equipe, aunque trabajaba. Ahora, cambià y ma marchà a Viga. Se puede decir que vive del beloncesto.»

Reiters:

«Ahora, el balencasto femenino

està ampezando a tener feturo.» No le gueta el marisco. Confisca que setuve interne en un institute de manjes, en Valladolld. Y que comenzó a les sets para la proces d baloncesto. Otro deporte que la entusissma es el voleibol.

Esscucha la radio. «Mira, en todas las playes deberia haber dos patos y une red para jugar al volatbol. Sería sigo astupende. Una promoción ideal. Pere a les diri-gentes ne les de la gene. Y allos son les que reperten la "paeta", come dicen por la radio.»

Buerte, pere, ¿tede se ten negro?

-¿Hay elge buene en nuestro deporte?

Marisol Palno, ¿pare qué más?

RAIMUNDO SAPORTA:

«Ha hecho mucho bien si balonceste. Y si está donde está se per Saporto. He charlade dos e tres vacas con ál. No le canozco muy bien. Pero haste cen conocer su labor destro de este daporte, ¿Cómo le definirie? Un señor muy voluminoso al que se la engancha is "erre", come a mi. No es necesarie que ses un entendido en baloncesto, se un gran dirigente. Estoy segure de que es une de los hombres que más quiere at beloncasto. Con sate me beats, h

JOSE MARIA SOLA

(Mefecto para el batancesto español. Y está demestrado. Con él. el balencasto español no prograed. Siende seleccionador nacional. Asismás, se muy, pere que muy mentiroso. A pesar de tener el cargo algunos años, no sê, fue nofesto. Les entrenamientos con él eran un cachondeo.»

PELIPE GUNZALEZ

cla gran mantira. Cree que decepcionè a todo el mundo. Per lo menos, a xel ma parace. Como se estă comportande abera, perece și vicepresidente de Adolfo Suárez. Piense que en el Partido Socialista Obrero Español hay gente con muche més capacidad que fil.... paro ne les dejan, Más Importantes, incluse, que Feilpe Ganzélez. Come el mismo Tierne Gelvén, aunque ya se un pace viajo... incluse Alfonse Guerra, Gragorio Pecas Berbs y Jevier Solana son más importantes y podrían hazer ceses mās útiles que felipe. Me he decapcionado. Y eso que ye era una de sus más fervientes seguidones cuando estaba en la clandestinidad. Cuando se la conocia como Isidoro.»

WAYNE BRABENOER;

ale quiere muche. Es un gran amigo. Es un cielo de hembre. Maravilloso, Y. sobre tode, un graft compañere, Es un baloncestista con un tiro perfecte. ¿Infalible? No. Le he visto feller muches denastas. Lo més floja que tiene es en defense. Es ala. No puede ser base porque le falta rapidez, ni tempoce pivot, por su alture. Susne, para pivot es un enene. Un fenómeno ceme jugador.

CHARITI HENEDICTO

i «Ha sido el entranador del año pasado en el Celta. La negeción del baloncesto. Para él, tode consiste en el tire y carrer. En una ocasión la ha gida decir a un niño que el "bote tiene que hacer un Angulo de ciento ochenta grados con el braze", [increible] Para be-tar el balon se riscesita dominio. Dominarie. Come quiere, vamos. Pera eso del éngule de ciento ochente grados ha side anecdôtice. En el Celta había y hay siste-mas, pero ne consiste selamente eff Coarbe. N

ROSA CASTILLO

«Es une jugadora muy inteligente. Pertenece al Intima, el antigue Evaz... ¿Qué? No sé. Capaz mañone de cembiar de nombre otra vez y se llame Dodotis. Rosa tiene seguridad a inteligencia. Una pivat sensacional. Mide un mutro ochenta, pero seto de la akura no se puede destacer, porque la se-viática de más de des metros le llava una cabeza. Puede que se diga que no os rápido. Cierto. Pero per eso es buens. Piense, Y tiens une ciase imponente. El balonceste es un deporte de inteligentes.»

POLITICAL

«No estoy muy conforme con in actual politica española. Quizá

EN EL DEPORTE HAY UN 99,99 POR 100 DE POLITICA

porque ma siento un tento decepcionada. Aunque estoy cenvencida de que hay lideres, à les que no desen debrécalir. Les que hay, estualmente, pe ma interesan. Piense que la política es toda. Hasta padir un aumente de suelde. Me ria duando se dios que hay que asparar el deporte de la política, Si en el deporte hay un noventa y nueva doma noventa y nueva por ciento de política i Al manos, entre los dirigentes.

AGATA LYS

Tiene una gran carrocerte y un motor. Pienes que esé meter sirve para algo, ya que esé meter sirve para algo, ya que esté consiguiende le que quiere. Na sé le que quiere ni hasta donde puede llegar, pere... Ye admiro ta inteligencia sobre todes les cosas. Pere, na sécure que les mujeres veltisoletemes ne con muy bellas. El me apura, le dirà que comos algo basellas.

WUAREZ

squff it gran spertunista. Se superfacil ganar dos elecciones estando en el Poder. Muchas veces me pregunte les duadres que tiene la Unión de Cantre Demecrático y ne ses encuentre per ningún lado, UCD piense que es un partido sin fuerza. Y que no hay cabezas visibles. No aparece nadio, le único que tiene es el Poder, y desde el Poder se puedan hacer muchas sesse, incluse ganar las elecciones.

MANUEL RIPOLLES

«Es, no sé, la amistad personificada. Le debo mucho a Maneia. Le debo mucho a Maneia. Le tuve de entrenador en Valladolid. Un gran cetratega del baloncesto. Hace quince dies, cuando estuve en Valladolid, estuve charlando con él. Hacia tento tiempe... Y no ha cambiado. Sigue igual. Este es le que admire de las persones, Sigue con esa misma alingeridad. Es inteligente. Y, la repito, yo admire la inteligencia per encima de todo.».

MCHEN GUEVARA

distriction the era of Che. Unidealista de los pies a la cabeza. Era médica, hombra, padra, enfermo (por la dichosa asma que padeste). Un gran tipo, No le dejaron (legar. Era un revolucionario auténtica. Y termina vistima de sus propias ideas, que ne se las dejaran desarrollar. Por esas ideas peleó y temblén murio. Cuando vie



in pelote on suya. Lungo, vendré el pesqui



Sera canaste, La espoidinge entrara sin tecar al arc-



Hay falta. Marisal, sin embargo, sa ve per el l'éterel;

que Fidel Castre ne centique la revelución... se marcho a otro sitio e lucher. A pelear. Y murie. No le dejaron llagar, NI en Cuba ni en Bolivia. Era un hombre de pueblo que amaba el pueblo...

TABU SEXUAL

«Es tin tabó muy arraigado que aigua existiendo en España. En los oblegido... Puede que la sornogra-fis y el erotieme airva de desahage por les querente años de tabó religioso, ¡Yo fui a un colegio de monjas y la sál Hace unes dies, estábamos entrenando con panta-lón corto, y había un niña en una tapla. (Fronte, pronte...), deme el pantalón largos, me dijo una campañera. Es absurda, pere sigue existiende. ¿El hombre? Induda-blemente que as machista. Pero cuento más machista, se más controle. Pienso que la mujer españo-la está más liberade que el hombre. Aprende répidemente. Y es mucho más intuitiva.»

AUTONOMIAS

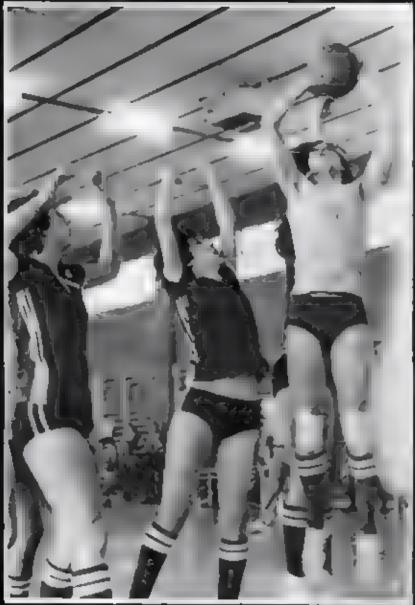
"Desde mi punto de vista planso que las autonomías ablo sirven para el desarrolle econômice de una región. Nada más, Sóle para eso. Comprendo la tradición, pero a mi modo de yer se están haciendo mai. Parecen más separatistas que otra cosa. Yo, viviendo en Valladolid, me llamaban cantralis-



Desigrandes eses del balenceste femenino españel: Rosa Castillo est admere.



Cont in appointment and College the section block. In Steam with fitting previously



Minister and Minister and Andread Andreas, and the Community of the Commun



Pelon et aire. Marisel, sole ente el tablere contracio.

ta y me dolla. Porque el centralismo sólo emana de Madrid, sonde está el Gobierno. Pienso que UCD está dando autonomías que parecen más separatismos, y esto me duele. Por ejemplo, a los gallegos se las ha hecho una estafa en este sentido. Le que es está haciendono es una autonomía real.»

MARIA PLANASI

trEs una sañora que sabe mucho de baloncesto. Sabe plantear los partidos. Dar indicactames a las jugadoras, sobre les fallos y los aciertos. Marie Planas de una señora supersensible. Da confisação a las baloncestistes, y aste as importante. No se elvido que al deporte de la canasta as para intéligentes. Y no es lo mismo que en el fútbol. El entrenador tiene un porcantaje mayor en la victoria de un encuentre. Vital, diria yo. Y, sobre tedo, dese ser inteligente. Aní está la prueba. La selección jugo dos partidos y los gano. A los mismos equipos que nos habian ganado en la época de José Marie. Sola,»

THA DIMEN

e Ye, actualmente, estoy viviendo del baloncesto. Pero porque no anouentro trabajo, Esta es la pura verdad. Pienso, sin embargo, que el dinero so es problema. Empieza a serio cuando traen un tio del

extrajero por ochenta millones. El español no tiene por que ser menos. Por eso pide más, y con
razón. No me puedo quejar. Gano
bien. Aunque no me diagustaria
encentrar un trabajo. En Velladolid
no ganaba un duro con el balonoesto, pero trabajaha, «

VALLATINITI

«Nacl en Unión de Campos» Eran dos puebles que no sé cómo se llamaban y sa unieron no sé come, y de ahi se le dio el nombre. Me encente Valladolid. Es una cius. dad que vive mucho de las apariencias. Con quello alto y almidonado y sin una peseta en al bolsillo. Pero es encantados todo aqueilo. Es mi tierra. La llegada del Plan. de Desarrollo fue nefaste. La que hizo Lopez Rodo no tiene perdon. Se suise (ndustrielizar, y te gente-era más agricultors. Vivia del campo. Ahora, será muy dificil conseguir que la gente vueive ai campo, ya sa acostumbro a la ciudad. Por uso no creo en la reforma agraria. 🗠

HERMANN HESSE

Tengo tres debilidades; me gusta mucho leer, ascuchar música y jugar al beloncesto. Yo leo de todo; lo que me echen, Por supuesto que tengo mis preferidos; an especial, Hermann Hessa. Sustibros son humanos. Es, ¿cémo le diría?, la parsona que todos lleva-

mes dentro. Tado la que nos guataria escribir, pero no lo escribimos per ne sabemos expresar. Es maravilloso. Ahora, estoy leyendo a Vizcaino Casas y ma "troncho" de risa.».

KIGU

ide gusta. Aparte de que vivo alli. La comida estàs más cara que en Madrid. Se habla del contraste del hombre y de la mujer en Galicia. Sin ambargo, yo creo que tienen temperamentos iguales, Son cariñosos, Clare que tengo unas amistades maravillosas alla en asa tierra.

CELTA

Celta de Vige. Pere somes un caso aparte. Somes les éniñas del Caltan. El equipo profesional de fútbol es distinto. Los jugadores tienen más presiones. Están obligados a gerar. Nosotras, en cambio, somos amateurs, y aunque nos sefercemos en todos los partidos para vencer, si perdamos ne pasa nada. Ahi está la diferencia, incluse don les primas. Nos dan una dieta, sin tener en cuenta el resultado. Hay manos intereses en el baloncesto, y es más deporte el como del Caltano de más deporte el caltano de caltano.

Miguel MIRO)

(1979-80)



SEGUNDA DIVISION "B" - GRUPD I

RTIVO TENERIFE (1979-80)

Alterescient processings: Derminguez: Diego, Pace, Mini; Julie, Salvader; Jesette, Chiqui, Tode, Román y



Entre una "chapuza" y un trabajo bien hecho, hay un AEG de diferencia.

La nueva taladradora AEG SB 2E 750 no es para salir del paso.

Para eso ya hay otras taladradoras. Es para un trabajo preciso y exacto, porque tiene la electrónica del futuro, la regulación de onda completa AEG y además su motor de 750 Watios se utiliza al máximo gracias al principio de aprovechamiento óptimo de la energia

Como es más suave al arrancar y más silenciosa al trabajar (debido al sistema de regulación electrónica) puede utilizarla tranquilamente sin causar molestias.

SISTEMA HEIMWERKER, "EL COMODIN AEG".

Con el sistema Heimwerker de AEG, "El Comodin" Vd. dispone de todo tipo de herramientas y accesorios necesarios, para realizar todos los trabajos, pero bien

- Varios modelos de taladradoras, a percusión y electrónicas.
- Sierras de mano y mesa.
- Mesas adicionales y bancos de trabajo
- Lijadoras de vaivén y de banda.
- Esmeriladoras ...

"Comodin" AEG.

Que quiere una sierra de mano, la tiene; que ahora necesita una de mesa, pues sencillamente la acopla a una mesa adicional, jy ya está!

Y las máquinas motrices AEG se pueden transformar en cualquier herramienta eléctrica, mediante un acoplamiento rapido y sencillo. Son cosas del El precio es lo de menos, cuando la calidad es lo de más.

Si se utilizan las herramientas más profesionales, las que han pasado los más rigurosos controles de calidad antes de llegar a sus manos, cuando lo que se busca son resultados sólidos y de duración, realmente el precio no es tan importante.

Las herramientas electricas AEG garantizan resultados perfectos, y en ese caso no importa pagar un poco más, ¿no cree?

Todavía hay mucho más que Vd. debe conocer sobre las herramientas electricas AEG. Pída la información que desee, a su proveedor habitual





OUIERE RECUPERAR LO PERDIDO

NINO, UN EX CAMPEON CON ILUSIONES

Acaba de ser nombrado aspirante al cetro de España de los ligeros

«Frente a Heredia no puedo fallar»

INO Jiménez, nuestro ex campeán europea de los pesos plumas; está a punto de iniciar una nueva etapa en su carrera deportiva. Nino, desde que perdiera su cerro de Europa ante Manuel Massó. en una mata noche, ha peleado poco y he alternado buenas actuaciones con otres decepcionantes, «Cuando peleas de tarde en terde, lo notas al subir al ring.» Asi y todo, este verano estuvo a punto de convertirse en el trunfador de la temporada del Campo del Gas. En algún momento llegó a recordar al Nino de los buenos tiempos. Después ha hecho buenos combates. Y en Las Parmas derrotó con facilidad y contundencia a Santiago Gonzárez Monzón. Quizá por eso ahora la Federación Española de Soxeo acaba de nombrarle aspirante al catro de España de los pesos ligaros. La corona se encuentra vacante desde que renunciara a la misma Francisco León, que el día 3 de marzo disputará el europeo de la

Nino Jiménez, un ex campeón de Europa que quiere recuperar lo



José Luis Heredia, otro ex campeón de Europa. El malagueño sará el rivar de Nino, con la corone española de los ligeros en Juago

MASSO, OTRO NUEVO **ASPIRANTE**

S I Nino Jiménez va a intentar recuperar lo perdido en los vítimos tiempos, lo mismo podríamos decir de Manuel Massó, procisamente el hombre que destronara a Nino y que después dejara el europeo en manos de Roberto Castañón. Massó también se ha convertido en aspirante a un cetro de España, al de los plumas, que ostenta Uco Lastra, ax campeon mundial de la categoria. El combate promete ser especiacular, sobre todo si los dos se toman en serio la pelea. Manuel Massó ha sido la gran frustración del pugilismo español. Se esperaba todo de él. Todos pronosticaban que se convertirla an un campeón de cuerpo entero. Lo tania todo en sus manos. Pero destronó a Nino. lo tuvo todo en sus manos y lo fue dejando escapar Poco a poco se handió en el anonimato, y prácticamente desapareció de los carteles boxísticos. Haca algunos meses, Xabier Azpitarte volvió a conflar en él, «Es un hombre que me cae bian, que boxes de maravilia y al que hay que ayudara Pero Massó ha sido especialista en desaparecar, en evadirse. Unos éxitos, unas buenas boisas, y Manuer Masso se perdia. Quizá por eso su carrera nunca ha tenido continuidad, porque él mismo sa ha negado a dar continuidad a su actividad boxística. Así y todo, acaba de conventirse en aspirante el título de España, y a poco que se entrene puede crearle serios problemas a Uco Lestra. Será un combate sin pronóstico, porque Manuel Masso siempre es una moognita. Puede ofrecer lo mejor y lo peor. Desde luego, el Massó-Lastra es uno de los campeonatos de España más atractivos que se pueden ofrecer en estos momentos.



categoria a Juan Carios Usa. Nino disputarà el cetro a José Luis Heredia, otro ex campeón europeo Para Nino se trata de una gran oportunidad. El púgil de Membrilla, que tiena veintiséis años, se siente con fuerzas para recuperar el terreno perdido en los últimos tiempos. Asegura que se està entrenando muy bien y confia qua las cosas la salgan bien en la categoria del peso ligero, «En este peso me encuentro fuerte y hago mucho daño »

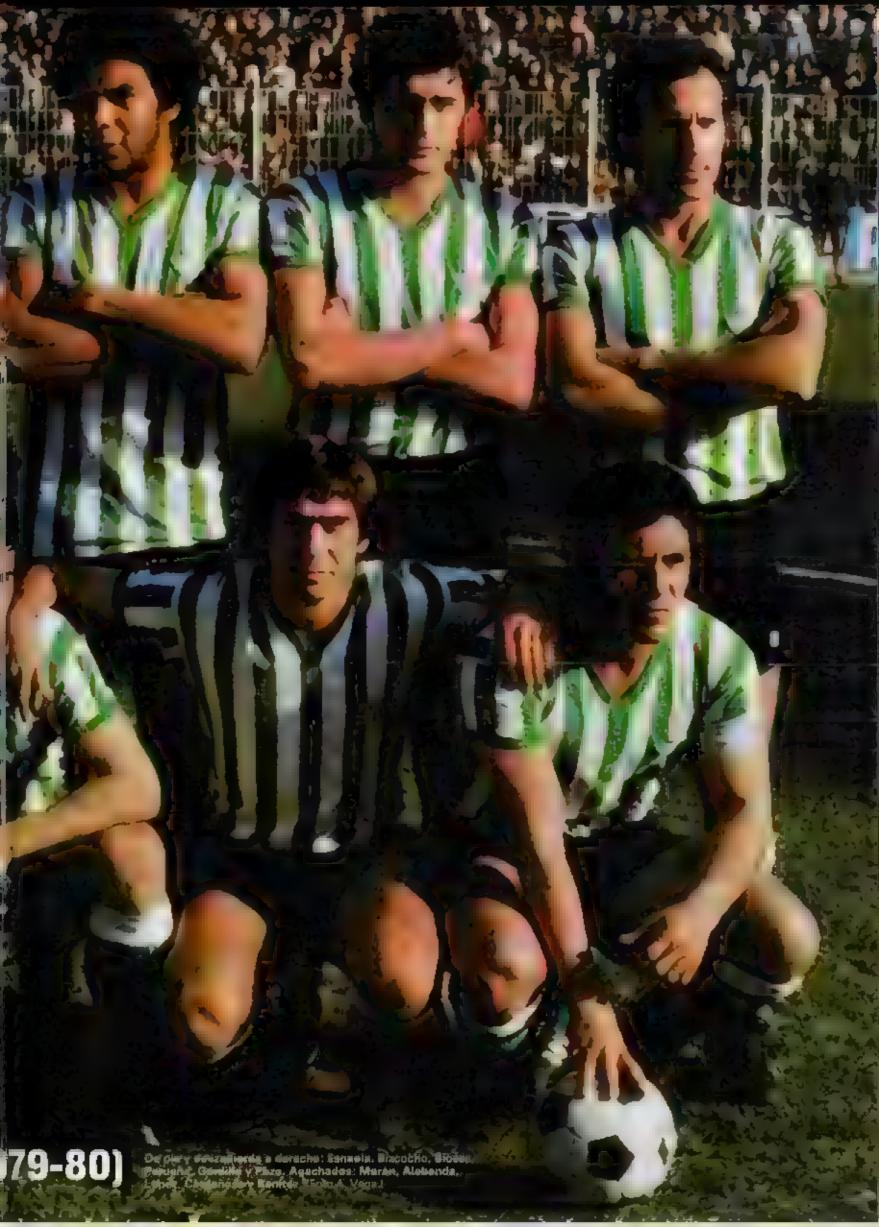
EL boxeo español, tan necesitado

de figuras, podrte recuperar e un campeon. Nino sigue siendo un hombre del que sa pueden esperar grandes cosas. Es ya un veterano de nuestro pugilismo, porque empezó rauy joven. Tampoco es un hombre muy golpeado. Se encuentra entero Sóto haria falta que se tomase en sería el pugilismo que se dedicase a entrenar tNo yoy a cometer ningun fallo, porqua es muy importante para mi ganar a Heredian, ha comentado Nino con une victoria saltaria de nuevo a los primeros puestos del pugilismo español y llamaria con sus puños a las puertes de la corona europea de la categoria, porque no conviene olvidar que Nino Jiménez cuents con un buen historial, y en cuanto se coronase campeón da Expaña de su categoria, la Unión Europea de Boxeo tendria que contar con él a la hora de elegir aspirante. De todas formas, la empresa no es fácil-Heredia es un boxador que lo hace bien y que hasta fue capaz de coronarse campeón europeo. Pero Nino le gans en pagada. Y eso puede ser decisivo en el futuro combata. La oportunidad le Hega en un gran momento a Nino Jiménez. Necesitaba un estimulo de este tipo para recuperar la moral y lanzarse hacla aventuras más importantes. Ahora todo depende de él. Un tropiazo frante a Heredia serla muy grave para su futuro boxistico. Esta vez Nino Jimitnez es consciente de lo que se juege en esta ocasión, ele repito que no voy à fallar. Heredia es un buen boxeador pero voy a proclamarma campeón de España. Será al primer paso pare recuperar to que pardi. No cometeré arrores.»

Nino todavia puede rectificar, pero tendria que empezar por derro-

tar a José Luis Heredia.







ANDRESITA LA CIEMPIERNAS

La reacción de los baloneros patrios ha sido prácticamente unánime: ¡no a «Andresito el Ciempiés» Los equipiers dicen que ya no son niños y, por consiguiente no consideran adecuada una mascota como el tal «Andresito» Sin llegar a pedir una mascota clasificada «S», pues comprenden que al balompié asisten muchos espectadores menores de adad, sí exigen una a tono con su condición de adu tos. Y, a ser posible, de came y hueso, que, opinan, siempre estimula más que un monigote. A título de sugerencia, presentan a «Andresita la Ciempiernas». Por nosotros, vale, ¿ Qué opina la



ABNEGADAS MUJERES DE **VALLECAS CITY COSEN EL «SIETE»**

Hemos podido saber, en rigurosa exclusivaza provincial, que quien más sufrió las consecuencias del esietes del Bernabéu fue el cayatollato Encinas. Y, concretamente, el vestuario (ropa interior incluida) que lucia aquetta aciaga tarde. A cada egoab merengue se producia un roto en la ropa del cayatollaha. En la chaqueta, en el pantalón, en el

calzoncillo, en la camiseta... Al final lucia no uno, sino siete asiates», a cual más grande. Mientras médicos, psicólogos y científicos buscan una explicación convincente a tan curioso fenómeno, abnegadas mujeres de Vallecas City cosan los esietesa en cuestion, porque, según el cayatollaha. el homo no está para bollos y no puede comprarse rope nueva.

EL «AYATOLLAH» ENCINAS DIO EL **BOTE A DON NUÑEZ**

Cuando, tras el apocaliptico 7-0 del Bernabéu, el envetoltabe Encinas llamó urgentemente a Héctor dieras Núñez, más de uno pensó: ike va a suplicar que vuelva a Vallecas City, porque más vale lo malo conocido que lo bueno por conocera

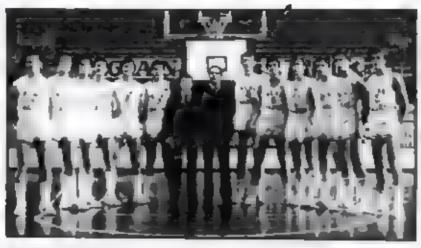
Incluso el propio don Núñez hizose ilusiones en tal sentido. Pero no Lo que ocurría era que al «ayatollah» con les prises del despido, habiase olvidado de darie el bote a don Nuñez, y querla reparar tal descortesia. «Tengo mucho gusto --dijole-- en darle el bote conmemorativo, ya que el otro dia, con los nervios, tan sólo le di el bote a palo secola Don Nuñez. emocionadismo, agradació tan gentil detalle.





REAL MADRID: LA MEJOR CANTERA DE ESPAÑA





Los puniors madnetistas, con el entrenador. Tomás González, y al delegado, Antonio Amescua

NO de los secretos e voces que he propiotado la supremada del Reel Madrid es su gran dedicación a la centera. Desde su origen, la sección de baloncesto madridista se ha preocupado mucho de robustecer su base. No sólo ha dadicado bastante dinero a ello, sino técnicos de calidad.

Padro Ferránda Manoto Villatranca y Manuel Saine, por ejemplo, se forjaron en equipos juvenilos, antes de dar el salte a escalones superiores.

Ha habido siempre un extraño silencio en torno a este magnifico trabajo del Real Madrid, como el no se pudiera conciliar el hecho de que un club estinomembre profesional y anguso de fituios supiera al mismo tiempo atender al semiliero. También, un cierto rubor a enteixar el mérito del club, por miedo a per tilidado de incondicional de la acasa

Hay sin embargo datos elocuentes. El Real Madrid ha segado a tener un equipo junior tres juveniles, varios coleequipo junior très juveniles, vacios cole-gios econtrolados y un Trofeo Mahque, si que concurran cientos de chavales anualmente. En el palmarés del plub los fluios juniors y juveniles se vinen con ragularidad e los de más altos nivales. Se puede argumenter que tado es tácir con dineso; pero aso as un problema al margen el trabajo está ani, increstio-nable real.

En la actualidad, de tos clubs de Primera Olivisión sóla hay dos que pueden presumir de un trabajo serio, conti-quedo y brillante en tal especto. Real Madrid y Barcelona Para congor la efluación de la canta-

ra del Real Madrid he chartedo con sus dos responsables directos. Tomás Gonzá-lez y Clifford Luyit. Ramon Guardiota les lez y Cimord Llayir. Namon caprosos les ayuda, y Lolo Sainz supervisa. Todo lo lienan perfectamente controlado chico a chico, fichaje a fichaje. Al mismo tiempo vigilan il los que abandonaron la rieve blanca, pero siguen en su érbita, con posibilidades de reforzar el primer equipo si llega el caso.

«ABASTECEMOS A MUCHOS»

Torrás González, de traieta y cuatro años, murciano afincado en Madrid, lleva once temporadas en el Real, siete de ellas con equipos juveniles, custro con el junior. En su haber, muchos campeonatos de España en ambas categorias, a incluso en escolares. El Madrid he cuidado siempre le

canters. Per elle puede abastecerse y, a la vaz, dabricam jugadores para otros equipos. Abora mismo, en Printera, tenemos jugadores rapartidos por todas par

Le animo a que cite nombres, y hace

memoria En el Tempus: De la Nuise Morales, Gaztañaga, Díaz. Prado, no el Helios. Nicoláu. Alocén, en al Valladolid. Martin de Francisco, Seara, Cabrera, Latuente, en el Bascona. Segurola; en Granollera Góngora, en el Cotonificio. Hector Todos ellos bas astrolas en fortunados de la latente en fortunados. ellos han estado en los juvennes o junios del Madrid. Y si habitaramos de Primera-del Madrid. Y si habitaramos de Primera-B, la relación tembién sería muy extensa. En lo que concierne al propio Real

Madrid, casi todos los jugadores de la primera plantille han saldo de la misma

Salvo Querejata y los nacidos en América, la plantilla actual es ede la casas. Dorente, Prada, Romay. Rulten. Beiran. Iturriaga, Corbatán... Han nacido en anuy diversas ciudades, pero aqui se les ha enseñado, al tiempo que encauza-

han sus estudios.

-/Ningún atro club hace lo mismo?
-Ahora memo, sólo el Barcelona y
nosotros Los demás tienen años sueltos. como ocurre en estos momentos con el Estudiantes que dispone de un gran conjunto junior quizá el mejor de todos. Pero las finates de los campeonatos de España junior los tres ultimos años las han disputado siempre Madrid y ellarça. El Juventud tuvo una promoción magnifica: fuego quedó prácticamente a care.

Y en orres categorias/ Es admirable, por ejemplo, el trabajo del La Salle con entrenedores como Alberich y Ameulla. Su labor sin embar-go es diferente a la nuestra forjan go es anerente a la nuestra foran-jugadores sin pensar en que han de suntir una énte concreta es una tabor muy acorde con un club de colegio. Esmbién el Náutico se esfuerza mucho en la cantera aunque a la postre le luce poca quièn sabe por qué motivos. En Alcald de Henares lambién estuvieron en el camino correcto vorios años, pero al verse en Primera «Ba deshicieron al oviflo, quatà per mieda a no mantenerse con sus propies fuerzas, se preocupamo de-massado del primer equipo e interrumpieron la travectoria precedente con los

chicas. Eso es casi todo. También poditan citarse otros colegios y clubs, como San Vistor el antiguo Valehemoso, etc., pero sigue siendo una relación muy corta

de clubs interesados en la centera Resta equi el criterio de un técnico que conoce a tondo el tama quizà major que ningún etro, por su ditatada presen-cia en al ámbito de que tratamos.

«LOS MAS ALTOS DE LA HISTORIAN.

Clifford Luyk está en su segundo sño como entrenador del equipo juvanil ma-Y, el parecer contento con la

Por supuesto; de no ser asi, no

extante en sito.

¿No sería mejor invertir en un buen extranjero que en equipos jávenes?

El Madrid está bien servido de axtranjeros, sismore lo ha estado. Por el contrario, nacestitariamos también equi-pos miantiles y de amino Hablemos de los juvenilas de tu equipo Se dice que es lo nunca visto, el

mejor de siempre

Lo unico cierto hasta que demostremos utra cosa, es que as el equipo más alto de la historia en juveniles. 1,93 netros de talla media. A principio de temporada vencimos al Barcelona y al Mataró en Hospitalet paro tendremos que manterter el prestigio en el campeonato de España, para decir con justicia

que somos los mejores. Has ido por tode España recolactari-do valores, ¿no? Por bestantes sitios, en efecto. He

buscado los mejores juveniles del mo-mento y, aunque alguno se habrá escapade estay may comente con el equipo. Le he podido hacer e mi gusto, cosa que no ocumió el siño pasado. Se ha criticado mucho tu rapiña, el

incluso la profesionalización de quincea-

Es ridiculo habiar da confesionalia the ricitation trabair de professionalis-ria Son higadores que destroan par su cabdad y condiciones Rucas; para estu-diar y seguir prograsando en el deporte necesitan becas y toda clasa de facilida-des a la hora de antrenar. Eso en la que las ofrecemos, como se hace en los colegios, institutos y universidades nor-teaméricanas desde hace muchisimos años. No es profesionalismo formar de portistas estudiantes. A congario En pontrias astrolaries Ai configure por cuanto a la supuesta rapina configure de buera fe. Es un asunto muy espinoso este de los fichajes. Yo no ha engañado a amgun muchacho ni a sos lamitares. Lo que no puedo evitar es que haye lamen-taciones, buscando una compensación en aspectos totalmente distintos.

/De donde proceden tus jugadores? Hay culatro canados, un vesco y, los demás, chuletas de Madrid, dicho sea con humor (Muchos canados) Pianso que tienen unas características muy pe-culiares, idôneas para el baloncesto Son espontáneos en su juego, practican de forma innata un baioncesto muy internacional

cional.

¿Cuántos de estos chicos llagarán al primer equipo del Madrid?

No he fichado a ninguno que no tenga cierta posibilidad de ascendar al máximo, pero hay dos o tres con especial echances. Desde luego, la mayoría jugará de Primera. en Primera

das estas unh nuque a les chicos you este (rapaio).

- Me mantendo loven sal porque hay

sur estas unh nuque a los chicos you lengo grandes aspiraciones en el campo del baloncesto. Estoy muy a gusto así. ¿Hen notado el tono jocoso? Va lo

Suponia yo

PLANTILLA JUNIOR

PLANTILLA JUVENIL

Miquel Pau. 2,04, 18 años, pivot. Alberto Neira, 1,95, 18 años, pivot Eduardo Lada: 1,94, 17 años, ala-pivot. Gabriel Flores: 1,92 17 años, ala pivot Carlos Gardeazábat 1,90, 17 años, ala Luis Carlos Martin: 1,90, 18 años, escolta José Luis San Emeterio: 1,90, 17 años, ala. Fernando Benavente: 1,87, 18 años, ala. Juan Carlos Herrara 1.87, 17 años, alaescolta

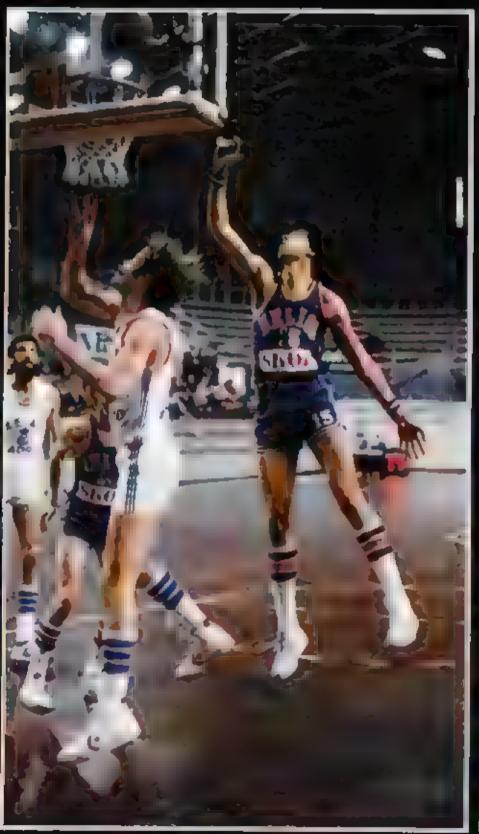
Antonio Rolan: 1.86, 17 años, base-escolta. Federico Ramiro: 1,68, 17 años, base. Eduardo Sánchez: 1 82, 17 años, base. Entrenador Tomás González.

Jon Imanol Rementeria 2,01, 15 años pivot. José Luis Herrera, 1.98, 18 años, eta-pivot, Guillermo Hernangômez. 1,98 16 años, pívot Pedro Rodriguez: 1,93, 15 años, ala-pivot. Oscar Peña 1 92, 15 años, ala-pivot. Suso González: 1.91. 16 años, escolta-base. Eusebio Garcia Muñoz: 1.90-16 años, ata. Carlos Fernández Vegar 1,89, 16 años, ala Juan Ramón Marrero 1.89, 16 años, base. Andrés Ortiz: 1.89, 18 años, els. Germán Marsal: 1,86, 15 años, escolta-bess. Antonio Liorente: 1 71, 16 años, base. Entrenador Clifford Luyk.

CON ANTONIO DIAZ-MIGUEL COMO CICERONE REVISTA A LA

DEL BALONCESTO ESPAÑOL

Un reportaje de Carlos Jiménez Fotos: MARTIN





El sign le sobre a Allence del Gorrel son femiliades finices, somo podernot var en este femigrafia.



Pàquer de altes en el Madrid. En princes lines, Farmanda Remay y José

firmilio filiazido, um don mobres que no asabe de exploter.

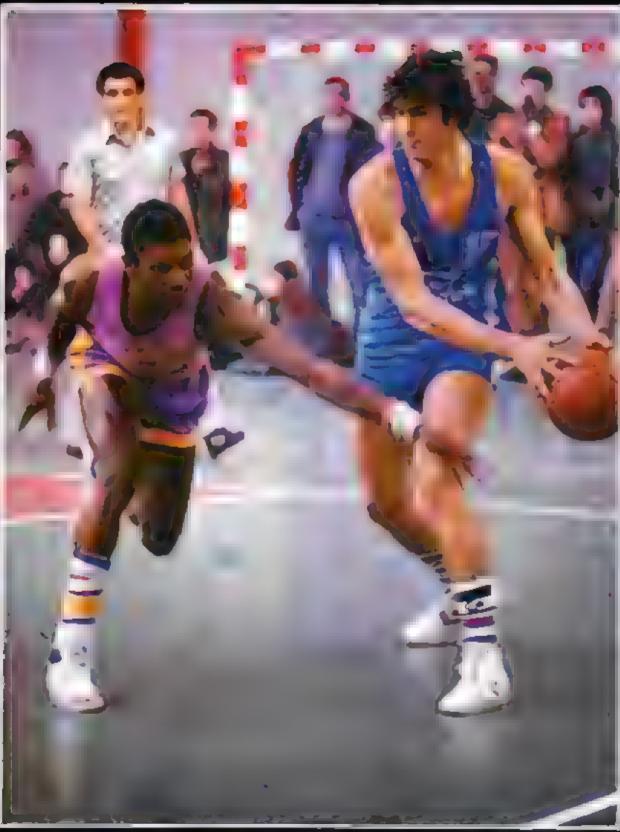


La Liga setá ya prácticamente terminada. Hubo sobrada ecesión, per tente, de ver a les jugaderes, de calibrar su rendimiento, sus posibilidades..., Un buen número de estos-hembres tienen ya contrastada su vella, pero hay otro grupe, el de los jóvenes (los cursis les lleman ersokles», que hace: más meno), eltiese de los que puede seperarse mucho, pero que sámme vieron plasmada coficialmentes su categoria. Unos no llegen a les veinte años; otros tienen veintidos o veintitrás, pero habris que englebarles a todos de algún mode, flemarles agromessas e simplemente jávenes, como hemos preferido nosotros.



fornancia Arcaga, una de las grandas: promunas antre las lávenas alvata.





Jacoba Gastafoge, pote al americana Ness Devis, del Valladelle.

«HA SIDO LA MEJOR LIGA DE LA HISTORIA»

- «He seguido principalmente e los jóvenos altos: Querejeta, Nomey, Formosel, Jiménez, Martin, Arcega..., Es. el puesto en nice actuares mas sucatificário-
- «La única forma de consequir sacar una promosa es trabajar horas extras con el chica»
- «El problema de Remay as el problema del beloncesto español; necesita jugar, y su entranador succesita ganar,...»
- Una posible sorpresa on los planes de Diaz-Miguel: Erneste Delgado

UERIAMOS paser revista a mode óvenes valores, y decidimos hacer-lo de la mano de Antonio Diazlo de la mano de Antonio Diaz-Miguel, nuestro gran seleccionador na-cional. Antonio es el más prestigioso de los técnicos españoles del momento, y además se la tiga desde fuera, con mucha más tranquillidad, sin sufrir eses fremendas presiones que han noto los nervios de hombres que han noto los nervios de hombres que paraciaz, tem-plados, como el mismo Antonio Serra, lanzador de cortinas de humo para ocu-tar cada uno de sus fracasos, en jugar de tar cada uno de sus fraçasos, en lugar de asumir una responsabilidad auya y muy

soya.

Bueno, decia que Diaz-Miguel es el hombre que ha de dar el espakdarazo definitivo a los hombres que prometen y que parecan cerca de llegar El propio Antonio, que hisa una profundir transferante de llegar el propio an el español hace una mación en el aquipo español hace una temporada, que supo jugaise mucho a pecho descubierto. Hablamos de jovenes. y Antonio acepta el diálogo. Eso si nes. y Antono acepta el diálogo. Eso sí, precisa etos que han llegado ya a la selección han dejado de ser jóvenes, son realidades. Pero en algun caso creo que vala la pena volver sobre ellos a Antono. ¿han destacado algunos jugadores nuevos esta temporada? Sin duda Sinceramente debo destri-

te que le mirado, sobre todo, a los más altos, a Cuerejeta, a Romay a Fermosel, a Jiménez, a Fernando-Martin, a Arcega. Y lo hice porque ése es nuestro mayor problems, at sitio donde estamos más

Y an ics otros puestos?

¿Y en los otros puestos? ¡Hombre!, no es que les haya dejado de lado, pero ahi tenemes más gente de calidad, y les segui con menor intensi-dad, pero he seguido may de cerca a gente como Juan Carlos López Del Co-rtal, aíndico Díaz, sienos con fontsime competencia Y entre las bases, además de hombres ten contrastados como Cosde hombres ten contrastados como Corde hombres ten contrastados como Cor-batin Llorente. Costa, el propio Cabrera (cuyo problema as más defensivo que otra cosa) hay chicos que han hacho partidos excelentes, como López Abril. Creus, Solozábal. Conde, Salvo... ¿Cómo has visto el campeoneto? —Há sado le mejor Liga de la historia, El baloncesto es un juego que con gran-des diferencias en que por pran-cips diferencias en que por pran-cips diferencias en que por pran-

des diferencias no guste, pero ningun piro deporte ofrece tanta emoción, piástica, belieza, cuando dos grandes equiuca. Deleza, coando dos grandes equi-pos palean por un triunfo punto a punto. Hoy. Real Madrid y Barcetona sudan cada triunfo fuera de su casa, y más de uno en su propio terrano. No te puedes flar de

ningún equipo.

"Se ha mejorado?

Es evidente, "no? Lo que pasa es que nuestros jugadores no son lo bastanla altos como para estar en los puestos de honor mundiales. Y los altos van más despacio de lo que desearlamos.

--una vieja potémica: ¿americanos, si

-En general, son beneficiosos. Den espectáculo e igualen la Liga. Quiza quiten oportunidades a algunos de nuestros lóvenes altos, pero contribuyen a su formación y majora en los entrenamien-tos De cualquier forma, si queremos hacer algo especial para que lleguen a su máxima cota estos jóvenes, ha de ser a base de trabajar en horas extras con allos, como me consta que hace Eraña con Arcega. Pinedo y Pardo con Fernto-sal: Alto con Andrés Jiménaz... Luego les utilicen cuento pueden en parti-de competición.

Y sin más comenzamos a pasar revis-ta a la juventud, siguiendo equipo por equipo. La palabra es de Diaz-Miguel:

REAL MADRIO

JOSE ANTONIO CIJEREJETA, «Cuan-do le fichó el Markid crel que habian hacho un mal negocio, no le consideraba jugador pera un equipo grande, porque le tate valocidad para ser alem y estátura para ser pivot. Yo estaba equivocado, en la aira con los sub-23 ma convenció. Tira

bien, sabe estar y resolver ante jugadores oren, sade estar y resolvar arma jugadores de categoria mundial rebotes notable-mente (cogió entre 8 y 12 por parisdo), as seno y formal. Sólo tiene un defecto, que entrena demasiado. Hay que sujetar que entrena cemissacio, nay que sujetar le para que no trabaje más y más. En el Madrid ha jugado poco pem tiena au posibilidad de ser riternacional.» FERNANDO ROMAY «Su problema es

il) problema del baloncesto español. J ga poco, y así no provoera ciranto pudie-ra. Entiendo que Saina le ponge poco, porque su obligación es ganar todos los campeonalos que juega y no se le permi-len fracasos por hacer una concesión nen racasos por nacer una concesson.

Aus sin jugar hay que seguir contando
con Romay me lo voy a pensar muy
despacio antes de llamarie o no hacerlo
aunque las referencias sean ablo pera los entrenamientos que hace. No podemos permumos el lujo de prescinde de él ad como así Como defensor ya está hecho, y es bueno, tiene algo casi único an España, que intimida a los atacamtes, con el delante tienen que variar el ángulo de tiro y esí fallan más. Ha progresado, y si

RACCOMIA

KEPA SEGUROLA, «Es una pena para of que tenga competencia en su puesto, porque es un gran jugador Manaja el baión, tira, defende y hasta puede hacer-lo e un poste, en ataque, valdra incluso

como base. Hay que conter con él, y ponerie entre los alecos de vanguardias.

JOSE MANUEL CONDE «Estuvo muy bien con los sub-23. Le falta estatura, y su gran defecto es que no mira a la canasta. Defende como a mi me gusta. encima y bien resuelve estupendamente los contrataques: es inteligente y buen manejador de baión. Si tirase, generle mucho, porque asi se le olvida en defersak v itis um armst mara el equipo rivela

BARCELONA

IGNACIÓ SOLOZABAL, elle jugador internacionalizable... ju. Muy estelligente, buen manejador de belón, buen pasador



Bonita kiche en el Tempus-Juventud En primer plane con el numero 11 Ernesta Deluario.

no pierde balones en ataque aunque no

ESTUDIANTES

AUAN CARLOS LOPEZ: «Es el jugador con más facultades físicas de España. Con Estudiantes ha jugado macho mejor que con la selección sub-23, donde no que con la assección suo-23, conde no ma questó est absoluto. Se la ha dado una difficil responsabilidad y cumple bien, pero necesitaria poner el corazón y sus cinco sentidos en agresividad defensiva, donde descansa demasado Rebotea muy poco para lo que pudiera hacerlo, y

con los puntos solo no es suficiente.»
FERNANDO MARTIN: rEs un jugador
muy joven, al que veo grandes posibilidadea. Es un gran pivot reboteador pero
hay que trabajar muchismo con él. Se le hay que trabajar muchtamo con et se le ha responsabilizado. y él dio el paso adelante. Debe llegar a la selección, no ahora, porque le faltan partidos rapidez de movimentos, velocidad de desplaza-mento..., pero si en un próximo futuro, porque éstas son cosas que se adquieren con trabajo e. con trabalou

VALLADOLID

TOÑO MARTIN: de he visto unos TORO MARTIN: de he visto unos pocos minutos, porque apenas ha jugitdo. Me gusto mucho porque le vi luchar sahar rebotear y creo que está dispuesto a sacrificarse. Tiene garra y si fuera jugador mio le darla más oportunidades, le dedicarla horas porque necestra que se le corrijan algunos detalles de fundamentos imprescindibles.» y buen tirador. Flojea en defensa, donde marca muy de lejos al hombre-balón, pero quictá sean órdenes, porque an su expupo no tiene sustituto. Le falta agresividad y tiene mucha y fuerte competen-cia en su puesto, pero hay que periser en

MARKESTING.

ERNESTO DELGADO: «Aunque camina hacia los vernicuatro años, hay que ponerle entre los givenes. Me ha gustado mucho su temporada, desde que tuvo que susittur a Santillana. Es un escelente defensor para un poste y no pierde los nervios aunque recibe mucha teña. Como alero, quizá no valga pero tira bien de fuera, es inteligente sabe estar en al campo no pierde balones, tiene excelentes fundamentos y bioquea como pocos. Ojo que es un gran jugador y no sa le pueda olvidar.a

MOLLST

PEDRO PRAXEDES: el·le gustó en la selección jurior y es un alla de dos restras con grandes condiciones. Su campaña no ha sido brillante, pero es hombre que pueda llegar. En los contra-staques resulta imparable. Hay que asmuste on at fishern a

COTOMIFICIO

ANDRES JIMENEZ asé que Año trabaja mucho con él. y yo sigo sus progresos may de corca, Le vendrà muy bien jugar en la selección junior Para debe seber que yo no olvido sus condiciones como rebotandor, para poner taponas, y cómo resuelva cerca del aro...

HELIOS

FERNANDO ARCEGA «Aun no sé si este año llegará a la selección, pero es de los hombres con los que uno cuenta. Bastante bien en rebote, ha mejorado su tiro, aunque no lo suficiente. Es importente su característica de defensor por delante Está jugando muchos minutos, y

PRO ES MUY bueno para su formación.» JOAQUIN SALVO: «Como alero es poqueño, pero parede ser un excelente base, incluso para la selección, perque pomo pasa el tío! y apemás que tira muy blen. Donde debe apratar es es defensa, porque la falta agresividad y más entrega. Está haciendo una grantetoroxida.

EMILIO NICOLAU eLe he viste majorar notablemente pero le fella garra. Bajo para pivot, se mueve bien. Donde tiente problemas es en deferua, porque dudo de que pudiara parar a un buen poste alto, porque le falta energia para

TEMPUS

JOSE LUIS DIAZ: eFue el mejor entre JOSE LUIS DIAL PROPERTY. Ve non-los sub 23 el pesado verzno. Ve non-tescitidad el aro y es un formidable rebo-teador como alero. Hay que ester muy encima de él, porque se civida de la defensa. Y entre los aleros hay mucha competencia para un hombre que ohrida o tan fundamental como esc.» ALFONSO DEL CORRAL, «Es un bear

ALFONSO DEL CORRAL «Es un bean jugador que siempre me ha convencido. Lastima que no flegue a resolver con su tiro de fuera demassado iento, y pretenda basario casi todo en su potencia física Gran defensor por el lado débil, es bastante fácil de rebasar en un uno contre uno. Entre como nadie a casta. Pero insisto en que su probleme es de tire, no defensive a

JOSEBA GAZTAÑAGA. (Es un jugador con futuro, bueno en cesi todo, excepcio-nal en nada, es mai pasador. Habri que sequir sus propresos.»

ARESLUX

JUAN CREUS «Aun elendo muy pa-queño de talle, es uno de los mejores bases españoles. En la selección hay que peles contra rivales de mayor talla, y es duro permisirse el lujo de ceder sen facela. Es hombra a tener presente por su capacidad organizadore, tire blen y sebe cuándo hacerto: reauelve muy blen tos contragelpes. Su defecto, faite de agresividad en defense y no mucha fuer-Пвиса в

LOS DEMONS

Ustedes recordarán, quizá que cuan-Ustedes recordarán, quizá que cuando duamiro Corbalán llegó a la selección era un llustre desconocido an adad jumor que no habia jugado ni en su equipo el Real Madrid. Le plantarmos a Diaz Miguel, antes de echar el cierre, la posibilidad de que surgiera alguno de estos nombres sorprese en nuestro panerama actual. Antonio niega

diay un par de bases de los que se dicen cosas buenas. Federico Ramiro y Chinche Laluente pero no están aún a la aitura debida. Al madridiste openos lo he visto algún detelle al estudientil sólo le he seguido en entranamientos: tiene velocidad, es agresivo y en general ma gusta Tiena el problema de ser excesivamente atolondrado pero eso se corregirá mente atolondrado pero eso se corregirá con el tiampo. Luego, hay sigunos lóvenes interesantes en la lista de Plinedo, pero para más adelante. Se había mucho de Jorge Freiranet con sus dos custro de talle. Me recuerda a Fibbá en general. Fisicamenta está fiojo, da lento y no rebotes, como puede. En la salección juntor había cossión de ver cómo se decembrativa ente tricales más reficilies de deservative ante rivales más dificiles de les que habitualmente encuentra.» Antonio Litez-Miguel sigue sonando con la posibilidad de der sigun título importante a España en baloncesto. Y

trabaja mucho para ello. Así, ha desacha-do cretas de trabajo y no acaptó ufrecimientos para entrenar algunos de tos mas grandes equipos. Como ál dice «Tengo que seguir trabajando mucho en mi profesión y ganar dinero para poder seguir siendo seleccionador».

Ahi astá, y ojelá que por mucho tiempo para bien de nuestro balancesto.



Per Gary Lancaster

Se clarifican los frentes

56 PAISES (POR AMORA) SECUNDAN A ESTABOS UNIBES EN EL BOICOT A LOS JJ. OO. DE MOSCO

España, con Succia. Brasil, Alemania Federal, Israel v Venezuela, entre los «undaciene»

Probablemente cuando se publiquen estas líneas las listas que ahora facilitamos sobre ins paises que están a favor de participar en les Juegos Olimpicos de Moscà y los que están en contra se habrán modi ficado. Más que nada cabe esporar que se hayen incremente do las relaciones de los usiese o de los encere a costa, querá, de los palses que en estos moman tos permeneces indecisos, entre fos cuales, por cierto, se coente España

A FAVOR

Francia, Grecia Italia, Finlandia, Bélgies Mélico India, Dina marco Yugoslavia Zambia y 23 polses efricanos Burundi Ca-merun. Centro Africa Congo. Costa de Marfil. Gabon, Alto Volta Mali. Isla Mauricio. Nigeda, Togo y Zaire, untre otros-Argentina, Chipre Cuba, Dina murca, Suiza, los peises del Este Bulgaria, Republica Democrática Alemana, Ruma-nia, etc.- y por supuesto. Ru-

EN CONTRA

Estados Unidos, Canadá. Gran Bretaña. Chile Marruecos. Guines Bahrein, Norusga, Niswa Guines Bahrein, Australia, Ho-landa Formosa, Helli Fidji, JS palses Islâmicos, entre los que figuran Indonesia, Malesia, Banplacesh. Pakestén, Argelia, Irak. Irán. Yemen, Kuwait, Jordania. Cemerón, Guinea, Nigeria. Jibre. Dilbuti: Albania, Arabin Saudto Egipto Irân Nueva Zo-sanda y Cotar

INDECISOS

Japon, Alemania Federal, Igrael, Suocie, Liruguay, Austria, Brasil, Venezueta Espeña y exidentemente, un sargo etcétera. De lo que no hay duda es de

que el bolcos de Estados Unidos va a arrastrar e medio mundo, si no se produce un cambio de decorado, en la muniobra pasudodecontiva

Cuando termino la Otimpiada Blanca

STENMARK SE CONVERTIRA EN PROFESIONAL

Pero podrá sequir participando en la Copa del Mundo (supere no en les JJ, 00,1

Aun cuando no ha hecho pública su Intención, ya que ello le impedirla tomar parte en los Juegos Olímpicos de invierno que ahora se celebran en Lake Placid. Estados Unidos, se sabe que el triple campeón de la Copa del Mundo de esqui, Stenmarck, se convertirá en profesional después de la Olimorada Bianca.

Como es sabido, la sola insinuación de sus intenciones podria suponer su descalificación como amateur, ante el Comité Olimpico Internacional, y Stenmarck se ha abstenido de hacer ningún comentario. Ahora bien, en circulos próximos al gran esquiador sueco se da por seguro su abandono del amateurismo inmediatamente después de les Jueges de Lake Placid.

Se sabe, incluso, que la intención de Ingemar Stenmark es obtener de la Federación internacional de Esqui la Barnada Ricencia ella Con ella puede participar en las pruebas de la Copa del Mundo, pero no en los Juegos Olimpicos, que es, en definitiva, la mejor posibilidad de que puede disponer un campeón habida cuenta de que así es, a un tiempo, amateur y profesional. No sceptará, en cambio, la oferta de los profesionales de la World Wide Corporation, en cuya catago-ría tan sólo hay posib^{RI}dad de tomar parte en competiciones estrictemente profesionales y no se admite, por tanto, el tretumos en las pruebas amateurs





Recuerdo de sus proclamaciones como «número em» mendial les años 74 y75

ARTHUR ASSE: DOS PELOTAS OUE VALEA MALS HE BOS MINIONES DE PESETAS

Son de ara, y cuando ao las ruestaran estaban valoradas on anas 250 000 nosatus

 El fector conoce bien el alza impresionante. que está registrando dia tras dia, el oro en al mercado interracional. Las cotizaciones en estos momentos llegan a cifras sin precedentes en la historia. Pues bien, hey quien, aunque viva al margen de esta alocada carrera, no puede por menta que alegranse de esa impresionante revaluación del preciado metal. El tanista norteamencano Arthur Ashe recibió los años 74 y 75. cuando fue proclemado el mejor jugador de sendos eños, a nivel mundial dos bolitas de tents en um reacizo. Entonces, las dos bolitas fueron valoradas en unas doscientas cincuenta y cinco

En estos momentos, si Asha decidiers vender sus des pelotitas -de oro- recibiris avvusimadamenta des millores descientas mil pesetas. La revaluación pues le hará quizá mirar con especial atención al moreno Ashe a esos dos preciosos galardones, que por lo demás, la traccio sin duda los recuerdos de su época de estrella mundial.

El detalle no deja de ser curioso y a buen seguro que el bueno de Asha habrá puesto a buenrecaudo sus dos pelotas -de oro- para evitar cualquier visita inoportuna de los cacos.

SIR STABLEY MATTHEWS ISIGHE

A pesar de sus 65 anes

JUGANOO AL FOTBOLL

Yodas iss sommas so vistu de certo con el equipo de Corrors de su oficial en Malta, dondo resido

 La gente joven quizá no recuerde a Stantey Matthews, pero por ancima de los vernticinco años -que a gente sigua mendo joven ya na? 🧓 dificilmente habrá un buen afloionado ai futbol que no sepa quién fue sir Stanley Malthews, recordsdo por todos coma un auténtico (enómeno, tanto por su fuego como por su longevidad dentro del fotbol inolės.

Pues bien Mr Metihaws. due quenta actualmente sesenta y cinco años, xigue rupando al fútbol! Como lo een todos los dominans se viste de corto y són de leccones de habi idad. Nexibilidad, rapidez y técnica en el modesto equipo de su oficina de Correos, en la isla de Matta

Stanley Matthews, que recomió el mundo entero en sus muchos años de rugador en activo, decidió ime a vivir a Matta cuando colgara las botas, y, convertido en sir por obra y gracia de una decision regia, aplaudida con entusiasmo por Inglaterra entera, a Malte se fue. para ejerces alli como empleado de Correos. Y la razòn que de sobre su particurar v aprecioso alslamientos es catebórica.

«En todo el mundo la gente va coir ando alocadamente a gran velocidad hacia la tumba Aqui, a Dios gracias, simplemente caminamos hacia ella....

Inteligente filosofia. Mr. Matthews, si senor

El nueva «monstruo» sagrado del tanis muadial. McEnroe, cumple 20 años

BALANCE DE 1979: ¡¡¡60 MILLONES DE PESETAS EN PREMIOS!!!

El nuevo eniño prodigion del tents mundial, no hace falta decido, es John McEnroe, Nacido en la localidad alemana de Wiesbaden, el 16 de febrero del 59 (cumpliré, pues, esta semene veintiún años), donde su padre, abogado, estaba cumpliendo el servicio militar al nuevo. emonstruos de la raqueta comenzó a jugar al tenis a los Nueva años, en un ciub situado a menos de doscientos metros de su casa, en un barrio residencial de Nueva York. Sus primeros maestros en el terris fueron Harry Opman, primero, y Antonio Patafox, después. Este último, Palefox, habia sido un bri-Fante jugador mejicano que liegó a participar en varias ocasiones con al equipo de su país en confrontaciones de la Copa Da-

Y in verded es que John Patrick McEnroe que êste es su nombre completo- tiene an su haber un emportante numero de récords que hablan elocuentemente de su personalidad como tenista. He aquí fos más significativos ha sido al más joven de todos los jugadores de Estados Unidos, que se ha clasi-ficado entre los diez mejores en el ranking nacional en una terriporada. En efecto, McEnroe fue al número 10 en 1977 cuando tan sólo contaba dieciocho años. El precedente más próximo en esta escala de precocidades se llama Jimmy Connors. que se clasificó quanto en esa mismo ranking en 1971 cuando contabe discinueve años.

Ha sido, asimismo, el jugador mās joven en la historia del legendario Tomeo de Wimbledos, que sa ha plantado en las semilinales a los dieciocho años.

Con Jack Krammer he side el único tenista estadounidense que ha participado con diacinueve años en una final de la Copa Davis.

Por ultimo, su récord de 1979 ha sido este otro tan sólo on premios ha garrado una forluna que evidentamente sólo està al alcance de los guperdotados: [[[60 millones de pese-tas!!! Aparte de esta suma por premios. John McEnroe se ha embolsado sumas fabulosas (v no precisadas) en virtud de sus suculentos contratos de publici-



DEJO EN LA CUNETA A HUNGRIA Y A LA URSS PUEDE SER LA GRAN SORPRESA DE LA EUROCOPA DE ROMA



George Mayros, la gran estrena sei equipe. Traspasado del Panathinaikos

Alexas per cuarenta millones de pesetas, es un artillere hembres.

peligrasisime."





COPPOSITION OF MATALOGRAPHIC MATERIAL

Pleza de San Amero, 9 Teléfonos 279 63 26 279 64 67



MHERCOLES DIA 13 A LAS 20.30

ESPAÑA-R. D. ALEMANIA por TV, en directo, desde Málaga



PISTA DE HIELO

CHIDAD DEPORTIVA REAL MADRID

Avda Exnernisime, 175



Enrique Busián

6 PRIMER PISO

REAL MADRID

ALMERIA







Pirandello-2

MUSIC HALL CABARET EL MEJOR ESPECTACULO DE MADRID

AMBIENTE SELECTO Y DELLAS SEÑORITAE

e 8 Professione 7 (Pleas Especial)



ACUNACION DE MEDALLAS

America, 48 - Tel. 442 49.71

PABLO HARDY (campeón de España 1980) Peluquero de emballeros HOTEL MIGUEL ANGEL

C. MIGUEL ANGEL, 29 Teldf 442 00 22 Ext. 828

GENERALIS



EN MULTICENTRO

Princesa, 47

Orensa, 6

HELICE IM musicizal at KITS (Principales marcas du plástico y distara) AEROMODELISMO - TRENES ELECTRICOS

JORGE JUAN, 57 Toldi. 276 50 20 MADRID-1

Servicios y previocine Consta Konstituios, a pareir de 180 para Los podidos experiores s 2.000 pter- van libera de gas-



PRENDAS DEPORTIVAS

Tels 475 12 in 475 47 19



PRODAG, S. A. Avds. del Comentatione, \$1 Tels. 279 34 81 279 59 80



WAIMER, S. A. AGENTE PARA ESPAÑA OLIMPIAGA MOSCH-DD

Villanueva, 24 Teléfono 226 24 35



PUB LANKASTEI

FROMAGERIE

M. MENTALISME, 12 TREF 40 20 20





Reof Madrid C de F





ORUTH , - + - 1

3.5.



Panis. LOTERIO PI AZA TARKE MARKET

Per DE LIVANA 1

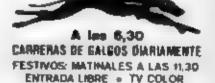
cóctel bar

-J de R = c. Goya: 104 MADRID-9. Ter: 401 52:39 of cones del Real Madrid C. de F. y ESPANTAPAJARIOS Molendez Valdes 9 Tel 447 47 42 MADRIO



FORMA GL PAGO









व्यवा आते वर्ष व्यव

Chin (18852 2252





MARISQUENIA RESTAUDANTY

La Grainera

MARRICOS RECIDIOS POR AVION VIVEROS PROPIOS





Ralael Salgado, 11 Tel. 457 50 36

Serrano 91 Te 276 62 84

Mescas Te 232 68 48



Avda Generalisimo, 55 Telef 456 05 00 Téles 22464



Para afeitar cada dia mejor.



LOS BORRACHOS



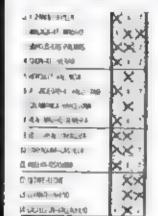
Meson - Cocina

Los Borrachos

de Belaiques

Avenida de Burgos 214 Teletono 202 34 27 MACR () 34

GENERAL MOLA 205 Telefs 458 t0 76 259 84 92



JUEGUE CON NOSOTROS

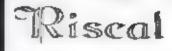


ADMINISTRACION GESTORIA -PONS-Jose Antonio 30 Telet 221 31 65

MARVESA

SISTEMAS DE SEGURIDAD PUERTAS BLINDADAS MATERIAL CONTRA INCENDIOS

TRIANA 29 Tel 250 27 13 74 MADRIO 16



Margors de Bisca". 11 doplicada felels 419 75 80 y 418 12 62 MADRID 4





A 200 METROS DEL ESTADIO **BESUGO Y CHULETA**

Avda General simo 15 Tel 455 22 91

Infanta Mana Teresa 17 Te 457 13 60



LOS CANASTEROS DEBUT **MERCHE ESMERALDA**

BARBIERI, 10 MADRID Reservas de mesas 231 81 63-232 30 19



RESTAURANTE

Algo distinto en las noches de Madrid Juan Ramon Jomenez 26 Fei 457 to 26



DISCOTHEOUE

NO 11 NUCSTRA

NUFTER OF HIRADIEN

HOTEL BARAJAS...

OUTCLAOCEUCO

GENERAL AMPUDIA 18 (Esquina e Avda det Valle) MADRID 3 - T 234 91 06



DON SANTIAGO

COCINA ESPAÑOLA RAFAEL SALGADO, 11

EST A IT MESAS

TEL 250 29 94

RELOJ SUIZO





DISTRIBUTORES EXCLUSIVOS

CARYY INTERNACIONAL S. L.

Montesquinza 24 Te elono 410 38 01 2 MADRID 4



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE MADRID



Nuevo Citroën GSA

- Citroën & GSA -

TEXTO Y FOTOS: WE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL. TOMAS BIAZ-VALDES XVIII le persone e industria vinaciada con la niciale, de del persone el producto del producto de la producto del producto del producto del producto del producto del producto del persone d NOVEDADES Y POGO PUBLICO

Con Yamaha, pescar es sólo cuestión de peces.



Si a Ud le gusta la pesca, debe disfrutar de ella. Sin problemas. Sin preocupaciones. Sin sorpresas. Por eso YAMAHA, ha creado su amplia gama de motores

pensando en usted.

17 modelos, de 2 a 85 H.P. Fuertes. Seguros. Resistentes. Silenciosos.

Para que usted sólo se preocupe de que la pesca, sea una cuestión de... peces.

YAMAHA

Importador para España



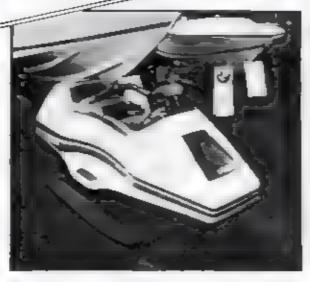
Ceo Bermudez, 44 MADRID-3 TelMt. 234 82 51 - 234 94 86

A industria necional, por su parte, afronta el reto, preparándose a la futura integración de España en el Mercado Común Europeo. Bien es verdad que la lucha será dura, por no decir durisime. Sin embargo no se achica ante las dificultades, Procurs enfrentase sin miedo a perder la batalia. Para ello. légicamente ha tenido que prescindir de la superfluo, ofreciendo un producto que en nada tione que envidiar la que vendrá, y que de hecho, ya está aqui. Incluso. pone sus ojos en los mercados extenores. Y para allo nada major que su presencia en el certamen barcalonés. Que la industria de la nâutica española està a nivel internacional; podernos echar una mirada a les exportaciones del año anterior donde nuestras ventas astenores superan con creces las importa-CHORRES.

IVIII SALON NAUTICO

LA VELA Y EL «SURF»

Muchas han sido las novedades presentadas en el Salón, especialmente lo ofrecido por los estilleres españoles. La vela, qué duda cabe mantiene el apogeo de les ultimes ediciones méxime en momento de crisis energética. Hemas pedido ver embarcaciones de todo tipo, construidas en madera, fibra de vidrio e Incluso aluminio. Diseños de les más diversas facturas, cuya misión es hecer agradable (a vida en el mar o en tos pantanos interiores. Desde el pequeño roptimisto, ideal para la promoción de la vela entre la gente menuda, pasando por las embarcaciones puras de competición, para terminar por los pequaños cruceros a vela con motor auxiliar cuyo poder de



amantes de nuevas sensaciones.



«La moto del mara. Una interesante realización para las. Les presentamos el barco más caro de todo el Salón. Su precio supera amphamente los veintidos millones de pesetas.



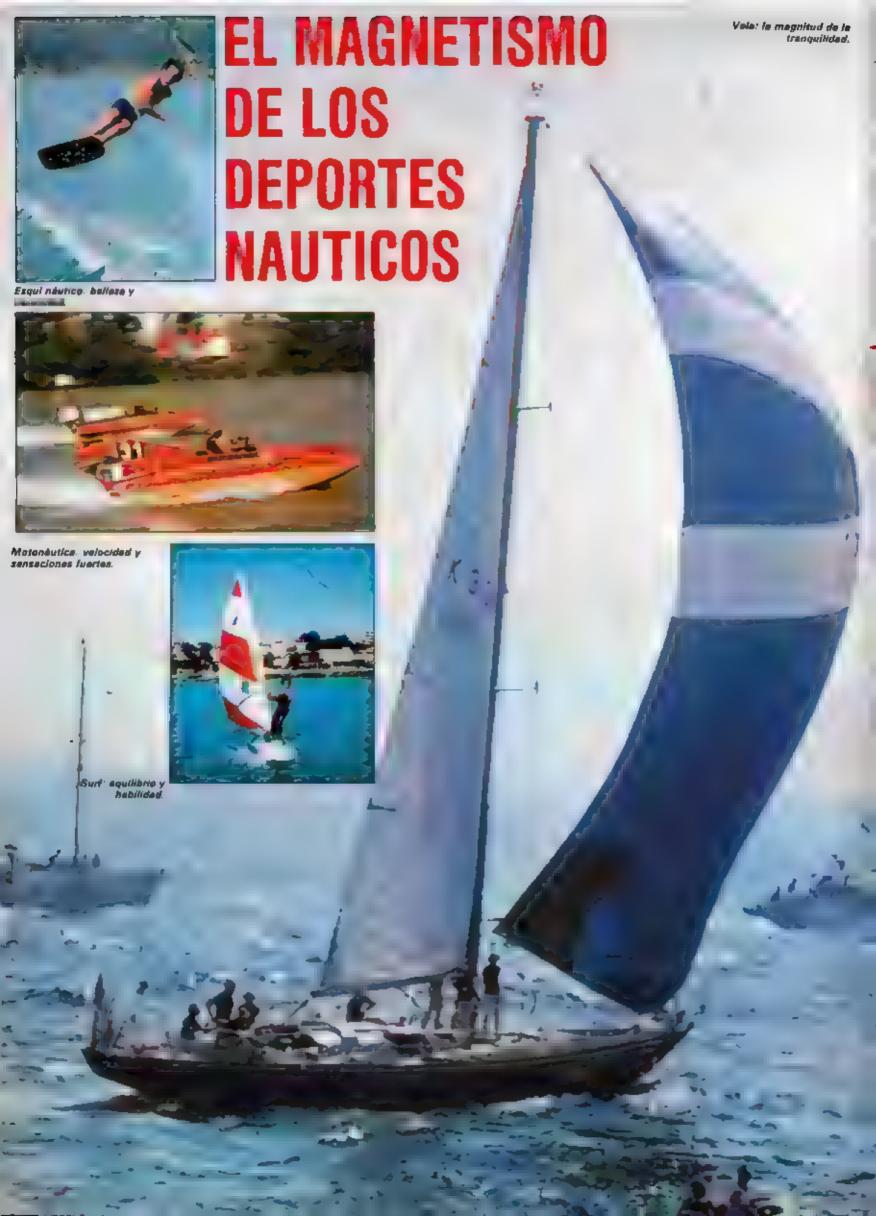
La firma japonesa Yamaha no podía faltar a este certamen con su amplia pama de motores fuera borda

mantobra y habitabilidad les convierten en un gran atractivo para un sector medio de publico. No podemos olvidar que este tipo de embarcaciones disponen de une serie de comodidades para poder vivir en su interior en época de vecaciones, con le posibilidad de viajar por cualquier rute maritima con toda seguridad y distrutando de sus placeres.

El ssurfe o la tebla a vela también ha estado presente. Si en la edición enterior fue la auténtica evadetras, en éste sigue manteniendo su primeda. Y es que les facilidades que ofrece su práctice no pasan inadvertidas para los aficionados. Son múltiples los cursillos de aprandizaje que se han promocionado, en los que se han logrado importantes resultados. El esurfa està calando hondamente en España, como la demuestra el hecho de

(Continúa en la pág. 45.)





VIII SALON NAUTICO

IViene de la páp. 43.)

heberse vendido más de ouisce mil tobias a vela durante 1979. Por tento, los principales astilleros espeñoles han presentado diferentes versiones de rables a pracios muy por debajo de las de importación. Por otro lado, teniendo en cuenta ias pocas dificultades que ofrece su construcción, ha motivado al nacimiento de jóvenes astilleros, dedicados exclusivamente e la fabricación de estas embarcaciones.

MOTORES POR DOQUIER

El capítulo de los motores, sin dude, ha sido al apartado más interesante. dade al número de novedades presenta-



Johnson presentaba su nuevo 4,5 CV de



Novedad eran los Spirit, motores fuera borda con una amplia. Volvo Penta tampoco podia faltar a la cita con sus motores gema de potencias.

des. Podemos seegurar que ha sido un

auténtico festival en presentación de

nuevos modelos, tanto fuera borda como

intra borda. Destacaramos, por ajemplo,

el nuevo motor Johnson de 4,5, de venta

en América desde principios del pasado

año, y que ha sido reconocido como al

más surve y silencioso de todos los de

su clase. Se trata de un murtor de dos

motores se han sumado a la gama, como

el 6 y 7,5 CV, con un peso de 25,4 kilos.

y que representan un importante avence

tecnológico. Por último, destacaremos

los grandes de Johnson, como los eloc-

persa, V-4 y V-8, con máx de 200 CV

Todo ello, expuesto en un magnifico y

decorado estanda.

Se trata del Mariner 2, el benjamin de la familia, con un peso de 10 kilos; al Mariner 25, que incluye todas las caracteristicas del motor más vendido de la marça (M-28) con admisión por láminas, que mejors su potencia a bejo régimen y ahorra energia, y el Mariner 30, última novedad de la game, con una cilindrada de 500 c. c. construido con vistas a una larga y eficaz duración, amén de incorporar ancendido por descarge de condensador Mercury presentable cuetro nuevos borda, MERC 18, MERC 225, MERC 300 y el pequeño de 3,6 CV Los dos primeros son biclindricos, con una cilindrada de 400 c. n. su característica principal es la de controlar el cambio de valocidades, acelerador y timôn con una sola mano. Estos metores son ideales para embarcaciones de tipo neumático o de reducida estora. Su manejabilidad constituye una evidente ventaja pera les maniobras de atraque.

Por último, hablaremos del más pequeño de la gama Mercury, de 3,6 CV refrigerado por agua. Tiene un peso de 15,3 kilos para una ciliodrada de 90 c. c. Su reducido consumo le dote de una gran autonomia. Es un propulsor ideal como auxiliar de pequeños veleros y para transportar un chinchorro.



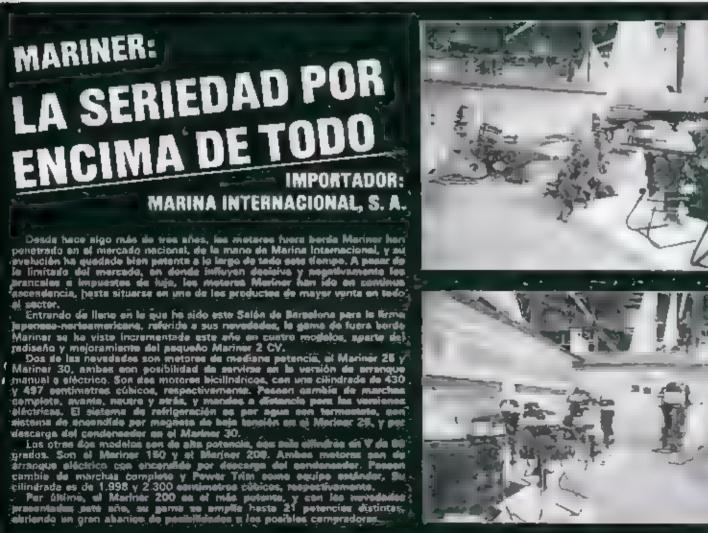
fuera e intra borda suecos

En definitive, al XVIII Salón Náutico de Barcelona ha puesto de manifiesto el incremento de la afición el mundo de la náutica en unos momentos en que la economía no favorece aste tipo de transacciones comerciales. No obstante, los expositores, a pesar de la poce effuencia de público que este año ha tenido el certamen, hen realizado múltiples operaciones de venta, especialmente en los bercos de ano precio. Es decir los que uenen dinero, siguen tentandolo, y los que no lo tienen, siguen tentando menos



La «Cigarette» es una de las embarcaciones más ràpidas de las presentedas an esta XVIII edición.







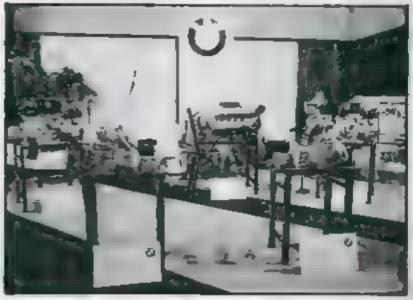
Una de los benjamines diesel.



El más potente de gasolina. Seis cilíndros para 220 CV de potencia. Equipado, naturalmente, con cola «Za BMW.

LOS MOTORES MARINOS BIMW

VERSIONES EN DIESEL Y GASOLINA



El estande se cubria con toda la gama de motores, tanto diesal como de gasolina,

S I en el apartado de los automóviles y motocicletas la firma BMW dene ganado un reconocido prestigio a la hora de marintzer sua motorea para el sector náutico, esta prestigio se mantiefie intecto, gracias al buen facer de la filma germana.

Asi, en esta edición del Salón Náurico de Bercelona, sino de los estanda que més ha flamado la etimción del público presenta ha eldo el de BMW Española. S. A., que presentaba toda la gama de motores intraborda completamenta marinizados, así como alla nuevas colas «Za para la adaptación no ablo de motores BMW, sino tembién de otras marcas.

Para comprobar la seriedad con que BMW se está tomando sus productos del sector baste dealr que, hace poco, ha puesto en funcionamiento su propio departemento náutico. Anteriormente, una firmă ăjena à la casa băvere era la que se encargaba de la marinización de estos motores. El hecho de disponer de su propio departamento especializado hace que BMW puede estudiar directamente sobre sus productos y mejorarios, a la vez de estudiar nuevos proyectos para comercializer. La clientela, aunque no lo parezca, no tiene por qué ser selective, y de shi el hecho de que exista una muy emplia gema de motores, desde un cilincirc hasta seis.

El prestigio de BMW es reconocido en todo el mando. La calidad de sus productos, amén de su terminación y garantla, es suficiente eval para presenter toda una gama de motores adaptables a cualquier tipo de embarcación. Desde el pequeño motor diesel de un cilindro (D-7) de 280 c c. y 4,6 CV de potencia ogsando por el cuatro cilindros de dos fitros y 120 CV pera terminar por el potentisimo seis cilindros de 3.205 c.c. de 190 CV. Como decimos, una extensa gama de motores que cubre todas les necesidades, tanto de embarcaciones de pesca y transporte como deportivas y de recreo. Motores éstos que cumplen con todas las engencias marineras más ad-

En este punto, merecen destacar las nuevas colas intrabordas, tipo eZu, que según todos los expertos en la materia, se pueden considerar como las más estudidas y evolucionadas del momento actual, ya que aportan toda una seria de majoras, como as la incorporación de un sistema nigido de contramancha, que permite variar la dirección con gran facilidad, así como se mansobras de atraque, que ha causado auténtica sentación en el famoso certamen harcelones. Pur otra parte, está el sistema estancio, que supone una mayor segundad y longevidad para los motores, a la per que simplifica al másimo su mantenimiente.

En definitiva, esta reincorporación de BMW en el sector náutico aignifica un importantisimo paso adelante del que salen beneficiados todos los que, de un modo y otro, tienen que ver con el mundo marinero. No olvidamos que decir BMW as decir calidad, y asto, an al sector náutico, como en el resto de los sentores, es uno de los puntos más importantes, por no decir crucial, a la hora de valorar un producto. BMW Espariole, S. A., representante exclusivo para España de los productos BMW, cuerta con una amplia red de servicios, estratêolcamente repartidos por el litoral racionai, lo que supone otra ventaja decisiva, ya que está asegurado al limitado mantanimiento de oplas «Z» y motores.

LIN GARRIS HAVE

Diferenciados según vayan con gasosna o sean diesel, la gama BMW está compuesta de siete motores estraborda, cuatro de ellos denominados con la letra «De (diesel) y tres con la letra «De (gasosna). Comencemos con los diesel, es decir, con los D-7, D-12, D-35 y D-50, de los que el D-35 es novedad absoluta esta año, y, por supuesto, astuvo adribido en les esta con los D-7 na un reotor diesel cúbicos de capacidad, su potencia as de 6 CV a 3.600 c.p. m. y tiene un peso de 68 kilogramos.

El D-12 varia del anterior en el cubicaja tumbién tiene un solo climdro— que
as ahors de 528 c. c., lo que aumente la
potencia e 10 CV, a 3,000 r. p. m., y an
peso tógicamente mayor, de 109 kilos. El
D-35 tiena ya des climdros, con una
cilindrada total da 1,416 c. c., una potencia de 45 CV a 3,000 r. p. m. y un peso
de 245 kilos. Por último, dentre del
apartado de los diesel, al modelo alto de
ta gama es el D-50, un motor diesel de
tras cilindrada (c.lindrada de 2,124 c. c.) y
una potencia de 45 CV (ON) a 3,000
r. p. m. Su peso es de 322 kilos.

Pasamos ys asi a los motores frunsbordas de gasolina, que son el 8-130 8-190 y 8-220. El primeto de ellos llava cuatro cilindros y una cilindrada da 1990 c. c. Su potencia es de 120 CV (DN) a 5.500 / p. m. y el peso as de 277 kilos. El 8-190 y el 8-220 son ya motores de seis cilindros en linea con dos cilindradas diferentes; 1.990 c. c. y 2.778 c. c., respectivaments. Las potencias de ambos son 190 CV a 6,000 r. p. m. y 220 CV a 5.500 r. p. m., y et peso, 338 kilos para ambos modelos.

Para cuaiquier información:

8MW Española, S. A. (Departamento Miutico). Avenida del Generalisimo, 122.



Una de las embarcaciones construidas en los estillores de Madrid.

ABBATE, EL PLACER DE TRIPULAR UNA EMBARCACION

CONSTRUIDAS BAJO LICENCIA POR HISPANO ALEMAN



Panorâmica general del estando Abbata.



Modelo Abbete para motor intraborda; en este caso, conjunto propulsor BMW

A firme italiana Abbate también estuvo presente en el certamen náutico de esta edición del Salón de Barcelona. Y como ya viene siendo tabihal, sus embarcaciones fueron de les més admiradas por el numeroso público

Desde lungo, le noticia más importanle as que, a partir de ahora, los Abbete entren a formar parte del mercado nacional, gracias a la fabricación de estas embercaciones por la firma española Hispano Alemán, que también comerciafizada estos productos bajo se nombre Italiano. De esta forma, una suaves fibritas de cascos, de autémico lujo, entra en competencia directa con las realizaciones españolas, finte del auge que la nástica está adquiriendo en España.

Principalmente, des eren los modelos de embercaciones que Abbeta subiblia para el mercado nacional: el See Star y el Ses Star Súper, ambos con un perfecto acabado y an la linea de sus anteriores productos. En cuanto al precio, persamos que as el idóneo, hemos de tener en cuenta que los Abbeta son embarcaciones de reconocido prestigio, y, por tento.

su competencie está entre los de se mismo nivel. Su unión con la llema germane BAW es bassante importante, y de ahl que ambos expusicam juntos en el certamen barcalonás. Sin embargo, esta unión se encaja perfectamente a la fora de equipar los Abbate con motores potentes y de una calidad reconocida; de ahí saidrá el perfecto producto que Abbate comercializará.

Y pasamos yu a los modelos de embarcaciones presentadas para comercializar en el mercado racional.

El Sea Star es una magnifica embarcación hiera-dentro borda que puede y equipade tanto de motores de gasolina como diesel. De sinus finese muy deparades, el Sea Star dispone de una pequeña bañera, más que subiciente para tomar al sol una pensera tumbada. Sin ambargo, su capacidad para ranegar es de cinco personas idos delante y tres detrias perfectamente acomodadas. En cuarata a sus medidas, éstas son, estore, 6.01 metros, manga, 2.10 metros, y tiene un peso de 9 q.f.

El modelo mayor de la game es el See Star Súper, une veriante más lujosa aun de la embercación anterior También dispone de una bañera para dos persones, sin variar la capacidad de savegación. Este casco puede ir aquipado de uno o dos motores, tanto de gasolina como diesel, pudiêndose alegir actre las versiones intra borda y meda. Sus dimensiones no se diferencian demesiado del Sea Star, y son: calora, 7 metros; manga, 2,20 metros.

También se hallebe expuesto en el mismo stand otro modelo, mucho más deportivo -diriamos de competición. para no quitar el verdadero carácter a las otras embarcaciones antes citades... Se trate del Offshore Rapid. Una versión muy majorada del garador dai Campeonato Europeo Offshore OP 2 de 1974 era le presentade por Abbate, en le que también podiamos admirar au liona nocho más atractive así como la posibilidad de incorporar varios tipos de motores (OMC, BPM, Chrysler, Mercury, Volvo Penta diesel, Volvo Penta gasolina y Alfo diesel Special) todos ellos con dos motores. La potencia, dependiendo del motor utilizado, varia de la siguiente manera: 470 CV, 900 CV, 600 CV, 660 CV. 260 CV y 480 CV, respectivemente. Las velocidades que puede alcanzar, lógicamente, también dependen del motor incorporado y son segresadas en km/h.— 80, 115, 90, 95, 65 y 80, respectivamente.

Las características generales de esta magnifica embarcación italiana 👍 fébrica so halla situada muy cerca del balllamo tago Como- son las siguientes: eslom. 11 metros; manga, 2,80 metros, y calado, 1,70 metros. La embarcación Abbata Offshore Rapid tierre une capacidad para diez personas. En cuanto al equipo standard, podemos resumir los siguientos apartados: cuentavueitas, otro para el motor presión de aceita, temperaturas de agua y aceite, amperimetro, volente Abbate de competición, dos baterias de 12 voltics, dos ventiladores por motor reserva de carburante, lucas de navegación, tollette, baño y demás comodidades, un poco apartadas del puro estilo competitivo, pero siempre muy acradables cuando no estamos ede ca-

Para mayor información, su puede dirigir a Hispano Alemán, Avda, del Generalisimo, 122, o al propio astillero: Poligono industrial de Alcobendas (Madret)

BARREIROS Lina de las novedades, el 85 36 M de 231 CV, con bomba de egua sarada tié gran reststencia



Vista general del satenda

N un Selón Náutico, por supusato, no puede falter la industria de motores marinos. Bian es verded que se trata de un mundo aparte. Que quizá pera el visitante da a pia puede paser inadvertido. Sin ambargo, en estos momentos, teniendo en cuenta la proliferación de astiliaros en toda la geografía hispana, un motor manna tiane una importancia vital. Y máxima en este caso, cuendo se trata de unos propulsores sobredemente conocidos, como son los Barreiros.

Automóviles Talbot, S. A., no podía falter e in cite del Salón Néutico de Barcelone. El febricaren de los motores Barreiros tenía que acter presente, porque son verias las novedades que aporta en asta edición. No olvidemos que es trata de motores duras, sólidos y con una gran economia de mantenimiento. Motores homologados por Lioyd's, Ragister y Burseo Veritas, que realizan un trabajo perfecto. Lanto como propulsores de ambarcación como en fueras auxiliares de

echique, atrastre de redes, etc. Son motores merinizados para sair al mar don el máximo rendimiento.

Para que nos informe de todo ello, hemos chariado larga y ampliamente con un perfecto conocedor del tema Miguel Calleja Escalanta, director de Ventas de Motorea de Automóviles Talbot, S. A. Nos atendió con la amabilidad que la caracteriza, poniéndonos al comiante de las principales novedades presentadas en este Salón.

- Nuestra gama de motoras marinos es muy amplia. Cubrimos desde 35 CV heste 500 CV con caja doble es decir con dos motores en persistos. Todos ellos Diesel, naturalments. Nuestros motores es distinguen, principalmente, por su alta resistencia, que significa una rentabilidad asegurada. No podamos oficidar que nuestros precios son los más bajos del mercado, al margen de disponer de tima amplia red de asistencia têcnica en todo el literat. Este ha ado valorado por nuestra glientasa attuência.

fas matares a las das en carj nos en un puesta de privilegio dentro del

¿Qué hovededes presents Automáviles Taibot en la que respects a este tipo de profese?

sector de las motores marinos.

-Podemos comenter con al más potente de nuestre game. Se trata dei BS-36 Turbo de 250 CV a 1 800 revolução nés par minuto. Es un propulsor que. teniendo en quenta al baio número de revoluciones, su durabilidad es enorme, Próximemente lanzaremos el ,855-36. turbo también, cuya potencia es de 280 CV a un régimen bajisimo de revoluciones. 1.800 vueltes, concretemente. Eslos motores cubren perfectamente ja demenda para incorporarse e barcos pesqueros, lanches de salvamento, petrullaros, guardiscostas, etc. Como novedad en el resto de nuestre game, muy importante, por cierto, está la incorporación de la bomba da agua soleda en la perte frontal del motor. Su construcción se he esmerado al máximo, incorporando meteriales de primerisime calided que rechazan les frecuentes oxideciones

¿Disponen de motores pequeños?

--Por supuesto. El motor más pequaño es el famoso C-24 de cuatro cilindros, cuya porencia es da 35 CV a 3.000 vueltes por minuto. La aplicación fundamental de este propulsor se hace en archas répides y como motor sucitir de grandes veleros. Con este misma base hacamos uná versión deportiva para cualquier fipo de embarcación y que, porsupuesto, ofrece unos caballos adicionales. Tembrén disponemos de motores medios, como es la serie A. B-2 y B-3 en cuatro y sela cilindros.

Automóviles Talbot cumple de esta forma con el compromiso del mar, ofraciendo una vesta gema de propulsores pare todos los gustos y pare cualquier necesidad. Son motores para seitr al mar y volver siampra a tiempo para descargar en la fortja la mejor pasca de la jorneda o para comentar las incidencias de un viaja de placer en el club náurico.



AMPLIA GAMA

DE MOTORES

MARINOS

BARREIROS

El propulsor gemelo de 500 CV, que permite le utilización indistintemente de uno de los motores o los dos en conjunto, gracias e le caja especial.

LA CASA A CUESTAS SE PONE DE MODA

EL «BOOM» DEL AUTOCARAVANING LLEGO A ESPAÑA

FABRICANTES ESPANDLES Y NUMEROSAS MARCAS IMPORTAGAS

UEVAMENTE, en al Salón Náu-tico de Barcelona, el sector del camping y caravaning ocupaba un espacio importante, gracias al auge que está adquiriendo esta modalidad, normalmente veraniega. Este año, y dada la creciente afición por él, este sector ocupaba prácticamente todo el Palacio de Congresos, cuando al comienzo del certamen en realidad ara un espacio muy pequeno, que se comia el sector náutico. Esto ya no es así, e influye decisivamente en ello el hecho de que, cada vez más, el público se da cuenta de ias ventajas que tanto el caravaning como el autocaravaning comporta. El poder llavar de casa a cuestasa como normalmente se dice, con leva una serie de ventajas importantes. Sin entrar en profundidades, ràpidemente podemos llegar a algunas conclusiones. Por ejempio, no es necesario preocuparnos de buscar alojamiento con meses de antelación, nuestra residencia de amovibles. lo que nos permite poder viayar sin la incertidumbre de si habrá o no alojamiento en al lugar al que nos dirigimos. Por supuesto que a la hora de hablar de economia, ésta se cae por au propio peso, ya que los gastos de hotel serán gratis y solo nos quederán el transporte y comidas -ambos ajenos al tema que nos

Si Estados Unidos fue el primer pais en el que el caravaning tomó un suge importante, Europa rápidamente anduvo a la zaga, y España, por no ser menos, también. El autocaravavivianda y automóvil en un mismo bloque compacto- casi está superando al propio caravaning. Esto es debido, cesi seguramente, a la comodided que supone el conducir un vehiculo simple y no formado por dos partes, lo que pudiera llever a algunas complicaciones de manejo sobre todo al principio, para los conductores no demastado experimentados.

Por supuesto que en este Salón Náutico hemos podido observar una muy amplia game tanto de una como de la otra variente, y al frente de todos, la producción nacional donde destacaba por méritos propios a firma SE-DA, desde hace muchos años introducida en este sector por medio de sus archiconocidas caravehas importadas KNAUS, Con sus nuevos modelos, de los que hablemos más detalladamente en otro apartado, causó auténtica admiración antre el pubi co asistente, ya que combinaba perfectemente dos puntos vitales a la hora de adquirir un producto del tipo que sea: calidad

EL TURISMO CON EL CONFORT **DE UNA CASA**

Esto es, en resumidas cuentas, las ventajas que nos dan los autocaravaning, de los que en el Salón de



La que basca el propietana de un vehículo de este tipo es, sobre todo, las comodidades de su propio hogar



Sin duda una de las mejores realizaciones en autocaravaning as la Jamborae, sobre base Dodge.

Ci Autohome presenta sus realizaciones sobre la base de la carmonete Ford Transit.



Barcelona podiamos admirar un amplio abanico de modelos, para todos los gustos y necesidades. No olvidemos que lo que un ecaravanistax ambiciona es una majora constante en las condiciones de vida durante su mes de oclo. El poder disponer de las mismas comodidades que en su hogar pero viajando. En los esutohomesa disponemos de casi todo lo que podemos necesitar de un piso. camas, salón comedor, e incluso cuarto de baño. El agua y tos desperdicios también disponen de un tenque, cada uno con suficiente capacidad para permitimos una autonomía. siampre necesaria, en unas vacacio-

En fin. son muchos los fabricantes que han puesto sus miras en la yente de estos cautohomeso convencidos de sus venta as respecto e otras formas de viaje. En el Salón Nautico exhibian, entre otros, firmas de tan reconocido prestigio a nivel mundia como Tioga (sobre base Dodge) Jamburee y Cl Autohomes, una firma que lieva más de veinte años en este campo y que representaba a los autocaravaning auropeos. Sua ccasasa van realizadas sobre la base de la camioneta Ford Transit

Y por último, destacar la presencia española sobre la base de camionetas nacionales, como les Mercedes fabricades por Mevosa, Avia. Pegaso, etc. El hacho de que vandieran más de veinte unidades algunos fabricantes nos demuestra la importancia que está alcanzando nuestra ndustria en este sector Además. con la ventaja añadida de ser productos necionales y no importados. con una reducción importante a la Nova de adquirir una de estas acasas. volantesa, al eliminar los siempre costosos aranceies.

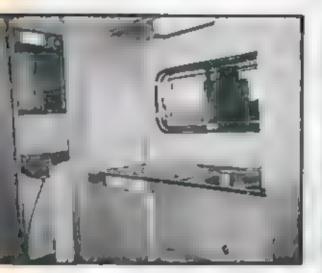
AUTOCARAVANING

SEIDA, EXPERIENCIA OBLIGA

Presenta tres modeles con base Avia: Kanguro, Alborada y Alborada S



El interior, en el modelo Alborada Súpor, se ha cuidado hasta en los más mínimos detallas.



Dentro de su funcionalidad, el interior del modelo Kanguro està dutado de un agradable confort. En la foto podernos ver el cuarto de aseo-ducha, amèn de la cocina.



El modelo Kangura, también sobre base Avia, es al autocaravaning más pequeño presentado por Seide. Sin embargo, ofrece un habitáculo útil para cuatro personas, ampliable a seis.

S I tuviésemos que hacer historia del caravaning en España, no cabe la menor duda que las primeras páginas tendrian que estar dedicades integramente a una firma muy concreta. Seida. Dicen que al que da primero da dos veces. En efecto, ser plonero en cualquier tema lleva consigo una notable ventaja. Hoy, Seida lleva recorrido un tramo muy importante en el mundillo del caravaning. Esta experiencia, evidentementa, la coloca en un puesto de privilegio, dentro de los actuales caravanuates.

Dado el «boom» del autocaravaning, Seida no podľa guedar al margen en este importante apartado. Y, como concesionerio de la firma Avia, no ha dudado en ningún momento en utilizar como base la gama de modelos de esta marca para presentar tres de sus realizaciones. Casi podemos asegurar que los tres modatos presentados: Kanguro, Alborada y Alborada Súper, no tienen nada que envidiar, en despliegue de detalles de confort, al mejor de importación. Como diría un castizo, se ha echado el resto. Sin más. Tienen todo lo que se ha de tener para hecer

la vida agradable. Disponen de un completisimo mobiliario: cocina de acero inoxidable, cuarto de aseoducha, Instatación de agua caliente, Instalación eléctrica para 220 V. y 125 V. y un largo, larguisimo, etcête-

La terminación, como puede observarse en las fotografías que illustran esta noticia, ha sido cuidada



Modelo Avia Alborada Super, amplitud, comodidad, buenas prestaciones y bajo consumo.

hasta en el más minimo detalle. Pueden compararse, sin temor a la exageración, con las más acreditadas de factura americana.

El modelo Kanguro, anbre la basa del Avia 1250, el más pequeño de los tres, equipado con motor Perkins de 57,5 CV, ofrece un completo hábitat dotado de todos los elementos necesarios para una femilia de cuatro miembros, con la posibilidad de ampliar dos plazas.

El modelo Alborada, sobre base Avia 2500, con motor de 90 CV, ofrece un habitáculo de mayor amplated, mantemendo todos los detafles da confort y comodidad. Y, en este caso, el frigorifico viene como componente original, es decir, el comprador no tiene que desembolsar gasto adicional alguno. Por otra parte, en al modelo Alborada, como dijimos anteriormente, gracias a la potencia de su motor Perkins posee unas prestaciones que hacan agradables los largos visies.

Para los más exigentes, Seida ha realizado un auténtico despliegue de medios, presentando el modelo Alborada Súper, Y aquí si que se ha echado el resto. En este caso, podemos asegurar que, al mergen de su cuidada terminación, ofrece un habítáculo de gran gala. El mobiliado comprende armarios de todo tipo en madera noble, una completisima instalación de agua callente que abastece los dos senos del fragadaro. amén del cuarto de asso-duche, incorpora antena orientable de televisión y un equipo de radio-cassette con una excelente distribución de attavoces. Por supuesto, calefacción eléctrica alimentada por un generader propio de 1500 W. Todo elle por un precio de 2.220.000 pesetas, que para una capacidad de siete perso-

Este modelo, al igual que el anterior, se ha construido tomando como base el Avia 3500 SL, equipado también con motor Perkins de 4.236 y 90 CV, con caje de cambios de cinco velocidades, todas allas sinoronizadas.

nas es un desembolso muy rentable.

Para mayor información: Seida.

Así de claro

ermil.

Fabricante

fos faros de cada marca en 1978

100

100

CHRYSLER II 55 9

Datos a partir del Informe ANFAC

de Autombilles y Caroli

PROYECTORES CIUSION SEGURIDAD ATODAS LUCES

AUTOCARAVANING

MERCEDES BENZ

LA ESTRELLA DE LAS AUTOCARAVANAS

Muchos caravanistas han elegido como base los modelos N-1300 y 406 D

OMO decimos, el kautocaravaningo sa ha puesto de moda. Y si en certámenes anteriores muchos caravanistas eligieron fa base de les furgonetes Mercedes Benz fabricadas por Mevosa en sus diferentes versiones, en esta ocasión se ha presentado una amplia gama de acabados para todos los gustos y para todos los bolsillos.

Y es que el prestigio de que goza en todo el mundo la famosa estrella de Mercedes Benz ha animado a la mayoria de los fabricantes a trabajar subre esta base. No podemos olvidar la seguridad de servicio que, en cualquier rincón del mundo, puede encontrarse para un vehiculo Mercedes. Y esto para el usuario del cautocaravaningo tiene issa importancia vital. Por otra parte, los rautohomesis (cambiaremos su calificativo) tienen la ventaja de disponer, dentro de su amplia gama de moderos, alternativas muy diferenciadas. Esto supone para al comprador el poder elegir de acuerdo con sus necesidades familiares, sin olvidarse del extraordinario servicio de posventa.

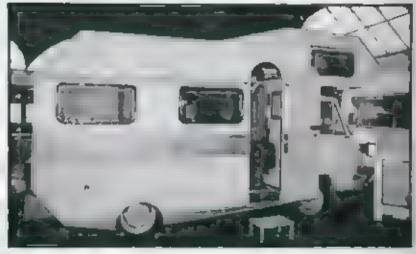
Sobre la base del modelo N-1300, con su robusto bastidor de acero con perfil rectangular carrado



Sobre la base del Mercedes Benz 406 D, Benimer nos presenta este amplio seutocoravening».



Cuma pueden abservar en la fotografía, el caravanista ha tratado el interior de la 406 D con esmero



Valver se ha centrado sobre la furgoneta Mercedes Benz N-1300 para presentar su modelo. Basta deca que la primera semana del certamen vendieron diez unidades de este tipo

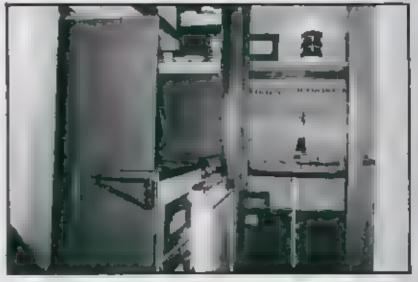
en toda su longitud, suspensión independiente en las cuatro ruedas, eguipada con al potente motor Diesel de edos litros» (potencia 55 CV), la depurada tecnología Valver, probada en el mercado de la caravana. ofrece (como reze su eslogan) da estrella de las autocaravanase. Un vehículo equipado con un completisimo mobiliario, donde no faltan la madera forrada con PVC lavable, cocina de tipo compacto en acero inoxidable sofá-cama, armaño ropero, puerta separación dormitorio, mueble botellero libreria, cuarto de aseo y ducha, cama doble sobre cabina, cama de matrimonio, etc.

También está dotada de serie de los sigurentes elamantos: bomba eléctrica de agua, frigorifico trivalente (220 V, 125 V y gas), depósito de agua potable, depósito de agua residual, calentador de agua, ducha con agua callente, WC químico.

En definitiva, una auténtica casa

rodante para una familia de seis miembros, que pueden viajar por cualquier carretera del mundo.

Otro emportante caravanista también ha elegido los vehículos Mercedes para iniciarse en el cautocaravaningo. Se trate de Benimer, que sobre la base del 406 D ofrece un cautohomes de gran lujo, como veremos a continuación. Originalmente, viene equipada con cocina de tres fuegos, frigorífico de 150 fitros para 220 V y 125 V extractor de humos, depósito de agua potable de 100 litros de capacidad, dispositivo de aguas fecales, WC eléctrico, radio. armario botellero, ventanas con cristal doble, diferencial magnético-térmico, etc. Como opción, puede solicitarse con circuito de televisión, alre acondicionado y depósito adicional de agua potable. En resumen, un rhousemobile de élite, con capacidad para siete personas, con un buen mobiliario.



Dentro de las limitaciones de habitáculo de la N 1300, se ha conseguido un hábitat nará cuatro miembros, amoliable a sels.

HAZAÑAS INSOLITAS DEL DEPORTE

STANLEY KETCHELL, EL CAMPEON CERCADO POR LA MUERTE

A vide del boxesdor Stanley Ketchell fue une macabre mezcle de éxitos y tragedies. Dentro de un mundo tan dramático como el de les doce cuerdes, su caso no encuentra paralelo en lo siniestro.

Su padre fue asesinado, su madre fue asesinado, él fue asesinado, su asesino fue asesinado... y la mujer que habla motivado estas últimas muertes fue asesinado también.

No crean, sin embargo, que narramos esta historia porque constituya un récord como baño de sengre. Ocurre que su protagonista fue uno de los mejores púgites de la historia, un pegador formidable que estentó el título mundial del peso medio.

Ketchell, de origen poleco, neció en Michigen, el 14 de septiembre de 1886. Se afirme que su madre tenia sólo doce años cuendo dio a luz.

Muy joven también, a los catorce. Staniey abandonó au hogar
para vivir en la jungla de asfalto.
Antes de cumplir discisiete años
ya estuvo un per de veces a punto
de morir por navajazos. Entonces
inició su carrera de boxandor, noqueando a treinta y cinco oponentes en sus primeras treinta y nueva
petess. Su terrible apuncha le hizo
genar al apodo de afflichigan Assesina.

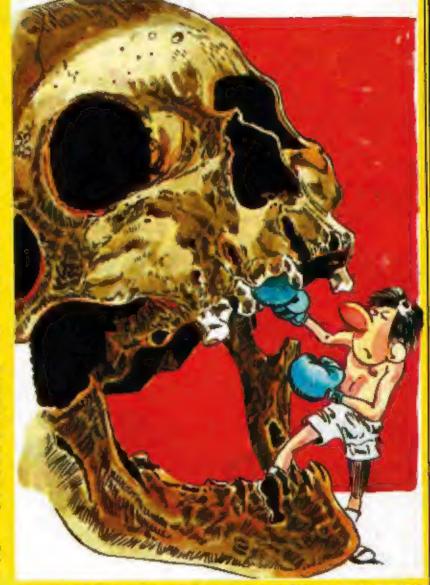
Dies entes de cumplir veintién años (2 de septiembre de 1907). Ketcheil celebré un maratonieno combate por el título mundiel de los medios, contra Joe Thomas. Ere una palea sin limite, que sa prolongó hasta el asalto número 32, en el cual Ketcheil durmió por fin a su adversario.

Un año antes, el sasesino de Michigana había resistido doce asaltos a Jack Johnson, el primer campeón de los pesados de rase negra, y pasa a su derrota había logrado sentar a su gigantón adversario en los primeros rounde.

Apuesto, simpático y tenaz, Ketchell se convirtió en el púgil más famoso de su tiempo.

Tenia sólo veinticuatro años cuendo concluyó su vida trágicamente, de un medo casi identico el que no hace mucho ha muerto el
argentino Bonavena. Hospedado
en una alquería de Comway, Missouri, el boxeador coquetesba con
una joven llamada Goldie Smith y
el novio de ésta le disparó un fuell
por la espalda, a quemarropa. Era
el 15 de octubre de 1910. Rodesdo siempre por la violencia homicida, Katchell también fue victima
de ella.

(Referencies: la vide de Stanley Ketchell esté recogide en innumerables publicaciones deportivas.)



LA DAMISELA CON BRAZOS DE HIERRO

ILLIAN Leituel are trapeciate de profesión. Formebe perte de una etroupes circense, incluide en los programes del femoso Barnum and Belley Circus. Esta minúscula acróbeta (1.46 metros de tallo, 43 kilos de peso) estaba dotada de una fortaleza increible.

El récord de eleveción hasta la barra con una sola mano lo ostenteba en aquella época un inglés llamado Cutier, que en 1878 se había trado doce veces a si mismo, con un solo brazo. hasta colocer su berbillo a la altura de le barra. Entonces y hoy se blen conocida la difficultad de este ejercicio, que muy pocas personas están capacitadas pera llavar o cabo una sola vez.

Coundo Lillian liegó al Mermenn's Gym, de Filadelfia, en 1918, para realizer sus habituales números ecrobátices, los gimnestes presentes la incitaron a intentar le superación de aqual récord.

Lilitan tenie antoncas trainta y seis sitos y, como buena profesional, dijo que no hacia demostración alguna que no estuviers bien pagada. Hubo, por tento, que recaudar una interesante cantidad de dinero, para ofracérsela a Lilitan si conseguia el objetivo. Una vaz asegurado el pramio, la mujercita es asió a fa berra y completó velntislata vaces el ejercicio.

No quadó shi la cose. Tres recibir la suma y las felicitaciones, Lillien lanzó un reto: spoetable lo que hable genedo e que batirla también el récord... ¡con la mano laquierda! Como en lógico, se acaptó la epuesta, y, tres un pequeño descanso. Liffian se colgó de nuevo, completando enseguida discinueve alevaciones más.

(Referencie: «Center Ring», Robert Lewis Taylor, 1955.)







KARATE. En al Campanosato de Europe junior, medalla de oro de los pessáes ése para un españo (Quiên?

Urtain Jr. Arriana.
Paco Torres.
Martines. Ch

KARATE. Por equipos, Espain acabé tercera en el Europeo junior. (País gazuator) A. Suecis.

A. Succia.
B. Francia.
C. URSS.
D. Hotanda.
E. Palaca Alton.

VOLEIBOL. En quince partidos, quince victorias: arrella el Madrid en la Liga. ¿Culosos sese ha perdido en emo-quince partidos?
 Ninguno.

Ningano.
Uno.
Discindia.
Sela.
Caurunta y cinco.

AUTOMOVILISMO. (Quién es el piloto que esta veces
(4) las ganada el Rafiye de Montecarlo?

A. Sundra Monari.

B. Jonge Bagration.
C. Erik Carlanon.
D. Tieno Makisten.
E. Sergio Piccione.

AUTOMOVILISMO. Salvador Servià ha nido octavo en Mantacarlo. ¿Cuit es le mejor posición lograda hasta ora por un español?

A. La de Servià.

B. Salvador Carlellas (4.").
C. Antonio Zantni (1.").
D. L'agostera-Ruis Gimènes (21).

E. Gorariko-Carrillo (2." y 1.").

BALONMANO. Atlético de Madrid, acmifinalisto en Copa de Europa; Calpias, semifinalista en Recopa. ¿His seperado algún equipo estas cotas?

A. Barcelosa: finalista Recopa.

G. Grapollera: campeón Recopa.

C. Calpias: finalista Copa Eoropa.

D. No.

Calpina: Gentlera Cope Boropa.
Calpina: Gentlera Cope Boropa.
No.
Atlético: campoin Cope de Boropa.
R. Ha sido campoin A. France.

BILLAR. Ha sido campeón de Europa a una banda, tres bundus, cuadro 71/2, artístico y pentarida.

A. Afvares Oesterio.
B. José Gálvez.
C. Jonquín Domingo.
D. Orti Véez.
E. Pascual Pepusso.

 BILLAR. Ha sido exrepcio del muesto, motalidad libra.
 A. Francisco Muesté.
 B. Josquin Domingo.
 C. Nafal.
 D. B. Fernández. B. Fernández. José Gálvez.

KARATE, ¿De qué nacionatidad en el actual campein de Europa de todas las catagorias?

Español. Francis. Inglés. Alemin oriental. Chino. ARC

REMO. ¿Qué titulo logré es 1979 sametre equipo es

MEMO. (cur emain togre as 1979 same de motragger a 47

A. Campeón del musici.

B. Campeón de Europa.

C. Tercero del musico.

D. Subcampeón oldrapico.

E. Tenico Estanque del Raciro.

SOLUCIONES A LEETA UNTED GEGURO?

To Do To A; Bo B; 4: A: B: G; B: B; 7: C; A: B; 4: A: 30: A.

BOLLICION AL RELAGRANIA

HOMEDNITALES, 1: Houves, Scholer, X: Paicina, Acres, Ner, stohe, 3: Jerobe, Seas, Zee, 4: Unglide, Yartie, S: Catle, trapile, Acesto, S: Son, Madadere, Organismo, VERTICALES, 1: Hidrógene, Ocsalón, 3: Quinina, Abertaje, pide, 3: Cónder, Ocrost, 4: Otar, Ne. Albure, 6: Bracour, Nestatorio, 6: Chalego, Oberg, Atar.

BOLUCION A LOS DIEZ ERRONES.

1 Boco del sel. 2 Una make. 3: Beron. 4: Commun del caracrel. 5: Otento del perior. 4: Ope del par. 7: Automo a la dereche. 8: Una piedra. 8: Una heje detrie de la piedra. 70: «Siptes en la comise del jugador.

REJAGRAMA ERRORES DIEZ DIEZ

UZE

(Dedicado a la NATACION) MODO DE RESOLVERLO:

Se procederá como al se tratam de un almote crucigrama, colocardo ona-letra en cada uno de los puedros de la srejas de acuerdo con las definiciones

que se indican.
Las letras que ye figuran sobre el tibujo, pare facilidad de su resolución. non comerces a la terminación de una pelabra y principio de la siguiente. Una vez resuelto correctamente al

rejagrama aparecerán entre los cuadros de la orejas varias patabras relativos al DEPORTE DE LA NATACIÓN.

DEFINICIONES:

HORIZONTALES, 3: Courpon redor-directos que contienen el óvulo de las aves y de ciertos pecos y reptiles. Célibe. 2: Estarque pera practicar la retación. Poner huevos las aves. Siglas vetación. Poner huevos las eves. Siglas que aparecen en las exquelas y losas representantes. Pieza o mueble con colgederos para colocar ropa, sombrenos, etc. 3: Corcova. Canal navegable que una el mar Mediterraneo con el mar Rojo. Género de plantas gramineas estre las que se encuentra el maiz. 4: Rey o sacerdote signado con el ôleo santo. Lista o catilingo de los precios, derechos co impuestos que se deben pagar por alguna cosa. 5: Separación con colcheras en las piscines por donde neclan los nedadonas. Parte más fina que la estopa que queda en el rastrillo al nan nos nacadoras. Parte mas tres que la estopa que queda en el rastrillo al pasar por inigunda vist el lina o el ciriarno. Ose siene fija fa atanción en alguna cosa. El Sonido agradable. La-gar a propósito para nadar. Flores de coloración stuy rara de la familia de las presididases.

orquidaceas.
VERTICALES. 1: Gas inflamable incoloro, más ligero que el aire. Oportuni-dad. 2: Alcaloide que se estree de la

TOUE NO ME HABLE NADIE DEL Fá OS



quine. Acción de abordar, chocar uma embarcación con otra. Pial de la cabra Amaitea conventida en escudo con que se representa a Júpiter y a Minerva. 3: Ave rapaz diursa parecida al buitre. Caballo ligero y de bastante alzada. 4: Cada uno de los orificios de la nariz de los caballos. Nota musical: Tierra blasquecina. 5: Nader sacendo los brazos del agua y echándolos alternativa-menta hacia adelente. Ciudad francesa donde fue juzgada y ouemada mente racia apelente, Ciudad francesa donde fue juzgada y quemada viva Juana de Arco. Que alive para nadar. 5: Prenda sin mengas que se usa como selvavides. Promesa de dar o de hacer alguns coss. Sujeter con cuardas

horóscopo del deportista

del 12 al 18 de febrero de 1980

Por MARCO ALFA



ARIES
21 macro-20 abril
FORMA FISICA: Inequable. Especialmenta durante las
tres primeros dist. REFLEJOS: Procurem continuados
specicios de contentración. Reseatlarán plgo temps.
PELGROS: Nada serio la arressa per altera. SUERTE:
Favorable durante al 15 y el 18.

Literia

23 sagrimonhre 22 consides

FORMA PISICA, Ningsin cambio desfavorable en infolgatre en esta eensido. REPLEIOS. Pero àptos para deportres que requiente muche puedello. PELIGROS: Le
emenazion góben de madiena limportancia durente el

12. SUERTE, Estrafi de au parte, excepto en el dia
serba mulcado.

FORMA PISICA: Servaria propicia para imparat algunda problema orgánicos. REFLEJOS: Aplico para cualquina deporto a actividad. PELIGNOS: Turce croyones promu-ciones con los gobese durante el 17. SUENTE: Las costas pudido enarchar basistante el 18. SUENTE: Las costas pudido enarchar basistante el 18. SUENTE:



ESCORPIO

23 octubre 22 noviembre
PORMA RSRCA: Puede afectarle una ligara inattabliplad funcional. REFLEJOS: Obranda un normul randimierdo de ellos. PELIGROS: Semena risoeita en este
teveno. Su poer sia es el 17. SEERTE: Periodo de
dempo propocio piera suevera gventjarge.



GEAMORS
21 mays-28 jumin
FORMA PESICA: Prantie war Wellemenn ma rundimiente en su schiedad. REFLEJOS: Se u runy rejuitos y precisas. PELGROS: Sees un tranquille por lo general. SUERTE: De superio negativo. Se peor da es el 12.

SAGITARIO
23 novicembre-21 diciembre
FORMA FISICA Es buen momento pera alcanusi la
estebilidad arginica dissessia. REFLEJOS: Mejoselin
mucho con respecto a dias pasados. PELIGROS: Nada
pondria en juego su integridad fisica. SUERTE: Será una
sermana peco lavorable a sue proyectos.

CANCER
21 junio-22 julio
FORMA PISICA: Ningaros situacides constraria an activarbe en el estudio de esta tempro. REPLEJOS: Normales
en precisión y rapidar. PELIGROS: No se harán necesacina muchas precaudanas. SUERTE: Podrá reactivar
major aca recueidades durante el 1d.

CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero
PORMA FISICA: Periodo de liampo deplimo a la salud.
REPLEJOS: Muy sipidos y precisos. Comite en elitib.
PEUGROS: Le amenazan caldas da clarta importancia
dantes el 14. SUERTE: Pueda contar con el apoyo de
ella, aucapto en el dia amba indicado.



LEO
23 julio-27 agains
FORMA FISCA: No està uo su renjor ruse
FORMA FISCA: No està uo su renjor ruse
Frocure descursas roles, NEFLEJOS: Puso aplar
dispuries que requieran se gran adjunto fisco.
GROS: Le aramana se importante derroche de
glas. SURTE: El 13 se si resportante derroche de
plas. SURTE: El 13 se si resportante derroche de
plas. SURTE: El 13 se si resportante.



ACUARIO 21 eneco 19 februro PORMA FISICA Piede diaminuir bastante el nivel de PORMA FISICA Piede diaminuir bastante el nivel de resistencia a la fetiga, REFLEJOS: Poco aptro para deportes que requieran mucha potencia muscular. PELIGROS: Nede la de terrer, si torra les debides pressuciones. SUERTE Favorable, Especialmente discusso el 13.

FORMA RISICA: Same a proprior para la hotal reciperación de molerales pesadas. REFLEXES, Juganis un buen papel en su actividad favorita. PELICIAS: La hosalidad del medio ambiente será respor durante al 14. SUERTE De aspecto maganino por lo general.



FURNA ASSCA. Servama propicia pura ser majorado de estado de su callod. REFLEJOS: Presentario un busal trempo de mucción. PELIGAOS: Caracerán peneralistentes de importancia. SUENTE Les cours manchanta desportante de 118.



IGAS EUROPEAS

En les clasificaciones de las Ligas extranjeras no se reflejan los resultados que figuran sobre ellos.

ESPAÑA

PRIMERA DIVISION

MESULTADOS

Sevilla, 5; Malaga, 1. At Madrid, 1, Burges, C. Las Paimas, 4; Gijon, 2. Ath. Bilban, 2; Hércules, I. Valencia, 9; Real Sociedad, 0. Rayo, h Salarmanca, Z. Barcelona, 0; Real Modeld, 2. Almeria, I; Betis, I. Zaragona, 1; Espeñol, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

	-	-	_			-	_
II. SOCIEDAD	20	10	18	0.30	13	30+	12
Red Madrid .				3 44			
S. Giron	20			6 33			
Valencia	20	7		531			
Swilla				8 30			
Ath Bilbao .	20	9	3	8 33	28	21-	- 1
Essanol				5 22			
M. Madrid	20			5 22			-2
	20	7	5	8 31	25	19_	٠ī
Byrcelogy	20	Ź		¥ 26			
Salamanca	20	9	5	5.77	74	194	1
Les Pulmas.	20	9	3	8 24 8 24 7 24	28	21-	- 1
Hercules	20	5	7	8.24	26	17-	1
Almerta	20	4	9	7 24	33	17-	-3
letis.	20	4	9	7 17	29	17-	- 1
kee Vallecane.	20	4	7	9 27	37	15-	7
Burges	20		7	9 18	33	15-	5
Malaga	20	4		11 18			
manager 4 7 7 1 2		-	_		-		

SEGUNDA DIVISION «B» (Grupe I)

BESUIL TADOS

Pontevedra, 2: Huesco, 2. Mirandés, 2; Logrotiès, 1. Zamora, D. Sestan, 1. Leonesa, 2; Baracaldo, 1. Guecho, O; Arvenas, O. Sporting At., 5; Bilbao Ath., 5. Langreo, I. Las Palmas At., I. Ensidesa, 2; At. Madrileño, 2. Torrejón, é; Ferrol, d. Orense, 2: Tenerife, 2.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

	-	-	_	_	-	_	-	-
LANGREO								
Bracaldo								
A Madrileño	22	11	7	4	42	19	29+	3
Leoneso	22	11	6	5	34	14	28+	4
legrife	22	11	6	3	27	16	28+	6
Threidn	22	9	10	3	34	22	2B+	6
Sessao								5
Zunora								
Mirandés	22	9	-5	7	24	21	24	
Enridesa								
Billian Ath	22	9	3	10	27	28	21+	1
Fontevedra								
Logranda								
Filmos AL								
Hursch								
Sporting At	22	5	8	3	21	25	15-	A
Aleman	22	4	ő	12	18	32	14-	6
femal	22	5	4	13	20	36	14-	6
Orense	22	3	8	11	19	40	14-	- 8
Gweho	22,	五	3	14	26	46	13-	11

BECUNDA DIVISION

RESULTADOS

Coruña, 4: Tarraguesa, 1. Castus, 3, ctorive, 3 Osasuna, 5, Sabadell, 1, Cadiz, 0; Getafe, 0 Elche, 1; Levanse, 1 Oviedo, 2; Murcia, I. Santsoder, 3; Castellón, I. Valladolid, I; Alavés, 1. Algericas, 0; Celta, 6. Granada, 1: Palencia, 0.

J. G. E. P. E. C. Ptot.

	_	_	_	-	_	_	-	
ELCHE	22	9	9	4.	28	21	77	+3
Alaves	22	ш	5	6.	27	22	27	+7
Castilla	22	10						+2
Valladolid			1	5	34	24	26	+4
Osasuna								+1
Oviedo	22	9	6	7	25	23	24	
Castellón	72	- 91	6	7	71	22	24	4.4
Cádiz	22	9	5	8.	27	24	23	-1
Murcia	22	7	8	7	30	24	22	+ 7
Granada								
Coruña	22	10	1	11	33	31	21	3
Santander	27	5	11	6	19	19	21	-3
Getale								
Sabadell								
Palencia								
Algeciras								
Huelva								
Celta								
Levante								
Tarragona								
water and some a value		-	40		**	v	40.	

SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo II)

RESULTADOS

Poiza. 1: Diter. 0. Vall de Uno. 1: Barcelona At. 0. Vall de Uno, 1; Barcelona J Ceuta, 4; Onteniente, 8. Éldense, 2; Jerez, B. Cordoba, 3; S. Ferssando, 6; Tarraia, 1; Portuense, 1, San Andrés, 1; Gerona, 2; Jaén, 0; Sevilla At., 6. Badajan, 1; Calvo Sotelo, 2.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

CEUTA 22 12	5 541 25 29+ 5
Calvo Sotelo 22 10	
Tarrasa	
Linares	# 5 23 20 26+ 4
Portuense 22 9	
Lérida 22 8	9 523 1925+ 1
Eldense	5 7 28 24 25+ 1
Córdoba 22 10	5 7 24 24 25+ 1
Vall Ux6 22 9	6 7 29 24 24
Barcelona Al 22 7	9 6 22 16 23+ 3
Ibiza	9 6 19 18 23
S. Fernando 22 10	3 9222223+ 3
Jaen 22 6	9 7 24 20 21-1
Jerez Dep 22 &	5 9293421+1
Badajoz 22 7	7 8 24 33 21-1
Sevilla At 22 6	7 9 26 25 19-1
San Andrés 22 4	8 10 20 29 16-6
Gerona	6 11 24 38 16-4
Diter 21 6	
Onteniente 21 3	
	7 (

COPA DEL REY

Resultados de los partidos de viselti, correspondientes a la cuarta elimustoria de la Copa del Rey:

Salamanca, 1; LOCRORES, 1 (0-1). CELTA, 2; Oviedo, 9 (20). REAL SOCIEDAD, 1; Burgos, 0 (1-1). AT DE MADRID, 2; Getafe, 1 (2-1). ATH. DE BILBAO, 2; Sevilla, 0 (1-2). ALAVES, 2; Tarragona, 1 (0-0). CASTILLA, 4; Hércules, 0 (1-4).

SPORTING, 0; Zaragoza, 0 (3-1). ALMERIA, 2; Castellón, 0 (2-0). ELCHE, 2; Malaga, 1 (0-0). PALENCIA, 2; Hueiva, 0 (2-0). VALLADOLID, 2; Sabadell, 1 (1-1). OSASUNA, 2: Murcia, 1 (3-1). Español, 9; R. VALLECANO, 1 (0-2).

Se clasifican, además del Betis, exento en la cuarta eliminatoria, los equipos cuyos nombres aparecen excrites con mayusculas,

ITALIA

RESULTADOS.

Bologea, S. Avellino, O. Catanzaro, I. Cagliari, O. Lazio, O. Ascoli, I. Mittin, S. Perugsa, O. Napolet, S. Inter, 4. Pescara, I. Fiorentina, J. Torico, I. Roma, O. Udinese, J. Juventus, 3.

LGEPFCP.

INTER MILAN . 19	9 3 1 23 9 27
Milan 19	8 6 5 18 12 22
Juvenius 19	9 3 7 22 19 21
Perugia 19	5 11 3 20 16 21
Roma 19	6 9 4 20 20 21
Avellino 19	5 11 3 14 14 21
Ascoli 19	6 8 5 17 17 20
Cagliari 19	6 8 5 14 14 20
Bolonia 19	5 9 5 17 15 19
Laxio Roma 19	4 11 4 15 13 19
Napoles 19	
Figrentina 19	Z Z Z ZZ ZZ ZZ
Torino 19	5 8 6 14 12 18
Catanzaro 19	2 11 6 13 22 15
Udinese 19	2 10 7 15 22 14
Pescura 19	2 5 12 10 30 9

INGLATERRA

HERIT.TADOS

Arsenal, & Aston Villa, 1.
Coventry City, 8; Monchester City, 9,
Crystal Palace, 0; Stoke City, 1.
Evertons, 9; Spawach Town, 4.
Leech United, 2; Boston Wanderers, 2.
Munchester United, 5; W. Wanderers, 1.
Middlesbrough, 3; Derby County, 6.
Norwich City, 3; Liverpool, 5.
Nortingham Forest, 0; Bristal City, 6.
Southampton, 5; Brighten Albion, 1.
W. Branwich Albion, 2; 7. Hotspurs, 1

CLASIFICACION ACTUAL

Liverpool, 37 puntos; Manchester United, 35; Southampton, 32; Araenal, 32; Ipswich Town, 32; Nottingham Forest, 29; Aston Villa, 29; Crystal Palace, 29; Middlesbrough, 28; Norwich City, 28; Wolverhampton Wanderers, 28; Leeds United, 28; Coventry City, 27; Tottenham Hotspurs, 27; West Bronwich, 25; Manchester City, 24; Everton, 25; Stoke City, 23; Brighton Albion, 23; Bristol City, 19; Derby County, 16, y Bolton Wanderers, 12.

ALEMANIA FEDERAL

OLEMANDA PROPERTY

Kaiserslantern, 4: Bavern Leverkusen, 0. Eintracht Franciert, 7; E. Braunschweig, 2. Colonia, 2; Strangart, 2.

Bayern Berdinges, 3; Bornesis Dortmand, 0. Bocham, 2; 1969 Monich, 6. Dubburgo, 1; Schalke 90, 2. Bayers Munich, 3; B. Moenchengladboch, 1. El encuentro Werder Bremen Fortuna.

Dusseldorf, así como el Hertha BSC Berlio-Hamburgo fueros aplurados por usalas condiciones de los campos.

CLASIFICACION ACTUAL

Hamburgo, 28 puntos; Bayern Munich, 28; Colonia, 38; Schalke 04, 26; Eintracht Francfort, 24; Stutgart, 24; Borussia Dortmund, 26; Borussia Moenchengladbach, 22; Katserulautern, 21; Bayern Uerdinguen, 19; Bayern Leverkusen, 19; Fortuna Düsseldorf, 18 (un partido menos); Bochum, 18; Munich 1860, 18; Werder Brennen, 15; (un partido menos); Duisburno, 15; (un partido menos); Duisburno, 15; 15 (un partido menos); Duisburgo, 15; Eintrachi Braunschweig, 14; Hertha BSC, 13 (un partido menos).

El encendido afactrónico significo que se dispone de un mguro arranque sin prácticamente rangún monteniro

Las carkunadores con chicler lijo proporcionan la màxima patencia y reducen al avintimo el consumo de combustible.

reduce el rudo del motor y las vib

Los ejes de transmisión y combio / hélice en ocero inoxidable, resisten a la corresión, postalitanto qui una más largo duración del mater

El except bajo la finea de flatación reduce mes de combustible o la vez que malace el mide

Un silembios de coucho en la hélica elimina los poesdones de la misma y protege los engranajes y el motor.

En Mercury bemos logrado obtener grap fama por la excelente tecnea stillanda en massivos tintures, coalquier profesional ae lo-tina.

Desgraciadamente, monthes ignoran que la

Disgrazianterer, mourus ground que autoria levara se aplica en euestros más propueños fuera-sunda Merc.
Graciara a su amplia garna, de 4 a 200 HD; his canacteristicas de Mercury son lades que permiten obtenes tranquellidad, segundade y ausesica de avertas, hacieculo de la naveguicas.



foerza de Mestatry y lità ventajos que propor-

ciona su prierite invitor.
Estas ventajas están demoitradas por las regionesas praelass de control a las que se surveten los motures de las responso potrinciad



Thomas S.A. Calle to Group with Four columns. Machinella (Madeigle '2d 18) 67 abov. 25 400 april p.



EL «LOBO», DOBLE GOLEADOR.—Los coess se le ponen mel, muy mel, al Rayo Vallecano. Sólo tres jornadas de la segunda vuelta y ya contabiliza siete negativos. El Salamanca se llevó los dos puntos y fue Diarte quien se apuntó las dos dianas en las fotos que ofrecemas.

ISEGUNDA A LA VISTA!



POR LOS SUELOS.—Después de hacer la proeza de eliminar al Español en la Capa, el Rayo ha vuelto a dar marcha atrês en la Liga. La moral de los de Vallecas está un poco par los suelas, como su portero Pascual...





ALEGRIA Y ALARDE DE FUERZA.—Ha terminado el encuentro de Vallecus con la victoria del Salamanca. La alegria de los charros se hace patente, y el meta D'Alessandro hace un alarde de fuerzas llevándose en brazos a Juanito.—Fotos Vega.